

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Н.М. Мухамеджанова

СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Конспект лекций

Рекомендовано ученым советом федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Оренбургский государственный университет» для обучающихся по образовательным программам высшего образования по всем направлениям подготовки

Оренбург
2021

УДК 008(075.8)
ББК 71.0я 73
М 92

Рецензент – доктор культурологии, профессор Ю. Э. Комлев

Мухамеджанова, Н.М.

М 92 Социокультурная коммуникация: конспект лекций /
Н. М. Мухамеджанова; Оренбург. гос. ун-т. – Оренбург: ОГУ,
2021. – 177 с.
ISBN 978-5-7410-2584-0

В конспекте лекций по дисциплине «Социокультурная коммуникация» даются теоретические основы учебного курса: виды социокультурной коммуникации и их специфика, особенности восприятия и понимания в процессе социокультурной коммуникации. Особое внимание в издании уделено межкультурной коммуникации: ее становлению как области гуманитарного знания, основным понятиям и категориям курса, процессу освоения личностью чужой культуры, результатам межкультурной коммуникации.

Издание предназначено для обучающихся по образовательным программам высшего образования при изучении курса «Социокультурная коммуникация».

УДК 008(075.8)
ББК 71.0я 73

ISBN 978-5-7410-2584-0

© Мухамеджанова Н.М., 2021
© ОГУ, 2021

Содержание

Введение.....	4
1 Теоретические основы социокультурной коммуникации	5
2 Виды социокультурной коммуникации. Вербальная коммуникация.....	11
3 Невербальная коммуникация. Паравербальная коммуникация	19
4 Проблема восприятия и понимания в социокультурной коммуникации.....	29
5 Межкультурная коммуникация как направление научных исследований и учебная дисциплина	37
6 Основные понятия и категории межкультурной коммуникации.....	41
7 Теории межкультурной коммуникации	43
8 Процесс освоения чужой культуры. Аккультурация и культурный шок.....	51
9 Роль стереотипов и предрассудков в межкультурной коммуникации	61
10 Межкультурные конфликты и способы их преодоления. Результаты межкультурной коммуникации.....	70
11 Межкультурные коммуникации в деловой культуре. Корпоративная культура.....	80
12 Межкультурная коммуникация как взаимодействие культур.....	91
13 Межкультурная коммуникация в условиях глобализации информационного пространства	113
14 Темы докладов и сообщений по курсу.....	131
15 Творческие задания по дисциплине	132
16 Тестовые задания к курсу.....	133
17 Вопросы к зачету по дисциплине	170
18 Литература к курсу.....	172

Введение

Конспект лекций предназначен для обучающихся по образовательным программам высшего образования при изучении курса «Социокультурная коммуникация».

Целью освоения дисциплины является развитие компетенций, позволяющих осуществлять профессиональную деятельность с учетом основ социокультурной коммуникации и делового общения, знаний особенностей межкультурного взаимодействия.

Так как программа предполагает углубление знаний, полученных в школе, прирост нового для них знания, анализ и интерпретацию собственной практической деятельности, и выход на определенный уровень понимания проблем коммуникации, то методическая сторона реализации программы ориентирована на:

- информационные формы работы с обучающимися (лекции, просмотр видеоматериалов), являющиеся основой преподавания дисциплины и занимающие не более 40% учебного времени;
- активные формы проведения занятий, которые планируются, как правило, по темам, имеющим прямой выход на актуальные проблемы современного гуманитарного знания и способствующим осмыслению современных тенденций развития мира и России;
- значительное место в реализации дисциплины занимает самостоятельная работа студентов. Для ее методического обеспечения предлагаются вопросы для самостоятельной работы со списком литературы. Эта часть методического обеспечения является подкреплением теоретической части программы, представляющей собой проблемы теории коммуникации;
- формой итогового контроля знаний студентов является зачет, который может проводиться как в традиционной форме, так и на основе тестовых заданий автоматизированной информационной системы сетевого тестирования (АИССТ).

1 Теоретические основы социокультурной коммуникации

План

1. Соотношение понятий «коммуникация» и «общение».
2. Структура коммуникативного взаимодействия.
3. Понятие социокультурной коммуникации. Межкультурная коммуникация.

1.1 Соотношение понятий «коммуникация» и «общение»

Что такое коммуникация? В словаре русского языка С. И. Ожегова дается два определения данного понятия:

«1) Путь сообщения (например, связывающий армию с ее базами). *Перерезать коммуникации врага. Водные коммуникации.* 2) Сообщение, общение. *Речь как средство коммуникации*» [37, с. 247].

Очень часто понятия «коммуникация» и «общение» отождествляются. Насколько это правомерно? Существует несколько подходов к проблеме соотношения понятий «коммуникация» и «общение»:

1) Первый подход состоит в отождествлении понятий «коммуникация» и «общение». В основе этого подхода – этимологическая и семантическая тождественность этих понятий. Коммуникация (от лат. communication – связывать, общаться) есть обмен информацией при помощи определенных сигналов. Русское слово «общение» также означает процесс обмена информацией, мыслями и эмоциональными переживаниями. Следовательно, эти два понятия тождественны по смыслу;

2) Второй подход основан на разведении этих понятий. «Общение» и «коммуникация» – пересекающиеся, но не тождественные понятия. Различия эти состоят в следующем: 1) общение имеет и практический, материальный, и духовный, информационный, и духовно-практический характер. Коммуникация же – это чисто информационный процесс, то есть передача тех или иных

сообщений; 2) они различаются по характеру связи взаимодействующих систем. Коммуникация – субъект-объектная связь, когда субъект передает информацию, а объект выступает в качестве пассивного получателя информации. Таким образом, коммуникация – однонаправленный процесс. Общение же – двунаправленный, субъект-субъектный процесс: здесь нет отправителя и получателя информации, но есть собеседники; 3) коммуникация монологична, а общение диалогично.

Отечественный автор Г. М. Андреева рассматривает общение как категорию более широкую, чем коммуникация, и выделяет в структуре общения три основных аспекта:

- коммуникативный (обмен информацией между индивидами, то есть собственно коммуникация);
- интерактивный (состоящий в организации взаимодействия между индивидами, т.е. в обмене не только знаниями, но и действиями);
- перцептивный (процесс восприятия и познания друг друга партнерами по коммуникации и достижение на этой основе взаимопонимания).

Другой автор А. В. Соколов рассматривает общение как одну из форм коммуникационной деятельности и выделяет три типа отношений участников коммуникации:

- субъект-субъектное отношение как диалог равноправных партнеров (собственно общение);
- субъект-объектное отношение (коммуникативная деятельность в форме управления);
- объект-субъектное отношение (коммуникативная деятельность в форме подражания, когда реципиент выбирает коммуникатора в качестве образца для подражания, а сам коммуникатор об этом может и не подозревать).

3) Третий подход основан на понятии информационного обмена, который охватывает все общество, все его уровни, структуры, подсистемы, существуя в вербальных и невербальных формах. В таком случае общение – это лишь «те

процессы обмена информацией, которые представляют собой специфическую человеческую деятельность, направленную на установление и поддержание взаимосвязи и взаимодействия между людьми. Таким образом, понятие «коммуникация» является более общим по отношению к понятию «общение» [43, с. 77].

В учебнике «Межкультурная коммуникация» А. П. Садохина эти понятия трактуются как практически тождественные: «коммуникация – не просто обмен информацией, но и достижение взаимопонимания между субъектами коммуникации»; коммуникация – «это процесс обмена мыслями, идеями, представлениями, эмоциональными переживаниями и информацией, направленный на достижение взаимопонимания и воздействия друг на друга партнеров по коммуникации»; «общение – это процесс обмена познавательной и оценочной информацией, имеющий своей целью удовлетворение потребности человека в контакте с другими людьми» [43, с. 79].

1.2 Структура коммуникативного взаимодействия

Коммуникативный процесс – это «процесс взаимообмена информацией (сообщениями) между отправителем и получателем при помощи вербальных и невербальных средств по различным коммуникативным каналам» [42, с. 16].

Структура коммуникативного взаимодействия по Р. Якобсону включает в себя несколько элементов:



В данном случае адресант – это «отправитель информации (коммуникатор) – лицо, генерирующее и передающее информацию с целью оказания влияния на получателя» [42, с. 16]; сообщение – «осмысленная информация, отличающаяся новизной и закодированная с помощью

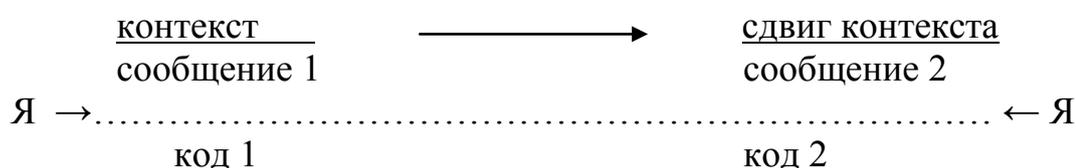
специальных символов (знаков)»; адресат – получатель информации, «лицо (или группа лиц), которому предназначена информация и которое интерпретирует ее (декодирует сообщение)» [42, с. 16]; код – способ передачи информации от отправителя к получателю; контекст – скрытая информация, сопровождающая ситуацию общения.

Исходя из данной концепции, советский культуролог Ю. М. Лотман выделяет две модели коммуникации в системе культуры:

- 1) коммуникация «Я – ОН», наиболее типичный вариант коммуникации, (собственно коммуникация), «в котором «Я» – это субъект передачи, обладатель информации, а «ОН» – объект, адресат. В этом случае предполагается, что до начала акта коммуникации некоторое сообщение известно «мне» и не известно «ему» [22, с. 164];
- 2) коммуникация «Я – Я» (автокоммуникация) – это передача информации от «Я» к «Я», когда человек обращается к самому себе с целью уяснения своего внутреннего состояния, рассуждения и т.п. В этом случае человек сообщает себе уже известную информацию, но само сообщение приобретает дополнительный смысл (например, чтение собственного стихотворения, напечатанного типографским способом).

Различие между двумя моделями коммуникации состоит в том, что:

- 1) «в системе «Я – ОН» информация перемещается в пространстве, а в системе «Я – Я» – во времени» [22, с. 164];
- 2) «Схема коммуникации в этом случае выглядит так:



- 3) «Если коммуникативная система «Я – ОН» обеспечивает лишь передачу некоторого константного объема информации, то в канале «Я – Я» происходит ее качественная трансформация, которая приводит к

перестройке самого этого «Я» [22, с. 165]. Этот тип коммуникации является весьма распространенным в культуре, особенно в искусстве.

1.3 Понятие социокультурной коммуникации

«Коммуникация социокультурная (от лат. сообщение, передача; *communicare* – делать общим, связывать) – процесс взаимодействия между субъектами социокультурной деятельности (индивидами, группами, организациями и т.п.) с целью передачи или обмена информации посредством принятых в данной культуре знаковых систем (языков), приемов и средств их использования» [6, с. 316-317].

Социокультурные коммуникации – важная часть социокультурного процесса, так как они обеспечивают накопление и трансляцию социального опыта. Структурными компонентами и условиями социокультурной коммуникации являются:

- а) наличие общего языка у субъектов коммуникации;
- б) наличие каналов передачи информации;
- в) наличие правил передачи информации (этических, семиотических и пр.).

Типология социокультурной коммуникации «может быть построена по следующим основаниям:

- по характеру субъектов коммуникации (межличностная, личностно-групповая, межгрупповая, межкультурная и др.);
- по формам коммуникации (вербальная, невербальная);
- по уровням протекания коммуникации (на уровне обыденной культуры, в специализированных областях социокультурной практики, в контексте трансляции культурного опыта от специализированного уровня к обыденному и т.п.)» [6, с. 317].

Специфической сферой социокультурной коммуникации выступает массовая коммуникация, которая означает целенаправленное распространение и регулирование информацией среди большого числа людей, независимо от их

социального статуса и места жительства. Возникновение массовой коммуникации стало возможно благодаря развитию новейших технологических средств, обеспечивающих высокую скорость и массовость поиска, обработки и распространения информации (радио, телевидение, компьютер и пр.). Особое значение и развитие массовые коммуникации получают в информационном обществе.

В отличие от социальной коммуникации, *межкультурная коммуникация* характеризуется тем, что

- а) субъекты коммуникации представляют различные культуры;
- б) это взаимодействие носит устойчивый характер, позволяющий им выступать как носителям данных культур.

Таким образом, межкультурную коммуникацию можно определить как процесс взаимодействия и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам. Исходя из данного подхода, можно выделить разные уровни и типы межкультурной коммуникации:

I. Межкультурная коммуникация на микроуровне, к которой относятся межэтническая коммуникация (общение между индивидами, представляющими разные этнические группы); контркультурная коммуникация; коммуникация между представителями разных социальных классов, профессиональных и демографических групп, субкультур; между жителями различных регионов и областей, представителями разных учреждений и организаций и т.д.

II. Межкультурная коммуникация на макроуровне, которая осуществляется как взаимодействие целостных социокультурных систем и в которой можно выделить следующие уровни:

- межкультурная коммуникация на этническом уровне – процесс взаимодействия между разными народами, этносами;
- межкультурная коммуникация на национальном уровне – процесс взаимодействия между государствами, странами, нациями;
- межкультурная коммуникация на цивилизационном уровне – процесс взаимодействия между разными цивилизациями.

Вопросы для самопроверки

1. Что означает понятие «коммуникация»?
2. Каково соотношение понятий «коммуникация» и «общение»?
3. Какова структура коммуникативного взаимодействия?
4. Какие две модели коммуникации выделяет Ю.М. Лотман?
5. В чем состоит их принципиальное отличие?
6. Что означает понятие «социокультурная коммуникация»?
7. Каковы условия и структурные компоненты социокультурной коммуникации?
8. Назовите типологии социокультурной коммуникации.
9. Чем отличаются социальная и межкультурная коммуникация?
10. Назовите основные уровни коммуникации.
11. Какие из них изучает культурология?

2 Виды социокультурной коммуникации. Вербальная коммуникация

План

1. Язык как феномен культуры.
2. Язык как средство коммуникации.
3. Виды межкультурной коммуникации. Вербальная коммуникация и ее формы.
4. Стили вербальной коммуникации.

2.1 Язык как феномен культуры

Язык – важнейший элемент культуры, в котором наиболее зримо выражено ее своеобразие. С точки зрения А. П. Садохина, значение языка в культуре сводится к следующим основным моментам:

1) язык – зеркало культуры, отражающее не только реальный окружающий мир, но и национальный характер народа, его менталитет, культурную картину мира, традиции и обычаи, ценности и нормы народа;

2) язык – кладовая, копилка культуры, так как весь духовный опыт народа хранится в его языковой системе – в книгах, фольклоре, в устной и письменной форме;

3) язык – носитель культуры, так как с помощью языка культура передается из поколения в поколение. Осваивая родной язык в процессе социализации, ребенок осваивает и опыт предшествующего поколения;

4) язык – один из методов идентификации объектов окружающего мира, их классификации и упорядочивания знаний о мире;

5) язык – способ адаптации человека к окружающей среде, способ организации и координации человеческой деятельности;

6) язык – инструмент культуры, с помощью которого формируется личность человека, так как через язык он воспринимает менталитет, традиции, знания, присущие народу [43, с. 63].

Проблема взаимосвязи языка и культуры – одна из центральных в культурологии и языкознании. Первые попытки решения этой проблемы принадлежат немецкому мыслителю, филологу Вильгельму Гумбольдту (1767-1835), который считал, что в языке народа отражается его национальный характер, его особое видение мира. И этот «дух народа» (т.е. культуру), отраженный в его языке, мыслитель назвал «внутренней формой языка», которая определяет своеобразие языка и культуры.

На рубеже XIX-XX веков американские ученые Э. Сепир и Б. Уорф создали теорию лингвистической относительности, которая впоследствии легла в основу этнолингвистики. В основе данной теории лежит убеждение в том, что люди, говорящие на разных языках, видят мир и мыслят по-разному. А значит, каждый народ имеет не только свою культурную картину мира, но и свою языковую картину мира – специфическое видение мира, зафиксированное в языке народа.

В современной гуманитарной науке понятие «язык» трактуется достаточно широко. «Язык культуры – совокупность всех знаковых способов вербальной (словесной) и невербальной коммуникации, с помощью которых передается культурно-значимая информация» [28, с. 132].

В культурологии и теории коммуникации к настоящему времени сложилась следующая общепринятая *классификация языков* по их происхождению:

- 1) естественные языки как основное и исторически первичное средство коммуникации и познания (французский, английский, русский языки);
- 2) искусственные языки – это языки, которые созданы человеком (язык условных сигналов, дорожных знаков и др.). К данной группе относятся также вторичные языки – коммуникационные системы, основанные на естественных языках (язык искусства, язык науки и т.д.).

2.2 Язык как средство коммуникации

Развитие культуры тесно связано с развитием средств коммуникации. Так, канадский философ, социолог, культуролог Герберт Маршал Маклюэн (1911-1986) в своих работах (например, «Галактика Гуттенберга») обосновывает мысль, что смена этапов развития культуры определяется сменой средств коммуникации, которые являются «продолжением» человеческих органов чувств и определяют специфику культуры той или иной эпохи. Выделяет три основных средства коммуникации – три социокультурных кода, которые соответствуют трем основным этапам развития культуры:

- 1) дописьменный социокультурный код, характерный для архаичного, племенного общества. Господствуют устные средства коммуникации, которые связывают людей крепкими узами общественной, коллективной культуры; обеспечивают образность и мифологичность сознания, а также замкнутость и локальность этого мира. Основным органом коммуникации является УХО;

2) письменный социокультурный код, распространение которого связано с возникновением фонетического письма, письменности и печатного станка (середина XV века). Для этого этапа характерно торжество «визуального восприятия». Важнейшим органом коммуникации становятся ГЛАЗА. Это стимулирует становление и развитие национальных государств и национальных языков, а в конечном счете приводит к торжеству рационализма и индивидуализма, развитию науки, образования и т.д.;

3) экранный социокультурный код, появление которого связано с развитием электронных средств связи: радио, телевидения, компьютера и т.п. Новейшие средства коммуникации, характерные для современного общества, преодолевают пространство и время, вовлекая человека во все мировые процессы и превращая весь мир в «глобальную деревню». Информационная революция возрождает мифологическую образность и целостность мира, характерную для первобытного человека.

Благодаря новейшим средствам коммуникации возрождаются некогда утраченные контакты человека с окружающими людьми, человек вмещает в себя все человечество, которое для него не больше, чем деревня. Сеть современных электронных средств коммуникации уподобляется Маклюэном единой нервной системе человечества, а все человечество объединится, образуя единое тело.

Критики концепции Маклюэна (например, Б.С. Ерасов) подчеркивают, что новые средства коммуникации не устранят старых; меняется лишь соотношение типов коммуникации.

Важнейшим средством общения на всех этапах развития культуры является язык, выполняющий следующие коммуникативные функции:

- 1) референтная функция, которая состоит в передаче информации;
- 2) экспрессивная функция, связанная с выражением чувств, эмоций, переживаний говорящего;

- 3) импрессивная функция, предполагающая воздействие на состояние адресата сообщения (вызвать у него какие-либо чувства, желания и т.д.);
- 4) поэтическая (эстетическая) функция, которая касается эстетических свойств сообщения, когда речь выступает как художественный текст, произведение искусства.

Разные языки обладают разными возможностями использования как средства коммуникации. В этом смысле можно следующие типы языков:

- 1) языки международного общения (аккадский, древнегреческий, латинский, с XVIII до середины XX века – французский, сегодня английский);
- 2) национальные языки как средство общения определенного народа;
- 3) племенные разговорные языки, не имеющие письменности;
- 4) «однааульные» бесписьменные языки с узкой семейно-бытовой сферой обращения.

Язык – универсалия культуры, существующая у всех народов и имеющая структурное и семантическое подобие. Вместе с тем это подобие не абсолютно. Проблемы, возникающие в ходе коммуникации (особенно межкультурной), связаны с переводом информации с одного языка на другой. В силу того, что в основе каждого языка лежит специфическая культурная картина мира, абсолютно точный перевод информации на другой язык невозможен. Какие это проблемы?

- 1) Отсутствие в языке эквивалента понятия в силу отсутствия самого предмета, обозначаемого данным понятием (самовар, суши, эль, авось и т.п.);
- 2) лексико-фразеологическая сочетаемость слов, различная в разных языках (например, русское «крепкий чай» в английском будет «сильный чай» (strong tea); в русском «сильный дождь» – в английском «тяжелый дождь» (heavy rain);
- 3) несоответствие значений, культурных представлений о предметах в разных языках. Например, русское «зеленые глаза» – поэтический образ, наводящий мысль о колдовских глазах; в английском языке «зеленые глаза» –

синоним зависти, ревности; в русском «дом» – и здание, и строение, и место жительства, и место работы; в английском – «home» – домашний очаг; а «house» – здание строение.

Особенно сложно обстоит дело с фразеологизмами, идиомами, поэтому они переводятся не дословно, а при помощи эквивалента с примерно таким же значением (например, русское «когда рак на горе свистнет», английское «когда свиньи полетят»; киргизское – «когда хвост ишака коснется земли» и т.д.).

2.3 Виды социокультурной коммуникации. Вербальная коммуникация и ее формы

В социокультурной коммуникации принято выделять три основных вида коммуникации: вербальная, невербальная, паравербальная.

Вербальная коммуникация – это словесное общение, целью которого является обмен информацией и эмоциональными переживаниями между собеседниками. Как считают исследователи, коммуникация на $\frac{3}{4}$ состоит из вербальных сообщений. В современном мире насчитывается около 3000 языков, каждому из которых присуща своя языковая картина мира – специфическое восприятие мира носителями этого языка. Поэтому при социокультурной коммуникации возникают ситуации языкового несоответствия, затрудняющие процесс восприятия и понимания сообщения.

Процесс социокультурной коммуникации осложняется различным соотношением вербальных и невербальных средств общения у представителей различных культур. Например, граждане США не выносят недоговоренности, молчания, высказываются прямо и точно, избегая двусмысленности. А японец очень осторожно обращается со словами, боясь «потерять лицо» свое или собеседника, поэтому он никогда не скажет прямо «нет».

Формы вербальной коммуникации:

1) *диалог* – форма общения, состоящая из обмена информацией между двумя собеседниками (субъект-субъектная связь). Диалог – первичная,

естественная форма вербального общения, восходящая к устно-разговорной речи.

Типы диалога:

- *информативный* диалог, имеющий вопросно-ответную форму. Целью такого диалога является передача и получение информации;
- *прескриптивный* диалог, содержащий просьбу, приказ, отказ или обещание выполнить какое-либо действие;
- *обмен мнениями* – общение дискуссионного характера между собеседниками с равной коммуникативной компетентностью;
- *праздноречивый* – эмоциональное общение собеседников (восхищение, жалобы, хвастовство и т.п.) или информационно бесцельный разговор.

2) *монолог* – форма вербального общения, предполагающая пассивное восприятие одного человека другим (субъект-объектная связь). Монологическая речь по своему строению является более сложной, чем диалогическая, и требует специальной подготовки. Ее особенности: протяженность, логичность, последовательность, грамматическая правильность, композиционная сложность.

Выделяются следующие типы монолога в зависимости от метода изложения материала:

- *информационный монолог*, означающий передачу разного рода сообщений;
- *драматический монолог*, при котором сложное речевое высказывание сопровождается невербальными средствами коммуникации: жестами, мимикой, телодвижениями и т.д.

2.4 Стили вербальной коммуникации

Коммуникативный стиль – это совокупность устойчивых и привычных способов общения, присущих человеку при его взаимодействии с другими людьми. Коммуникативный стиль зависит как от индивидуальных, личностных

качеств человека, так и от принятых в данной культуре норм общения и отношения к людям. Коммуникативный стиль – наиболее стабильная форма коммуникативного поведения, которая проявляется в различных ситуациях общения. Вместе с тем коммуникативный стиль допускает вариативность поведения с учетом личности собеседника, его возраста, социального статуса, близости и пр.

Стили вербальной коммуникации:

1) *прямой и непрямой* стили вербальной коммуникации. Прямой стиль имеет своей целью выражение истинных намерений говорящего и предполагает жесткий стиль общения, исключая условности и недоговоренности. Чаще всего формируется в индивидуалистических культурах. Непрямой вербальный стиль позволяет скрывать и вуалировать истинные намерения, цели и потребности говорящего (характерен, например, для японцев);

2) *искусный (вычурный) и краткий (сжатый)* стили вербальной коммуникации. Различия между ними состоит в использовании экспрессивных средств языка, молчания, пауз и т.п. Искусный, вычурный стиль отличает использование экспрессивного, эмоционально окрашенного языка. Так, арабы в речи используют много клятв, заверений, восклицаний. Сдержанная речь воспринимается ими как неискренняя. Краткий, сжатый стиль противоположен вычурному. Его характеризует лаконичность, сдержанность, уклончивость, использование пауз и выразительного молчания (японцы, корейцы);

3) *инструментальный и аффективный* стили вербальной коммуникации отличаются направленность процесса коммуникации. Инструментальный стиль ориентирован на говорящего и на цель коммуникации. Он опирается на точную информацию для достижения поставленных целей. Характерен для индивидуалистических культур. Аффективный стиль ориентирован на слушающего и на сам процесс коммуникации. Для него характерно приспособление собеседников к самому процессу общения, к чувствам и потребностям собеседников, а также

осторожность, избегание прямых утверждений или отрицаний. Недостаток данного стиля – возможность недопонимания, интерпретации сказанного.

Вопросы для самопроверки

1. Назовите основные виды социокультурной коммуникации.
2. Какой из них является основным видом коммуникативного взаимодействия?
3. Почему язык называют важнейшим элементом культуры?
4. Каковы специфические особенности вербальной коммуникации?
5. Назовите основные формы вербальной коммуникации.
6. Назовите типы диалога. Каковы особенности каждого из них?
7. Назовите типы монолога. Каковы особенности каждого из них?
8. Что означает понятие коммуникативного стиля?
9. Назовите стили вербальной коммуникации. Каковы их особенности?

3 Невербальная коммуникация. Паравербальная коммуникация

План

1. Понятие невербальной коммуникации. Отличие невербальной коммуникации от вербальной.
2. Основные формы невербальной коммуникации.
3. Паравербальная коммуникация.

3.1 Понятие невербальной коммуникации. Отличие невербальной коммуникации от вербальной

Вербальная коммуникация – основной вид человеческой коммуникации. Однако оно редко используется в «чистом виде», но чаще всего сопровождается

какими-либо действиями, помогающими понять речевой текст. Поэтому эффективность любого коммуникативного взаимодействия определяется не только тем, насколько понятно собеседнику содержание вербального текста, но и его умением правильно интерпретировать жесты, мимику, телодвижения, темп речи и т.д. По мнению ученых, 40% информации в процессе коммуникации передается вербальными средствами, а остальное – невербальными. Поэтому вербальный язык – самое эффективное, но далеко не единственное средство общения. Ограниченность вербальной коммуникации связана с тем, что она может передать фактическое, рациональное, осмысленное знание, но ограничена в выражении чувств, переживаний, которые передаются, как правило, при помощи невербальных средств.

Невербальная коммуникация – совокупность неязыковых средств, символов, знаков, используемых при передаче информации. Невербальная коммуникация – самая древняя форма коммуникации, возникшая раньше, чем язык.

Невербальная коммуникация имеет двойственную природу, так как в ее основе лежат два источника: биологический и социальный, т.е. врожденный и приобретенный в ходе освоения социального опыта. О биологической природе невербальной коммуникации говорит тот факт, что, во-первых, многие жесты, телодвижения человека являются врожденными и служат сигналами для получения ответной реакции. Во-вторых, многие средства невербальной коммуникации не поддаются рациональному контролю (побледнение или покраснение лица, искривление губ, моргание и т.п.).

О социальной природе невербальной коммуникации свидетельствует то, что

1) врожденные сигналы, унаследованные от животных, в процессе эволюции человека изменились, окультурились (сравните оскал животного и улыбку человека);

2) животное осваивает средства невербальной коммуникации через имитацию, человек – через общение с другими людьми в процессе социализации, инкультурации;

3) средства невербальной коммуникации в человеческом обществе предельно разнообразны, имеют свою национальную, этническую, профессиональную специфику.

Средствами невербальной коммуникации могут выступать мимика, жесты, позы, одежда, элементы окружающей среды и т.д. На основании произвольности / непроизвольности выделяют три типа средств невербальной коммуникации:

1) *поведенческие знаки*, обусловленные физиологическими реакциями (побледнение, покраснение, потоотделение, дрожь от холода или страха);

2) *ненамеренные знаки*, употребление которых обусловлено устойчивыми привычками человека (почесывание носа или затылка, постукивание карандашом, покусывание губ и пр.);

3) *собственно коммуникативные знаки*, которые носят преднамеренный характер и служат для передачи информации об объекте, состоянии, событии.

Любое средство невербальной коммуникации: жест, поза, движение – трактуется как сообщение, дающее информацию о человеке. И понимание этой информации возможно потому, что за каждым из этих средств в культуре закреплено определенное значение, понятное окружающим.

Отличия вербальной коммуникации от невербальной:

1) невербальные сообщения ситуативны: они позволяют понять состояние участников коммуникации, но по ним нельзя получить информацию об отсутствующих предметах или о событиях, произошедших в другое время и в другом месте. Вербальная же коммуникация позволяет это сделать. Поэтому для понимания невербального сообщения особое значение приобретает контекст сообщения, понимание ситуации;

- 2) невербальные сообщения синтетичны по своей структуре, их трудно разложить на составляющие части. Вербальные же сообщения могут быть разделены на слова, фразы, предложения;
- 3) невербальные сообщения по своей природе, как правило, спонтанны, произвольны. Невербальное поведение сложно поддается рациональному контролю. Поэтому оно может выдавать информацию, которую коммуникатор не предполагал сообщать.

3.2 Основные формы невербальной коммуникации

В теории коммуникации существуют разные подходы к выделению форм невербальной коммуникации. Например, Г. Г. Почепцов выделяет следующие формы коммуникации: визуальная, вербальная, перформансная, мифологическая, художественная [39, с. 293-376]. Однако наиболее распространенной в теории коммуникации является следующая типология форм невербальной коммуникации: кинесика, мимика, окулистика, такесика, сенсорика, проксемика, хронемика и др.

Кинесика – это совокупность жестов, поз, телодвижений, которые используются в качестве дополнительных выразительных средств в процессе коммуникации. Кин – мельчайшая единица движения человеческого тела, несущая информацию. Поведение человека складывается из кинем, также как речь из фонем, слова – из морфем, предложения – из лексем.

Элементы кинесики – жесты, мимика, позы, взгляды и пр., которые имеют как физиологическое происхождение (зевота), так и социокультурное (сжатый кулак как символ победы).

Жесты – различного рода движения рук или кистей рук, используемые в процессе коммуникации. Жесты имеют социальное происхождение, поэтому межкультурные различия в них проявляются особенно ярко (например, движение пальцев при счете).

Классификация жестов:

- 1) *иллюстраторы* – сопровождающие речь описательно-изобразительные, выразительные жесты, теряющие свой смысл вне контекста;
- 2) *конвенциональные жесты, или эмблемы*, используются при приветствии, прощании, запрещении, оскорблении. Они могут быть переведены в слова, имеют условный характер. Их часто используют вместо слов, которые неудобно произносить (неприличные жесты);
- 3) *модальные жесты* – жесты, выражающие эмоциональные состояния человека, его отношение к тем или иным вещам (радость, восторг, одобрение и т.д.);
- 4) *ритуальные жесты* – используемые в ритуалах, в том числе религиозных.

Один и тот же жест имеет разные значения в разных культурах, например *фига* – жест-издевка, защитный символ-кулон, символ плодородия, сексуальный символ и пр.

Поза – положение человеческого тела во время общения. Это наименее контролируемое средство невербальной коммуникации, которое много может сказать о состоянии человека. Позы также имеют разные значения в разных культурах. В теории коммуникации выделяют три типа поз, которые выражают разные типы отношений между говорящими:

- *открытость или закрытость* для контакта (открытая поза: человек улыбается, тело повернуто к партнеру и наклонено вперед; закрытая поза: скрещивание рук на груди, нога на ногу, спина отклонена назад),

- *доминирование или зависимость* (доминирование: «нависание» над партнером, похлопывание партнера по плечу; зависимость: смотрит снизу вверх, сутулится),

- *противостояние или гармонию* (противостояние: сжатые кулаки, выдвинутое плечо, руки в бок; гармоничная поза: синхронизирована с позой собеседника, свободна, открыта).

Мимика – изменения выражения лица, наблюдаемые в процессе общения. Лицо партнера – главный показатель успешности коммуникации, благодаря ему осуществляется обратная связь с партнером по коммуникации. Мимика

эффективно выражает чувства человека, особенно улыбка, которая выражает симпатию, хорошее настроение, свидетельствует о хорошем воспитании. Мимика также специфична для каждой культуры. Например, американцы открыты, улыбчивы, смех здесь – признак хорошего настроения; у японцев смех – признак смущения, непонимания.

Общение с людьми начинается с визуального контакта, особенности которого изучает окулистика. Окулистика – использование движений глаз или визуальный контакт в процессе коммуникации. С помощью глаз человек способен выразить целую гамму чувств: удивление, радость, обиду, неодобрение и пр. Визуальный контакт также специфичен для каждой культуры. Например, долгий взгляд считается признаком влюбленности. Но он может вызвать у человека беспокойство, раздражение. Человек может воспринимать чужой взгляд не более трех секунд. Прямой взгляд в США считается признаком открытости, искренности; в восточных культурах – проявлением дерзости, неуважения. Визуальный контакт более характерен для уверенных в себе, доминирующих людей, а также для женщин. Но в исламских культурах женщинам запрещается поднимать глаза на мужчину.

Такесика – направление, изучающее рукопожатия, поцелуи, поглаживания и другие прикосновения к телу партнера по коммуникации. Прикосновения играют большую роль в процессе коммуникации. По цели и характеру они могут быть: профессиональные (осмотр врача), ритуальные (дипломатические поцелуи, рукопожатия и т.п.), дружеские, любовные.

Использование прикосновений зависит от ряда факторов: типа культуры, к которой принадлежат собеседники; от пола; социального статуса; типа личности и др.

Рукопожатия отражают отношение к собеседнику (короткое – безразличие, продолжительное – волнение, дружеские чувства). Рукопожатия имеют символический смысл:

- 1) ладонь, повернутая вверх под рукой партнера – желание подчиниться;

2) ладонь, повернутая вниз на ладони партнера – стремление к доминированию;

3) ладонь ребром вниз, вертикально – равенство собеседников;

4) рукопожатие «перчатка» – стремление к дружбе, искренности.

С точки зрения роли прикосновений в культуре, все существующие культуры можно поделить на:

а) контактные (арабы, латиноамериканцы, итальянцы);

б) низкоконтактные (европейцы, японцы, индийцы).

Сенсорика – направление, изучающее восприятие, основывающееся на информации от органов чувств. Информация воспринимается через органы чувств: запахи, вкус, цвет, тепло тела и т.д. Особенно отличаются в культурах запахи кухни (запах вареных яиц, жареной рыбы и пр.). Слуховые предпочтения также отличаются в разных культурах, поэтому нам не нравится музыка других народов. Также отличается в культурах восприятие цветовых сочетаний.

Проксемика – направление, изучающее способы использования пространства в процессе коммуникации. Термин введен в оборот американским психологом Э. Холлом, который изучал влияние расстояний и дистанций на характер коммуникации.

Для нормального психологического самочувствия человека вокруг него должно быть свободное пространство. Поэтому нарушение его он воспринимает как вторжение в его внутренний мир. Поэтому для общения необходимо соблюдать определенное расстояние между людьми. Расстояние – показатель характера отношений между людьми. Расстояние между людьми в процессе общения зависит от ряда факторов: пола, социального статуса, принадлежности к какой-либо культуре, конкретных обстоятельств общения.

Дистанция между собеседниками играет большую роль при общении, но она различна в различных культурах. Так, Э. Холл выделяет 4 зоны коммуникации:

1) интимная зона (45-60 см.) – характерна для близких людей, которые не хотят посвящать в свою жизнь других людей (это друзья, родители, дети, родственники). Интимная зона различается в разных культурах: в Западной Европе – 60 см., в Восточной Европе – 45 см., в Южной Европе – от кончиков пальцев до локтя;

2) личная зона (45-120 см.) – расстояние, которого придерживаются люди при общении со всеми другими знакомыми людьми. Это оптимальное расстояние для бесед со знакомыми, официальными лицами. Личная зона также отличается в разных культурах: англичане используют больше личного пространства, чем французы и итальянцы, армяне и грузины находятся ближе при разговоре, чем эстонцы. Личная зона зависит также от характера отношений между людьми, типа культуры. Считается, что тесный контакт более характерен для народов, живущих в теплом климате, общение на расстоянии – для людей, живущих в холодном климате;

3) социальная зона (120-160 см.) – расстояние, которое поддерживается для общения с незнакомыми людьми или с малой группой людей. Она позволяет партнерам не только слышать, но и видеть друг друга. Она принята при общении на деловой встрече, совещании, дискуссии, пресс-конференции и т.п., при общении ученика и учителя, начальника и подчиненного, персонала и клиента;

4) публичная зона (3,5 м. и до бесконечности, но в пределах сохранения коммуникационного контакта) – расстояние, которое поддерживается для общения с большой группой людей, массовой аудиторией. Предполагает такие формы общения, как собрания, лекции, доклады, презентации. Поэтому ее называют открытой.

Хронемика – направление, изучающее способы использования времени в процессе коммуникации. Отношение ко времени различно в разных культурах. В одних опоздание допустимо, в других – считается знаком неуважения к партнеру. Например, в африканской деревне собрание начинается тогда, когда

соберутся все жители деревни. В США опоздание – признак неуважения к партнеру, отсутствие интереса к делу.

Существует две модели использования времени в культурах:

1) *монохронная модель*: время представляется как лента, дорога, разделенная на части. В каждый отрезок времени человек предпочитает делать одно дело, в другой – другое дело. Допускается опоздание на 10-15 мин., но при этом оно сопровождается извинениями;

2) *полихронная модель*: здесь время – не лента, а круг. Нет строгого расписания, человек может заниматься несколькими делами одновременно. К полихронным культурам относятся русская, латиноамериканская, французская; к монохронным – немецкая, североамериканская.

Кроме того, в культурах используются формальное и неформальное время. Различны также темп и ритм жизни в различных культурах. Существуют культуры, в которых вообще нет слов, обозначающих время (североамериканские индейцы). Обычным является опоздание на 40-60 мин. без всяких извинений.

3.3 Паравербальная коммуникация

Одним из видов социокультурной коммуникации является паравербальная коммуникация – коммуникация, основанная на использовании звуковых сигналов, сопровождающих устную речь. С помощью голоса передаются разные чувства: страх, гнев, радость, удивление, тревога, уверенность и т.п. Средства паравербальной коммуникации весьма разнообразны – это скорость и громкость речи, артикуляция, высота голоса, режим речи, интонация, манера речи, молчание и др.

Скорость речи. Быстрая, бойкая речь означает уверенность в своих силах, знание дела. Спокойная, медленная речь – невозмутимость, основательность, хорошее настроение. Скорость речи также может быть разной в разных культурах. Так, представители романских народов (французы, молдаване,

румыне, цыгане) говорят быстро, без пауз, а финны, напротив, говорят медленно, с длинными паузами.

Громкость речи. Например, громкая речь – признак возбуждения, самодовольства, кичливости. Тихая речь говорит о скромности, сдержанности или неуверенности, слабости. В зависимости от особенностей голоса культуры можно поделить на *тихие* (английская) и *громкие* (американская).

Артикуляция. Ясная четкая артикуляция – признак внутренней дисциплины, потребности в ясности; невнятная – неуверенности, вялости воли.

Высота голоса. Высокий, пронзительный голос – признак страха, волнения; грудной – признак повышенной эмоциональности человека.

Режим речи. Ритмичное построение речи свидетельствует об уравновешенности человека, хорошем настроении; отрывистая манера речи – признак трезвого, целесообразного мышления.

Интонация также может быть разной в разных культурах. В европейских культурах значимая информация выделяется ударением, в восточных – наоборот, новая информация сообщается более тихим голосом.

Манера речи: в одних культурах говорят много, витиевато (арабы), в других – лаконично, немногословно.

Важным средством коммуникации может быть *молчание*. Так, в США не принято долго молчать. Отсюда возникла шутка: если с американцем долго молчать, он сам все расскажет.

Вопросы для самопроверки

1. Какую коммуникацию мы называем невербальной?
2. Назовите основные средства невербальной коммуникации.
3. Чем отличается невербальная коммуникация от вербальной?
4. Назовите основные формы невербальной коммуникации.
5. Что изучает кинесика? Такесика?
6. Хронемика?
7. Проксемика? Сенсорика?

8. Какую коммуникацию мы называем паравербальной?
9. Назовите средства паравербальной коммуникации.
10. Чем отличаются невербальная и паравербальная коммуникация в разных культурах?

4 Проблема восприятия и понимания в социокультурной коммуникации

План

1. Сущность процесса восприятия и его основные элементы.
2. Факторы восприятия человеком партнера по коммуникации.
3. Понятие и факторы межличностной аттракции.
4. Понятие атрибуции. Ошибки атрибуции и их влияние на процесс коммуникации.

4.1 Сущность процесса восприятия и его основные элементы

Главной задачей межкультурной коммуникации является достижение взаимопонимания между субъектами коммуникации. Огромную роль в этом процессе играет восприятие партнера по коммуникации.

Восприятие – это отбор, организация и интерпретация чувственных данных, поступающих в процессе коммуникации о партнере. При этом часто говорится о *перцептивном*, т.е. познавательном, восприятии собеседника или партнера, так как происходит «считывание» информации, поступающей к нам через органы чувств в вербальной, невербальной или паравербальной форме. Полученной информации придается определенное значение, т.е. она *интерпретируется*. Процесс интерпретации зависит от культуры, к которой человек принадлежит. Далее человек систематизирует и упорядочивает полученную информацию в удобной для себя форме. Это значит, что все воспринимаемые люди, вещи, события и явления подразделяются на отдельные

виды, группы, классы, т.е. категории. Таким образом, происходит *категоризация*, которая позволяет, во-первых, «упростить» действительность, сделать ее простой, ясной, доступной, справиться с огромным потоком информации, поступающей к нам из внешнего мира; во-вторых, строить предположения и предсказания на основе установления связи между явлениями окружающего мира.

Категоризация – важнейший элемент восприятия. Если какое-либо явление или событие не может быть подвергнуто процессу категоризации, оно вызывает чувство беспокойства и страха из-за неопределенности. С другой стороны, слишком жесткие категории затрудняют процесс восприятия мира и могут вызвать проблемы в межличностном общении.

Процесс восприятия, интерпретации и систематизации информации, поступающей из внешнего мира, происходит на основании предшествующего опыта. Поэтому восприятие обусловлено многими культурными, социальными и личностными причинами.

4.2 Факторы восприятия человеком партнера по коммуникации

Ученые выделяют 4 фактора, определяющие процесс восприятия человеком действительности в процессе коммуникации.

1. *Фактор первого впечатления* имеет огромное значение в процессе коммуникации, так как образ партнера, который начинает складываться в нашем сознании при знакомстве, становится регулятором нашего дальнейшего поведения. Большое влияние на первое впечатление оказывает внешний вид, особенно одежда, которая может говорить о социальном статусе партнера, о каких-либо событиях его жизни (свадьба, похороны), профессии (врач, полицейский). Большое влияние на первое впечатление оказывает также эмоциональное поведение человека: уверенность/неуверенность, тревога/спокойствие, открытость/закрытость и т.д.

Вопрос о правильности/неправильности первого впечатления также зависит от ряда факторов. Почти каждый взрослый человек, имеющий большой жизненный опыт, может точно определить основные характеристики партнера: его социальное положение, психологические черты и т.д. Однако это возможно только тогда, когда из ситуации общения исключены все внешние факторы. В реальной ситуации могут быть ошибки.

2. *Фактор превосходства* – более глубокое и объективное восприятие партнера по коммуникации, когда происходит определение статуса человека. Здесь действуют два источника информации:

а) *внешний вид*: одежда, очки, прическа, украшения, знаки различия и т.д. Например, до XX века в Китае самым распространенным видом одежды был халат. Социальное положение владельца халата кодировалось фасоном и цветом халата: желтый халат мог носить только император, коричневый и белый – чиновники, красный, синий – герои, голубой – студенты, белый – крестьяне, черный – бедняки и т.д. Сегодня нет таких жестких предписаний, но одежда все же является важным показателем статуса человека. В данном случае важны следующие показатели одежды:

- цена (чем дороже одежда, тем выше статус);
- силуэт (строгий, официальный силуэт характерен для высокого статуса);
- цвет (нейтральные, сдержанные тона характерны для людей высокого статуса).

б) *манера поведения*. О социальном превосходстве человека говорит

- расслабленная поза,
- смотрение человека в окно, на свои руки (демонстрация превосходства);
- использование непонятных слов, специальных терминов без объяснения (стремление подчеркнуть свое интеллектуальное превосходство).

3. *Фактор привлекательности*. Его механизм и социальная природа схожи с фактором превосходства. У каждого народа существуют свои каноны красоты, одобряемые или неодобряемые типы внешности. И поэтому привлекательность – это степень приближения человека к тому типу

внешности, который является наиболее одобряемым той социально-культурной группой, к которой он принадлежит.

Наиболее значимым фактором привлекательности является *телосложение человека*. Ученые выделяют три типа телосложения человека:

- эндоморфное, пикническое телосложение – это коренастые, склонные к полноте люди;
- мезоморфное, атлетическое телосложение – стройные, сильные, мускулистые люди;
- эктоморфное, астеническое телосложение – люди худые, хрупкие, стройные.

Как правило, телосложение связано с определенными психологическими характеристиками человека. Так, пикники общительны, склонны к комфорту, переменчивы в настроении. Атлетов характеризует высокий жизненный тонус, любовь к приключениям. Астеники сдержанны, спокойны, молчаливы.

4. *Фактор отношения к нам*. Люди, которые хорошо к нам относятся, кажутся нам лучше, чем те, которые относятся к нам плохо. Отношение к нам находит свое выражение в согласии (несогласии) с нашей позицией. Согласие выражается кивком головы, улыбкой, несогласие – удивленным, ироничным взглядом, отстраненной позицией и т.д.

Процесс восприятия и интерпретации определяется культурой. Именно культура задает человеку те критерии, в соответствии с которыми воспринимается и оценивается любое явление. Например, в Германии 8 роз – обычное явление, в России – такое количество цветов приносят на похороны. В разных культурах по-разному интерпретируются чувственные образы. Поэтому все китайцы для нас – на одно лицо. Также как и все русские – для китайцев.

4.3 Понятие и факторы межличностной аттракции

Межличностная аттракция – это процесс предпочтения одних людей другими, чувство взаимной симпатии субъектов коммуникации. В основе

межличностной аттракции лежит оценочное отношение людей друг к другу. *Факторы* межличностной аттракции можно разделить на внешние и внутренние.

Внешние факторы межличностной аттракции:

1. *Потребность в аффилиации* – потребность присоединения к группе, желание нравиться, привлекать внимание, вызывать интерес; чувствовать себя интересной, значимой личностью. Степень выраженности этой потребности различна у разных людей. Ниже она у людей самодостаточных, с высокой самооценкой, уверенностью в себе; выше – у людей с низкой самооценкой, неуверенных в себе. Наиболее высока она – у дискриминируемых, терпящих поражение групп.

Человек с низкой потребностью в аффилиации может показаться нам высокомерным, необщительным. Человек с более высокой потребностью в аффилиации выглядит в наших глазах более привлекательным. Так, стремление человека понравиться нам будет повышать нашу самооценку.

2. *Эмоциональное состояние*. Человек, переживающий положительные эмоции, позитивно влияет на процесс коммуникации. И наоборот, человек с негативным настроением переносит его на других людей.

3. *Пространственная близость*. Чем ближе люди друг к другу в пространственном отношении, тем выше вероятность их взаимной привлекательности. Так, в детстве круг друзей формируется из сверстников, одноклассников, друзей по двору. Расстояние влияет и на продолжительность отношений, на силу чувств. Значимость пространственного фактора в коммуникации связана с тем, что люди, живущие рядом, находятся в сходной среде, пользуются одинаковой социальной структурой, культурными ценностями. Поэтому у них возникают общие вопросы и проблемы, которые способствуют их сближению и пониманию.

Внутренние факторы межличностной аттракции:

1. *Физическая привлекательность*, например, красота. Мы любим общаться с красивыми людьми больше, чем с некрасивыми. В силу различных

условий социализации, красивые люди имеют более развитые коммуникативные навыки, чем некрасивые люди. Красота ассоциируется с положительными качествами, некрасивость – с отрицательными. Отсюда разная степень доверия и разные возможности. Однако этот фактор не обеспечивает стабильного успеха в коммуникации. Его значение снижается по мере того, как раскрываются другие черты партнера по коммуникации.

2. *Стиль общения (манера общения)*. Ученые выделяют два стиля общения:

а) *поддерживающий стиль* – тип поведения, в результате которого человек начинает себя больше ценить. Его особенности:

- обращение к партнеру по имени, в чем проявляется уважение к партнеру, внимание к его личности;
- комплименты, т.е. преувеличение положительных качеств партнера;
- прямое признание, согласие с позицией собеседника, высказанное прямо;
- выражение положительных чувств, вызванных процессом общения;

б) *неподдерживающий стиль* – тип поведения, в результате которого человек начинает оценивать себя ниже. Его особенности:

- уход от обсуждения, перевод разговора на другие темы;
- безличные предложения, отказ от личного общения;
- прерывание говорящего;
- несогласованность вербального и невербального содержания общения.

3. *Сходство взглядов, чувств относительно предмета обсуждения*. Если люди имеют сходные взгляды, ценности, чувства, они испытывают взаимную симпатию, и их общение будет более успешным. Если же сходства нет, возникает когнитивный диссонанс, от которого человек стремится избавиться разными способами. Иногда сходные взгляды и цели могут служить препятствием на пути коммуникации. Например, у двух мужчин, которым нравится одна женщина. Или у двух женщин, претендующих на одно место.

4. *Личное отношение к партнеру.* Нам нравятся люди, которые нас любят, хвалят, сотрудничают с нами и наоборот.

4.4 Понятие атрибуции. Ошибки атрибуции и их влияние на процесс коммуникации

В процессе общения причины и мотивы человеческих поступков чаще всего оказываются скрытыми от нас, недоступными. Поскольку информации у нас оказывается недостаточно, мы часто «додумываем» причины поведения партнера, приписываем ему определенные причины и мотивы. Атрибуция – процесс интерпретации поведения партнера, в ходе которого индивид приписывает действиям другого человека определенные причины. Особенно важна атрибуция для интерпретации чужой культуры, непонятной нам.

Гарольд Келли выделяет три вида атрибуции:

- 1) *личностная атрибуция*, когда причины поступка относятся к личностным особенностям человека;
- 2) *стимульная атрибуция*, когда причины поступка относятся к особенностям объекта;
- 3) *обстоятельственная атрибуция*, когда причины поступка объясняются обстоятельствами.

У каждого человека есть свои особенности, свои привычные способы объяснения поведения других людей. Для одних характерна личностная атрибуция, для других – обстоятельственная.

Недостаток информации о другом человеке приводит к приписыванию причин его поведения, результатом которого могут стать ошибки атрибуции. Существует несколько причин, приводящих к *ошибкам атрибуции*:

1. *Информационные различия и различия в восприятии* связаны с различием восприятия «автора действия» и «стороннего наблюдателя», видением ситуации «изнутри» и «снаружи», которые часто не совпадают. Например, объясняя свое собственное поведение, люди склонны приписывать

причины ситуации к обстоятельствам. Объясняя поведение другого – его личностным особенностям. В первом случае используется объяснение типа «таковы обстоятельства», во втором – «он сам такой». Отсюда фундаментальная ошибка атрибуции: при объяснении поведения других людей человеку свойственно переоценивать значение личностных факторов и недооценивать значение внешних (стимульных, обстоятельственных) факторов.

2. *Ошибка иллюзорных корреляций* – использование для объяснения поведения человека априорной информации о причинных связях, стандартных, известных объяснений (например, ребенок плачет – значит, голоден). Такие объяснения порождаются прошлым опытом, стереотипами, особенностями личности.

3. *Ошибка ложного согласия*. Поведение человека, его причины объясняются с эгоцентрической позиции. При этом свое поведение считается нормальным, правильным, а иное поведение – ненормальным, неправильным. Сама же причина поведения объясняется личностными особенностями.

4. *Мотивационные различия*. Мотивационные ошибки атрибуции связаны с тем, что свои успехи люди воспринимают как собственные достижения, а поражения, неудачи – как следствие обстоятельств. Мотивационные ошибки направлены на поддержание самооценки человека, преодоление противоречия между результатами деятельности человека и его представлениями о самом себе.

Вопросы для самопроверки

1. Назовите основные элементы процесса восприятия.
2. Каковы основные факторы восприятия человеком партнера по коммуникации?
3. Какую роль играет в коммуникации фактор первого впечатления?
4. Какова роль в процессе коммуникации фактора превосходства?
5. Как влияет на общение фактор привлекательности?
6. Какую роль играет в процессе коммуникации фактор отношения к нам?

7. Что означает понятие межличностной аттракции?
8. Назовите основные факторы межличностной аттракции.
9. Что означает понятие атрибуции?
10. Назовите основные ошибки атрибуции.
11. Каково их влияние на процесс коммуникации?

5 Межкультурная коммуникация как направление научных исследований и учебная дисциплина

План

1. История возникновения и становления межкультурной коммуникации как направления научных исследований и учебной дисциплины.
2. Основные задачи межкультурной коммуникации.

5.1 История возникновения и становления межкультурной коммуникации как направления научных исследований и учебной дисциплины

Межкультурная коммуникация как направление научных исследований возникает в США после Второй мировой войны. Причинами возникновения данного направления исследований стали:

1) распад западных колоний и возникновение новых независимых государств в Африке, Азии и Латинской Америке, что потребовало новых способов взаимодействия с новыми государствами;

2) усиление мирового влияния США после Второй мировой войны. Деятельность правительственных чиновников, политиков, бизнесменов в развивающихся странах сопровождалась многочисленными конфликтами с представителями других культур. Все это постепенно приводило к осознанию того, что для эффективных контактов недостаточно только знания языка

народа. Необходимо также знание и понимание культуры другого народа, его обычаев, традиций, норм поведения.

В связи с подобной ситуацией в США в 1946 году создается Институт службы за границей под руководством лингвиста Эдварда Холла. В институте работают представители самых разных специальностей: психологи, антропологи, социологи, лингвисты и др. Главная задача института состояла в выработке конкретных рекомендаций по практическому поведению в другой стране, т.е. деятельность института носила сугубо прикладной характер. Однако в процессе работы постепенно накапливался и теоретический материал, основанный на практическом опыте изучения различных культур.

Датой рождения межкультурной коммуникации в качестве академической дисциплины считается 1954 год, когда вышла в свет книга Э. Холла и Д. Трагера «Культура как коммуникация» («Culture as Communication»), где впервые использовался термин «межкультурная коммуникация», отражавший особую область человеческих отношений. В 1959 году выходит вторая книга Э. Холла «Немой язык» («The Silent Language»), где развиваются основные положения межкультурной коммуникации и обосновывается тесная связь между культурой и коммуникацией. Автор книги также предлагает сделать межкультурную коммуникацию не только предметом научных исследований, но и самостоятельной учебной дисциплиной.

Становление межкультурной коммуникации как учебной дисциплины проходило в два этапа:

1) 60-е годы XX века, когда эта дисциплина стала преподаваться в ряде университетов США как преимущественно прикладной курс, направленный на формирование практических навыков общения с представителями других культур;

2) 70-е годы XX века, когда сугубо прикладной курс был дополнен соответствующими теоретическими обобщениями и выводами.

В Европе становление этой дисциплины происходило несколько позднее, нежели в США, и было вызвано открытием границ, усилением контактов

между европейскими государствами, активными миграционными процессами. Все это приводит к усилению научного интереса к проблемам межкультурного взаимодействия. На первый план в исследованиях ученых выходит проблема восприятия различий в поведении представителей других культур.

На рубеже 70-80-х годов XX века в некоторых западноевропейских университетах по примеру США открываются отделения межкультурной коммуникации. В 1989 году в университете Мюнхена была открыта новая специализация — «межкультурные коммуникации». На основе американского опыта там были разработаны собственные учебные программы по межкультурной коммуникации, основывающиеся на материалах этнологии, фольклористики и лингвистики.

В России инициаторами изучения межкультурной коммуникации стали преподаватели иностранных языков, первыми осознавшие, что для продуктивного общения с представителями других культур недостаточно одного владения иностранным языком. Знание языка должно быть дополнено знанием культуры, наличием практических навыков общения с представителями других культур.

Поэтому в учебные планы ряда российских вузов была включена новая дисциплина — «Межкультурная коммуникация». Инициатором и безусловным лидером в этом процессе стал факультет иностранных языков МГУ, где данная дисциплина преподается на протяжении нескольких лет и где уже разработан ряд программ и лекционных курсов по различным аспектам данного направления. Инициативу факультета поддержали и другие московские вузы: Московский государственный лингвистический университет, университет Дружбы народов, Российский государственный гуманитарный университет. В ходе изучения курса студенты получают возможность испытать те эмоции и чувства, которые возникают в реальных ситуациях межкультурного взаимодействия, проанализировать свое собственное поведение и поведение своих партнеров по коммуникации.

5.2 Основные задачи межкультурной коммуникации

Возросший интерес к проблемам межкультурной коммуникации в России связан с рядом причин:

1. Распад СССР привел к обострению в стране межэтнических, межнациональных, межкультурных конфликтов, которые потребовали своего изучения и разрешения.
2. В конце XX – начале XXI века культурные различия осознаются как главный фактор, определяющий взаимоотношения между народами (концепция «столкновения цивилизаций» С. Хантингтона [53]).
3. В результате процессов глобализации, открытия России миру происходит интенсификация контактов с представителями других культур.

На сегодняшний день основными **задачами** межкультурной коммуникации как учебной дисциплины являются:

- 1) формирование у участников межкультурной коммуникации культурной восприимчивости, эмпатии и толерантности, межкультурной компетентности;
- 2) разработка методики обучения практическим умениям и навыкам общения с представителями других культур.

Сегодня задача формирования практических умений и навыков эффективного взаимодействия с представителями других культур находит свое отражение в Федеральных государственных образовательных стандартах высшего образования поколения 3++. Это универсальные компетенции ФГОС ВО уровня бакалавриата:

- УК-4. *Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);*
- УК-5. *Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контексте,*

и универсальные компетенции ФГОС ВО уровня магистратуры:

- УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;
- УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Вопросы для самопроверки

1. Когда и в связи с какими процессами возникла межкультурная коммуникация как направление научных исследований?
2. Кто считается ее основоположником?
3. Когда межкультурная коммуникация возникла как учебная дисциплина?
4. Каковы основные задачи межкультурной коммуникации?
5. Когда происходит становление и развитие межкультурной коммуникации в Европе?
6. В России?
7. С какими процессами это было связано?
8. В чем вы видите актуальность проблем межкультурной коммуникации для современного мира?
9. Для современной России, нашего региона?

6 Основные понятия и категории межкультурной коммуникации

План

1. Понятие культуры: определение, структура и функции.
2. Аксиологические проблемы культуры. Культурные ценности и нормы. Традиции и новации в культуре. Менталитет культуры. Культурная картина мира.

3. Культура и личность. Социализация и инкультурация. Культурная идентичность.
4. Социальная дифференциация культуры. Субкультура и контркультура. Этническая и национальная культура. Массовая и элитарная культура.

Теоретический материал к данной теме содержится в электронном учебном пособии: Мухамеджанова, Н. М. Культурология [Электронный ресурс]: конспект лекций: учебное пособие для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования по всем направлениям подготовки / Н. М. Мухамеджанова. – Оренбург: ОГУ, 2014. – Режим доступа: http://artlib.osu.ru/web/books/metod_all/4289_20140303.pdf

Вопросы для самопроверки

1. Что означает понятие культуры?
2. Какова ее структура и функции?
3. Что такое ценности культуры?
4. Нормы культуры?
5. Какие функции выполняют ценности и нормы культуры?
6. Какую роль выполняют в культуре традиции и новации?
7. Дайте определение понятию «менталитет культуры».
8. Чем менталитет отличается от культурной картины мира?
9. Почему человека называют главным субъектом культуры?
10. Что означает понятие «социализация»? «Инкультурация»?
11. Что означает понятие «культурная идентичность»?
12. Чем отличаются субкультура и контркультура?
13. Этническая и национальная культура?
14. Массовая и элитарная культура?

7 Теории межкультурной коммуникации

План

1. Теория культурного контекста Э. Холла.
2. Теория культурных измерений Г. Хофштеде.
3. Теория ценностных ориентаций Ф. Клакхона и Ф. Стродбека.

7.1 Теория культурного контекста Э. Холла

Типология – метод научного познания, в основе которого лежит расчленение систем объектов и их группировка с помощью обобщенной, идеализированной модели или типа. Типология культур – выявление типологической близости различных культур и проникновение в их сущность.

Американский ученый Э. Холл разработал общую типологию культур по отношению к контексту. Контекст – информация, сопровождающая то или иное культурное событие, в том числе и общение. С точки зрения ученого, разные культуры отличаются друг от друга «чтением контекста» – использованием скрытой информации, которую заключает в себе каждая ситуация» [43, с. 82]. Чем сложнее культура, тем труднее «чужакам» понять сложившуюся ситуацию, тем больше контекстуальной информации необходимо для ее понимания.

В соответствии с данным положением, все культуры делятся Э. Холлом на высоко- и низкоконтекстуальные культуры. Для *высококонтекстуальных* культур характерна высокая плотность информационных сетей, плотность социальных связей, тесные контакты между членами семьи, с друзьями, коллегами, клиентами. Такие культуры достаточно однородны, мало меняются со временем. Поведение людей в этих культурах порождает одинаковые реакции на одинаковые ситуации. Представители таких культур всегда в курсе того, что происходит вокруг. Поэтому им не нужно много информации для понимания той или иной ситуации.

Особенности межкультурной коммуникации в высококонтекстуальных культурах:

- большая роль невербального общения, использование информации, которая передается неязыковыми средствами: иерархией, статусом, внешним видом, манерами поведения и пр.;
- невыраженная скрытая манера речи, многозначительные паузы, намеки, фигуральные выражения;
- отсутствие открытого выражения несогласия или недовольства при любых условиях и результатах общения;
- излишняя избыточность информации, так как для общения достаточно первоначальных фоновых знаний.

Для *низкоконтекстуальных* культур характерно отсутствие неформальных информационных сетей. Такие культуры более гетерогенны, межличностные контакты ограничены. Следствием этого является слабая информированность и потребность в дополнительной информации для понимания других людей.

Особенности межкультурной коммуникации в низкоконтекстуальных культурах:

- большая роль вербального общения, чем контекста, незначительная роль невербального общения;
- прямая и выразительная манера речи;
- открытое выражение несогласия или недовольства;
- ясная и четкая оценка всех обсуждаемых вопросов и тем, внимание к обсуждению деталей;
- оценка недосказанности как слабой информированности или недостаточной компетентности собеседника.

К высококонтекстуальным культурам Э. Холл относил культуры Ближнего Востока, Японию, Россию, Францию, Испанию, Италию. К низкоконтекстуальным – Германию, Швейцарию, США, скандинавские и североамериканские страны.

Кроме того, с позиций Э. Холла, для каждой культуры характерна своя *система использования времени*, что имеет особое значение для межкультурной коммуникации. Все культуры по характеру использования времени делятся на *монохронные и полихронные*. В монохронных культурах время делится на отрезки, в каждый из которых выполняется одно действие. Время представляется как прямая линия, путь из прошлого в будущее. Время тщательно планируется и оценивается как важнейший ресурс, который можно потратить, сэкономить, ускорить и т.п. Для таких культур характерна пунктуальность, нежелание отвлекаться на что-то, выходящее за их планы, соблюдение договоренностей, ответственность за свою работу. К таким культурам Э. Холл относит европейские страны, США.

В полихронных культурах время понимается как круг, разделенный на сегменты, в каждый из которых одновременно может выполняться несколько дел, решаться разные проблемы. Здесь большую роль играют межличностные отношения. Общение с человеком здесь более важно, чем намеченный план действий. Человек здесь делает много дел одновременно, чаще прерывает свою работу, меньшее значение придает пунктуальности, договоренности. К таким культурам Э. Холл относит страны Ближнего Востока, Латинской Америки, Средиземноморья, Россию.

7.2 Теория культурных измерений Герта Хофштеде

Голландский социолог Герт Хофштеде (Гирт Хофстед) в своей ставшей классической работе «Последствия культуры» выделил ряд параметров для описания культуры наций, эти критерии получили название «измерения Хофштеде». Теория Г. Хофштеде основана на статистических данных социологического исследования, проведенного в 40 странах мира. Ученый выделяет пять измерений культуры, в соответствии с которыми мы можем анализировать конкретные культуры:

дистанция власти;

индивидуализм – коллективизм;
неприятие неопределенности;
мужественность – женственность (маскулинность – феминность);
краткосрочная — долгосрочная ориентация на будущее.

Измерение по параметру «дистанция власти» выявляет, какое значение придается власти в конкретной культуре. Исходя из данного положения, исследователь выделяет культуры с высокой дистанцией власти и культуры с низкой дистанцией власти.

Характеристики культур с высокой дистанцией власти:

- власть – важнейшая часть социальной жизни, а люди, наделенные ею, существенно отличаются от всех других, рядовых людей;
- иерархический, или вертикальный, характер связи между людьми;
- признание социального неравенства, социальной структуры и социальной дистанции как естественного порядка устройства общества;
- уважение к власти и властным структурам;
- обязательность, исполнительность, конформное поведение членов общества;
- авторитарный, принудительный характер власти, жесткий стиль управления;
- централизация власти, большая численность персонала, выполняющего функции контроля за обществом;
- невозможность критики или противодействия.

Характеристики культур с низкой дистанцией власти:

- социальное неравенство рассматривается как условное закрепление неравенства людей в обществе, которое должно быть сведено к минимуму;
- эмоциональная дистанция между руководителем и подчиненным невелика, незначительна; считается, что руководители такие же люди, как и подчиненные;

- доминирование таких ценностей, как равенство, индивидуальная свобода, уважение к личности;
- возможность критики, выражения несогласия, открытого противодействия;
- наличие горизонтальных, независимых от власти связей и отношений между людьми.

Если к первым относится Турция и Россия, то ко вторым – Германия.

В зависимости от *приоритета личности или общества* Г. Хофштеде делит все культуры на индивидуалистские и коллективистские.

Для *индивидуалистских культур* характерны такие черты, как:

- индивидуальные цели более важны, чем групповые;
- свободная, нежесткая структура;
- отношения между людьми определяются их индивидуальными интересами, потребностями;
- выбор личности свободен, не зависит от мнения группы, семьи;
- человек может входить в состав нескольких групп одновременно, переходить из одной в другую (европейские культуры, США).

Для *коллективистских культур* характерны такие черты:

- групповые цели более важны, чем индивидуальные;
- жесткая социальная структура, закрепление социальных ролей;
- большая роль семейных и общинных отношений и ценностей;
- восприятие человеком себя как части Мы-группы;
- восприятие мира и отношение к нему через призму интересов группы;
- разделение людей на «своих» и «чужих» (африканские, азиатские культуры, например, Япония).

Измерение *маскулинности – феминности* акцентирует внимание на преобладании женских и мужских черт в национальном характере, а также на социально закрепленные роли мужчин и женщин в культуре. Так, в *маскулинных* культурах высоко ценятся такие качества личности, как сила, настойчивость, открытость, независимость, власть, господство, разум (рацио).

Половые различия носят достаточно жесткий характер: мальчики должны быть решительными, настойчивыми, девочки – покладистыми, заботливыми. Характерна для Австрии, Англии, Германии, Греции, Ирландии, Италии, Швейцарии, Японии.

В *феминных* культурах больше ценятся эмоциональные связи между людьми, забота о других людях. Проповедуется социальное равенство полов, не приветствуется излишняя напористость. В воспитании большое значение придается развитию солидарности, скромности. Характерна для Дании, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Швеции, Чили, Финляндии.

В межкультурной коммуникации маскулинные культуры ориентированы на соревнование, агрессивный стиль; феминные – на сотрудничество, на практический результат, на удовлетворенность работой, более гибкий стиль.

Измерение культур по параметру *избегания неопределенности* означает степень допустимости отклонений от общепризнанных норм и ценностей, характерных для культуры. В соответствии с данным критерием выделяются культуры с высоким уровнем избегания неопределенности и культуры с низким уровнем избегания неопределенности.

Особенности культур с *высоким уровнем избегания неопределенности*:

- чувство страха, стресса в ситуации неопределенности;
- высокий уровень агрессивности, которая канализируется разными способами;
- неприятие любых отклонений от общепризнанных норм, образцов, любых изменений, двусмысленностей;
- несклонность к риску;
- тенденция к конформизму, внутригрупповому согласию;
- стремление обезопасить, защитить себя от неопределенности множеством формальных правил, инструкций, законов;
- нетерпимость к людям с другим типом поведения (Бельгия, Германия, Греция, Перу, Португалия, Франция, Япония, Гватемала, Уругвай).

Особенности культур с *низким уровнем избегания неопределенности*:

- склонность к риску в непривычных условиях;
- низкий уровень тревоги, страхов, агрессивности;
- недовольство чрезмерной регламентацией и организованностью, излишком правил и инструкций;
- стремление рассчитывать только на себя;
- рассмотрение нестандартных ситуаций как возможности проявить свои творческие способности;
- терпимость по отношению ко всему новому, необычному;
- высокая оценка инициативы, творчества, риска и т.д. (Дания, Индия, Ирландия, Нидерланды, Норвегия, США, Финляндия, Швеция).

Пятый параметр анализа – *ориентация на будущее*. В соответствии с данным параметром выделяются

1) культуры с краткосрочной ориентацией на будущее, которой присуща ориентация на перспективу и отложенное вознаграждение;

2) культуры с долгосрочной ориентацией на будущее, которой присуща ориентация на немедленный результат.

7.3 Теория ценностных ориентаций Ф. Клакхона и Ф. Стробека

Американские ученые Ф. Клакхон и Ф. Стробек предлагают следующие параметры для сравнения культур:

- 1) отношение к человеческой натуре;
- 2) отношение человека к природе и к «сверхприродному»;
- 3) отношение человека ко времени;
- 4) направленность человеческой деятельности;
- 5) отношение человека к другим людям.

В отношении к человеческой натуре существует 6 типов установок:

- 1) Люди добрые по своей природе;
- 2) Люди злые по своей природе;
- 3) Люди и добрые, и злые по своей природе;

- 4) Люди нейтральны по отношению к добру и злу;
- 5) Люди поддаются изменениям;
- 6) Люди не поддаются изменениям.

Разные установки предполагают разные стратегии поведения. Если люди злые по своей природе, за ними нужен жесткий контроль; если добрые – акцент делается на свободе и самореализации. Если люди поддаются изменениям, акцент делается на воспитании, образовании; если люди не поддаются изменениям, акцент делается на контроле, наказании.

Отношение человека к природе выражается в трех типах отношений: покорение природы, гармония с природой, подчинение природе.

Отношение ко времени также выражается в трех типах отношений: ориентация на прошлое (традиционные культуры), ориентация на настоящее (латиноамериканская культура), ориентация на будущее (США).

Направленность человеческой деятельности – выделяется три типа направленности человеческой деятельности:

- 1) направленность на бытие – спонтанное выражение того, что заложено в человеческой природе, эмоциональное проживание каждой минуты жизни, примером которого является народный праздник – «чистое импульсивное удовольствие» (Мексика);
- 2) направленность на становление – стремление к некой интегрированной целостности в собственном развитии, ценность изменения, личностного роста (дзен-буддистские монахи, концепция А. Маслоу);
- 3) направленность на делание – собственно реальная деятельность, за которой стоит ценность действия ради действия. Пример – культура США, где человек, оценивая другого человека, прежде всего спросит: «Чем Вы занимаетесь?». Если человек просто сидит, думая или мечтая, его невозможно оценить, а значит, он не существует.

Отношение к другим людям – также выделяются три типа отношений: ориентация на вышестоящих, на других людей, равных по статусу, на себя.

Вопросы для самопроверки

1. Что такое типология?
2. Какие подходы к типологии культур вам известны?
3. Какую типологию культур предлагает Э. Холл?
4. Дайте характеристику высоко- и низкоконтекстуальных культур.
5. Монохронных и полихронных культур?
6. Какие параметры для анализа культур предлагает Г. Хофштеде?
7. Какие параметры для анализа культур предлагают Ф. Клакхон и Ф. Стродбек?
8. Охарактеризуйте российскую культуру с точки зрения этих параметров.
9. Дайте характеристику западноевропейской культуре с точки зрения данных параметров.
10. Совпадают ли эти характеристики с общепринятыми характеристиками западных и восточных культур?

8 Процесс освоения чужой культуры. Аккультурация и культурный шок

План

1. Аккультурация и ее основные формы.
2. Культурный шок и способы его преодоления.
3. Этноцентризм и культурный релятивизм.

8.1 Аккультурация и ее основные формы

Аккультурация – это процесс и результат взаимного влияния двух культур, при котором часть (или все) представители одной культуры принимают традиции, ценности и нормы другой культуры. При этом

принимающая культура трактуется как культура-реципиент, а культура, которая оказывает на нее воздействие, – как культура-донор.

Термин «аккультурация» появился в начале XX века в связи с исследованиями американских антропологов Р. Редфилла, Р. Линтона, М. Херсковица, в рамках которых возникла концепция Америки как «плавильного тигля».

С проблемой аккультурации сталкиваются люди, которые на достаточно длительное время уезжают в другую страну на учебу, работу, постоянное место жительства, беженцы, мигранты. При этом добровольные мигранты переживают этот процесс гораздо легче, чем вынужденные, например, беженцы или переселенцы, так как они психологически готовы к жизни в другой стране. Особую актуальность проблемы аккультурации в конце XX – начале XXI века, когда во всем мире наблюдается миграционный бум. Сегодня, по некоторым данным, вне пределов страны своего происхождения, живет более 100 млн. человек.

Оказываясь в чужой стране, человек вынужден решать две основные проблемы: во-первых, сохранение своей культурной идентичности; во-вторых, включение в другую культуру. В зависимости от того, как он решает эти задачи, различают 4 основные *стратегии аккультурации*:

- 1) ассимиляция – форма аккультурации, означающая отказ человека от своей культуры и усвоение им традиций, ценностей и норм чужой культуры;
- 2) сепарация – сохранение идентификации со своей культурой и отрицание чужой культуры. Такая форма аккультурации возможна лишь при условии большей или меньшей изоляции недоминирующей группы от культуры большинства;
- 3) маргинализация – форма аккультурации, означающая утрату идентификации со своей культурой и отсутствие идентификации с культурой большинства;

- 4) интеграция предполагает идентификацию как с культурой большинства, так и со своей культурой.

Как показывают исследования, большинство эмигрантов, прибывающие в страну на постоянное место жительства, ориентируются на ассимиляцию. Легче всего она проходит у людей, которые приехали в другую страну по экономическим причинам или для получения образования, сложнее – у вынужденных мигрантов. Однако лучшей формой аккультурации считается интеграция, в результате которой формируется бикультурная или мультикультурная личность. Это происходит тогда, когда группа готова принять новые установки и ценности, а принимающая – готова принять этих людей, уважая их права, приспособляя свои институты к потребностям этих групп.

Если сепарация возникает в результате дискриминационных действий государства или доминирующего большинства, то она носит вынужденный характер, она становится сегрегацией. Если ассимиляция носит вынужденный характер, то «плавильный котел» превращается в «давящий пресс». Интеграция всегда носит добровольный характер, так как предполагает взаимное приспособление доминирующей и недоминирующей группы, признание права каждой из них жить в соответствии со своей культурой.

Целью и результатом аккультурации является долговременная адаптация к жизни в другой культуре, которая характеризуется относительно стабильными изменениями в сознании и поведении группы.

Ученые выделяют *два аспекта адаптации:*

- 1) психологическая адаптация, предполагающая достижение человеком состояния психологической удовлетворенности в новой культуре (психологическое здоровье, хорошее настроение, чувство культурной идентичности и пр.);
- 2) социокультурная адаптация, показателями которой являются достаточно свободная ориентация человека в новой социокультурной среде, его умение решать повседневные проблемы в различных сферах жизни,

наличие работы, удовлетворенность своим благосостоянием и уровнем профессиональных достижений (экономическая адаптация).

Результаты адаптации зависят от множества факторов:

- а) психологическая адаптация – от типа личности, социального опыта, уровня ее притязаний, от социальной поддержки;
- б) социокультурная адаптация – от знания культуры, языка, профессионального мастерства, культурного опыта.

Вместе с тем, и психологическая, и социокультурная адаптация зависят от готовности человека принять новую культуру, принять интеграцию как наиболее эффективный способ аккультурации.

Аккультурация – процесс коммуникации, так как освоение чужих традиций, ценностей, норм происходит через общение. Поэтому для успешной адаптации необходимо иметь много знакомых, друзей, коллег, принадлежащих новой культуре; читать газеты, журналы, смотреть телевидение, наблюдать за поведением людей, принадлежащих новой культуре.

8.2 Культурный шок и способы его преодоления

Контакт с другой культурой неизбежно сопровождается таким негативным явлением, как культурный шок. Культурный шок – стрессогенное воздействие новой культуры на человека. В западной науке в качестве синонимов данного понятия используются такие понятия, как «шок перехода», «стресс аккультурации», «культурная утомляемость» и др. Будучи серьезным психическим потрясением, культурный шок зачастую сопровождается нарушением психического здоровья. В большей или меньшей степени его переживают все иммигранты [43, с. 122].

Термин «культурный шок» был введен в научный оборот в 1960 году американским исследователем К. Обергом, который исследовал процесс вхождения человека в чужую культуру.

Формы проявления культурного шока:

- напряжение из-за усилий, которые приходится прилагать человеку для достижения адаптации к новой культуре;
- чувство потери из-за лишения своего положения, друзей, собственности, профессии;
- чувство отверженности, одиночества в новой культуре, которое может перейти в ее активное неприятие;
- тревога, переходящая в негодование, и отвращение после осознания культурных различий;
- чувство собственной неполноценности из-за неспособности справиться со сложившейся ситуацией и т.д. [43, с.122-123].

Культурный шок обусловлен различиями культур. Его неприятное воздействие связано с тем, что

- а) человек теряет систему ориентации, которая сформировалась в условиях своей культуры, и поэтому поведение людей для него становится непредсказуемым, неожиданным;
- б) культурный шок может вести к негативной оценке своей культуры.

Американский ученый Р. Уивер сравнивает ситуацию культурного шока со встречей двух айсбергов. Подводная, невидимая часть айсберга – это те ценности, ментальные установки, на уровне которых происходит столкновение культур. В обыденной жизни человек видит только верхнюю часть айсберга. Ситуация культурного шока заставляет его более внимательно относиться к чужой культуре, осознать, что наше поведение контролируется нормами и ценностями, которые не носят универсального характера. Результатом этого осознания становится психический, а иногда и физический дискомфорт.

Симптомы культурного шока разнообразны: эмоциональные расстройства стрессы, психозы, алкоголизм, самоубийства. На практике это находит выражение в преувеличенной заботе о чистоте посуды, белья, воды, пищи, тревожности, страхе, бессоннице.

Продолжительность культурного шока также разная у разных людей: от нескольких месяцев до нескольких лет в зависимости от индивидуальных

особенностей личности. Однако культурный шок может иметь и позитивные последствия. Преодоление культурного шока, адаптация к новой культуре сопровождается обогащением культурного опыта личности.

Механизм развития культурного шока описан К. Обергом, который выделил несколько ступеней переживания культурного шока – ступеней адаптации:

- 1) *«медовый месяц»*. Мигранты полны энтузиазма, надежд; они стремятся учиться или работать. К их приезду готовились, их ждут, поэтому они получают помощь и даже некоторые привилегии. Но этот месяц быстро проходит;
- 2) *начало культурного шока*. Непривычная окружающая среда начинает оказывать свое негативное воздействие. На первый план выходят психологические проблемы, связанные с непониманием местных жителей: разочарование, фрустрация, депрессия. Мигранты пытаются убежать от реальности, общаясь со своим земляками и жалуясь на свою жизнь;
- 3) *критический этап*, когда культурный шок достигает максимума. Именно в этот период многие сдаются и возвращаются домой, на родину. На этом этапе начинаются психические и соматические болезни. Но большая часть находит в себе силы преодолеть проблемы, учит язык, знакомится с новой культурой, заводит новых друзей из числа представителей новой культуры;
- 4) *начало преодоления культурного шока*. На этом этапе появляется оптимистический настрой. Адаптация к новой культуре продвигается достаточно успешно, человек становится более удовлетворенным своим новым положением в обществе и более уверенным в себе;
- 5) *достижение полной адаптации к новой культуре*. Человек и культура полностью соответствуют друг другу.

Этот процесс имеет U-образный характер: хорошо, хуже, плохо, лучше, хорошо. Когда человек, успешно адаптировавшийся к новой культуре,

возвращается на свою родину, он сталкивается с необходимостью пройти обратную адаптацию (реадаптацию) к своей собственной культуре. Этот процесс приобретает W-образный характер. Данные модели не являются универсальными. Например, туристы не испытывают культурного шока. Более коротким он будет у добровольных мигрантов.

Факторы, влияющие на развитие культурного шока, делятся на:

1) *внутренние (индивидуальные)*, к которым относятся: возраст человека; его пол, образование, тип личности, мотивы к адаптации, опыт пребывания в инокультурной среде и т.п.;

2) *внешние (групповые)* факторы:

- *культурная дистанция* – степень различий между своей и принимающей культурой. При этом важна не столько сама культурная дистанция, сколько восприятие человеком этой дистанции, на которое может оказывать влияние знание исторических фактов (войны, конфликты), языка, культуры;
- *особенности культуры*, к которой принадлежат мигранты. Плохо адаптируются представители «репрессивных культур» (боязнь «потерять лицо»), «великих держав» (которые считают, что приспособливаться должны к ним, а не они);
- *условия страны проживания* – доброжелательность, помощь, поддержка, готовность к общению со стороны принимающей культуры. Легче идет адаптация мигрантов в демократическом, плюралистическом обществе, сложнее – в авторитарном, ортодоксальном. К важным условиям страны проживания относятся также экономическая и политическая стабильность, уровень преступности и безопасности, позиция СМИ по отношению к мигрантам, наличие возможности общаться, работать и отдыхать с представителями новой культуры и т.д.

Таким образом, культурный шок – сложное явление, связанное с ломкой стереотипов, затратой физических и психических ресурсов личности. Результатом преодоления культурного шока становится формирование новой

культурной картины мира, новой идентичности, понимания сложности и разнообразия мира, терпимости к различиям, к новациям и необычному.

8.3 Этноцентризм и культурный релятивизм

При общении с представителями других культур большинство людей, как правило, судят об их поведении, используя в качестве критерия оценки культурные нормы и ценности своего народа. Такой тип отношения к партнеру по коммуникации называют этноцентризмом. Этноцентризм – это «свойство сознания человека воспринимать и оценивать окружающий мир с точки зрения превосходства традиций и ценностей собственной этнической группы над другими» [43, с. 280]. В этом случае нормы и ценности своей культуры оцениваются как единственно верные, правильные, в то время как все другие культуры, отличающиеся от своей, недооцениваются.

Этноцентристская установка имеет глубокие корни в мировой истории. Так, в античную эпоху греки все народы, не входящие в эллинскую культуру, называли «варварами», которые описывались в сочинениях Геродота как необразованные, отгалкивающие, неуклюжие, нелюдимые, тупые. Примерно так же оценивали китайцы гуннов, а римляне – германцев.

Каждая культура есть результат приспособления народа к специфическим условиям своего существования, а потому каждый элемент культуры нужно рассматривать не как аномалию, а как механизм приспособления народа к специфическим условиям своего существования. Как отмечают ученые, индийская кастовая система и иерархическая система Востока, которые современным европейцам кажутся ужасными, негуманными, сложились в данных культурах несколько тысячелетий назад для упорядочения общественной жизни, и она успешно выполнила свою историческую роль. Но в то же время в глазах представителей азиатских народов западная система общественного устройства выглядит непонятной и ненормальной. Они недоверчиво относятся к идее равенства, характерной для западных культур,

так как убеждены в том, что абсолютного равенства между людьми быть не может.

Исследования этноцентризма, проведенные западными учеными, показали, что для него характерно:

- считать происходящее в своей культуре правильным и естественным, а происходящее в других культурах – неправильным и неестественным;
- рассматривать традиции и нормы своей группы как универсальные, то есть применимые и для других;
- воспринимать ценности и нормы своей этнической группы как безусловно правильные;
- действовать в интересах своей группы;
- оказывать всестороннюю помощь членам своей группы в случае необходимости;
- испытывать неприязнь по отношению к представителям других этнических групп;
- гордиться своей группой.

По мнению большинства культурных антропологов, этноцентризм в большей или меньшей степени свойственен любой культуре, и он имеет не только отрицательные стороны, но и положительные. Позитивные стороны этноцентризма состоят в том, что он позволяет отделить представителей чужой культуры от своей, выполняет функцию сохранения целостности и специфичности группы, поддержания идентичности. Негативная его сторона состоит в уничижительном отношении к другим культурам, стремлении изолировать одних людей от других. Многие ученые трактуют этноцентризм как явление, тождественное национализму и препятствующее позитивной коммуникации.

Установкой, противоположной этноцентризму, является культурный релятивизм – направление в этнографии, отрицающее этноцентризм. «Культурный релятивизм – научное направление, признающее относительный характер всех культурных ценностей и отдельных культур, основывающееся на

убеждении, что каждая культура обладает уникальным набором ценностей и потому заслуживает изучения и сохранения» [43, с. 278]. Главная идея культурного релятивизма состоит в признании равноправия культур разных народов. Не существует элитарных или неполноценных культур, культуры всех народов одинаково ценны, но о ценности каждой из них можно судить лишь в рамках данной культуры.

Принцип культурного релятивизма играет важную роль в межкультурной коммуникации, поскольку предполагает уважение и терпимость к ценностям, нормам, традициям чужих культур, формирует стремление понять культуру изнутри на основе тех представлений, которые характерны для нее. Однако культурный релятивизм все более подвергается критике, поскольку при всех своих положительных качествах он, в конечном счете, приводит к бесконечной терпимости по отношению даже к самым нетерпимым явлениям, к принятию любых предрассудков и пережитков, к безразличию к нуждам народов, отстающих в своем экономическом, а следовательно, и социальном развитии.

Так, например, эскимосы с гораздо меньшим уважением относятся к человеческой жизни. Вполне обычной практикой у них является убийство младенцев, особенно девочек, а также стариков, когда те становились слишком слабыми. Признавая равноценность культур, мы, тем не менее, не можем требовать уважения к таким «культурным нормам», как обычай убийства младенцев у эскимосов или охоты за головами у народов Новой Гвинеи. Несмотря на имеющиеся различия, у всех народов есть «универсалии» – черты, одинаковые для всех человеческих культур. И такой универсальной ценностью является ценность человеческой жизни.

Вопросы для самопроверки

1. Что означает понятие аккультурации?
2. С чем связана актуальность проблемы аккультурации для нашего времени?
3. Назовите основные формы аккультурации.

4. В чем состоит их отличие?
5. Какая из стратегий аккультурации сегодня признается наиболее позитивной?
6. Что означает понятие «культурный шок»?
7. Каковы формы проявления культурного шока?
8. Как он развивается в процессе адаптации к чужой культуре?
9. Какие факторы определяют развитие и преодоление культурного шока?
10. Что означают понятия «этноцентризм» и «культурный релятивизм»?
11. Назовите позитивные и негативные проявления той и другой установки.

9 Роль стереотипов и предрассудков в межкультурной коммуникации

План

1. Понятие и сущность стереотипа.
2. Роль стереотипов в межкультурной коммуникации.
3. Роль мифа в межкультурной коммуникации.
4. Понятие и сущность предрассудка. Роль предрассудков в межкультурной коммуникации.

9.1 Понятие и сущность стереотипа

Стереотипы – устойчивые, обобщенные представления о типичных чертах, характеризующих какой-либо народ, группу. Например, «немецкая аккуратность», «русское авось», «китайские церемонии» и т.д. Стереотипы играют большую роль в межкультурной коммуникации, так как в условиях ограниченности информации о представителях другой культуры стереотипы являются исходным базисом, на котором строится дальнейшее общение.

Стереотипы основаны на общественном опыте людей, когда в ходе контактов выявляются наиболее типичные черты того или иного народа и

закрепляются в культуре в качестве модели (программы) интерпретации поведения данного народа. С точки зрения психологии, возникновение стереотипов основано на принципе экономии усилий, характерном для повседневного человеческого мышления. В силу огромного и разнообразного потока информации, поступающей к человеку из внешнего мира, он не может реагировать на все происходящее каждый раз со всей полнотой своих переживаний и ощущений, а подводит явления под уже известные категории. Следовательно, стереотип служит дифференциации окружающего мира, его упрощению и упорядочению.

В зависимости от характера объекта стереотипизации культурные стереотипы могут быть групповыми, возрастными, профессиональными, этническими и т.д.

Стереотипы часто эмоционально окрашены, выражая отношение симпатии – антипатии. Стереотипы детерминируют 2/3 форм человеческого поведения. Их позитивная сторона связана с тем, что они избавляют человека от необходимости каждый раз «открывать Америку», отрицательная – с ограничением инициативы и свободы выбора.

Формирование и усвоение человеком культурных стереотипов происходит разными путями:

- 1) они усваиваются в процессе социализации и инкультурации личности;
- 2) стереотипы возникают через ограниченные личные контакты на основе ограниченной информации (цыгане);
- 3) стереотипы создаются средствами массовой информации, которые оказывают наиболее сильное влияние на сознание людей.

Наибольшее влияние СМИ на формирование стереотипов объясняется рядом причин:

- а) авторитет СМИ, которые сегодня являются главным источником информации для большинства людей. При этом не делается различий, какой канал передает информацию;

- б) статус источника информации (политик, общественный деятель, ученый или «человек с улицы»);
- в) некритический характер восприятия информации, характерный для массового сознания, своеобразный массовый психоз.

Стереотипы – это явления культуры, в которых канализируется опыт общения и взаимодействия многих поколений людей. Их *особенностями* являются: целостность, ценностная окраска, устойчивость, консерватизм, эмоциональность, рациональность и т.д.

Функции стереотипов:

- 1) объяснение человеческого поведения и конкретных поступков людей за счет наличия простой, готовой информации об их специфических особенностях. Например, немец пришел на встречу в назначенное время – «все немцы пунктуальны», – объясняем мы. Русский опоздал – «русские непунктуальны» и т.д.;
- 2) прогнозирование, предсказание различных форм человеческого поведения (увидели цыганку – ждем обмана);
- 3) регулятивная функция – регулирование поведения человека по отношению к своему партнеру. Так, при встрече с немцем мы стараемся быть более пунктуальными;
- 4) защитная функция – сохранение позитивной идентичности собственной культурной группы, консолидация и обозначение ее границ («Что русскому хорошо, то немцу смерть»).

Стереотипы отражают групповое сознание. Если личный опыт взаимодействия с другой культурой не совпадают со стереотипом, то индивидуальный опыт трактуется как исключение, а стереотип как норма, то есть стереотип оказывается сильнее. Человек не может обходиться без стереотипов, однако степень стереотипизации у разных людей различна. Степень стереотипизации обратно пропорциональна опыту межкультурного общения.

9.2 Роль стереотипов в межкультурной коммуникации

С точки зрения влияния стереотипов на процесс межкультурной коммуникации выделяют следующие виды культурных стереотипов:

- а) автостереотипы – представления о собственной группе, культуре;
- б) гетеростереотипы – представления о другой группе, народе, культуре.

Автостереотипы – важнейшая часть национального самосознания. Они формируют общие нормативы поведения (мы такие, а значит и я должен быть таким). Автостереотипы способствуют объединению и самоутверждению народа. С другой стороны, они служат самооправданию недостатков своего образа жизни, ссылкой на психические и культурные особенности своего народа. Например, народы с высоким уровнем экономического развития подчеркивают свое трудолюбие, ум, деловитость, а народы с низким уровнем экономического развития – духовность, душевность, гостеприимство и т.п.

Гетеростереотипы более критичны, так как восприятие чужой культуры чаще всего осуществляется с позиций своей культуры. Все другое представляется странным, неправильным. Все, что в своей культуре считается проявлением ума, в чужой – проявлением хитрости. То, что в своей культуре считается настойчивостью, в другой – упрямством [16, с. 81-83].

Стереотипы могут влиять на процесс межкультурной коммуникации как позитивно, так и негативно. Позитивно они влияют на процесс межкультурной коммуникации в следующих случаях:

- а) если стереотип воспринимается как групповые нормы, особенности, признаки, а не индивидуальные, характерные для конкретного человека;
- б) если он является описательным, а не оценочным;
- в) если он точен, то есть объективно отражает особенности группы;
- г) если он является догадкой о группе, а не прямой информацией о ней, то есть не носит жесткого характера;
- д) если он модифицируется на основе личного опыта.

Негативно стереотипы влияют на процесс межкультурной коммуникации в следующих случаях:

- а) если за стереотипом мы не видим индивидуальных различий;
- б) если они основаны на ошибках и неправильных суждениях;
- в) если они основаны на полуправде и искажениях.

В целом стереотипы могут нести информацию о реальных характеристиках культуры, но какие-то детали содержат неточные сведения о людях, с которыми человек вступает в контакт.

9.3 Роль мифа в межкультурной коммуникации

В данном случае под понятием «миф» понимается не форма общественного сознания (античный миф) и не ложное сознание, ошибочное представление. Миф в широком философском смысле – это «совокупность стереотипов сознания, основанных по преимуществу на вере и не подверженных осознанной рефлексии при обычном, «нормальном» течении жизни» [54, с. 377]. Это коллективный миф, выражающий представления данной общности о ее особенностях и особенностях других общностей (например, миф о России в западном обществе).

Его особенности:

- устойчивость в течение длительного времени;
- относительная независимость от политической конъюнктуры;
- коллективный характер;
- противоречивость (отражение в нем как положительных, так и отрицательных черт народа);
- наличие содержательного ядра, определяющего всю систему коллективных представлений;
- определенная дистанцированность мифологизируемого объекта от носителя мифа.

Миф отличается от одиночных стереотипов (например, «англичане холодны», «французы жадны»). Такие одиночные стереотипы не складываются в систему, так как географически и культурно европейские народы близки друг другу, то есть нет дистанцированности.

Отечественный ученый В.Ф. Шаповалов [54, с. 388-397] выделяет три структурных элемента мифа:

1) бытовой миф, в который входят мифологемы, связанные с климатом и национальной психологией народа, эмблемы материальной культуры (водка, матрешка, самовар, балалайка и пр.). Бытовой миф зарождается в рамках литературы путешествий, описывающей быт, нравы, обычаи страны. Так, применительно к России говорят о низком уровне быта, неустроенности и т.д.;

2) литературный миф, который вырастает из западной интерпретации русской классической литературы. В его основе – отождествление мира русской классической литературы и российской действительности. Источниками литературного мифа становятся произведения Гоголя, Чехова, Достоевского, Горького, Толстого. Причиной появления такого мифа является сакрализация литературы как реакция на утрату религией своего места в обществе, отношение к художественному тексту как к священному, что было характерно для России, Германии, Франции. Именно из произведений классики возникает представление о том, что русские люди – неуравновешенные, неврастеничные люди, лишенные воли и не способные к решительному действию (произведения Ф. М. Достоевского), мошенники и пройдохи, пекущиеся только о своем благе (Н.В. Гоголь);

3) политический миф, содержательное ядро мифа о России – представление о России как о стране внутреннего деспотизма и внешней агрессии. Отсюда склонность русского народа к рабству, нелюбовь к свободе. Так, Астольф де Кюстин, автор книги «Россия в 1839 году» объясняет внешнюю агрессивность России отсутствием внутренней свободы.

Американский психоаналитик Д. Ранкур-Лаферьер пишет о мазохистском комплексе России и русских.

Миф о России противоречив: с одной стороны, подчеркивается агрессивность, деспотизм, неустроенность быта, расхлябанность народа. С другой, признается его духовность, загадочность («загадка русской души»), необычность, экзотичность и пр.

9.4 Понятие и сущность предрассудка. Роль предрассудков в межкультурной коммуникации

Предрассудок – установка предвзятого или враждебного отношения к представителям другой культуры, не имеющего, как правило, достаточных оснований или причин. Наиболее распространенной формой предрассудка является ксенофобия – неприязнь к иностранцам или враждебное отношение к ним. Причиной возникновения предрассудков является неполная или искаженная информация о той культуре, по отношению к которой формируется такая установка.

Предрассудок следует отличать от стереотипа. Стереотип, как правило,

- отражает наиболее типичные черты того или иного народа, его собирательный образ;
- в нем отсутствуют ярко выраженные эмоциональные оценки;
- он может выражать позитивное мнение о группе.

Предрассудок

- представляет собой только отрицательную или враждебную оценку группы;
- для него характерно заведомо негативное отношение ко всем членам группы;
- объектом предрассудка является группа, резко отличающаяся от других какими-либо чертами.

Наиболее распространенными формами предрассудков являются расизм, гомофобия, сексизм, дискриминация по возрастному признаку. Предрассудки являются элементами культуры, так как имеют социально, культурно обусловленный характер, передаются от поколения к поколению.

Механизм формирования предрассудков. Существует достаточно много теорий, объясняющих происхождение предрассудков.

1. *Теория агрессии и фрустрации.* В человеке под влиянием каких-либо причин – социальных, культурных, экономических – возникают отрицательные эмоции, состояние напряжения – фрустрация. Это состояние требует разрядки, а объектом разрядки может быть любой человек, группа. Как правило, таким объектом становится группа, по отношению к которой в обществе уже есть негативная установка.

Так, в России в конце XIX века существовала юдофобия, которая проявлялась в том, что евреи превратились в «козлов отпущения», на которых сваливалась ответственность за все социальные и экономические проблемы, вызванные ускоренной модернизацией. Антисемитизм был своеобразным шлюзом, через который выходило массовое недовольство. Дискриминация евреев усилилась после убийства Александра II (1881), в котором принимала участие одна еврейка. Был ограничен их прием в гимназии и университеты до 3 % в столицах и до 5 % процентов вне черт оседлости (в то время доля как евреев в населении России составляла 4 %). С 1881 года при попустительстве местной администрации начались еврейские погромы [24, т. 1, с. 37].

Другой предрассудок, характерный для России, «русскую революцию делали евреи». Однако по активности участия в революционном движении евреи занимали 2-е место, латыши – 1-е, поляки – 3-е, армяне – 5-е, русские – 6-е, эстонцы – 7-е. Всего же среди активных революционеров русских было 40%, нерусских – 60% (по переписи населения 1897 года удельный вес русских в стране был около 44%). И наиболее активно проявляли себя те народы, которые наиболее чувствовали дискриминацию, угнетение. Для сравнения: меньше всех проявили себя белорусы – 11-е место [24, т.1, с. 42-43].

2. *Теория самоутверждения.* Возникновение предрассудков объясняется потребностью самоутвердиться за счет уничтожения достижений других культур и подчеркивания неприязненного отношения к ним (Г. Тэджфел). Такое отношение характерно для титульных, доминирующих этносов по отношению к нетитульным, малым народам.

Предрассудки играют негативную роль в межкультурной коммуникации, поскольку они:

- искажают процесс восприятия, так как не дают возможности увидеть положительные качества объекта предрассудка;
- вызывают чувства недоверия, тревоги и страха перед объектом дискриминации, порождают чувство неполноценности и, как следствие, готовность к утверждению своей полноценности через конфликт.

Предрассудки с трудом поддаются изменению. Особенно живучи этнические предрассудки. Условием изменения предрассудков служит одинаковый статус индивидов. Изменению предрассудков могут служить средства массовой информации, образование. Однако даже в этих случаях они становятся более обоснованными, доступными для понимания, модифицируются, но не исчезают бесследно.

Вопросы для самопроверки

1. Что означает понятие стереотипа?
2. Как возникают стереотипы?
3. Какие функции выполняют стереотипы в культуре?
4. Какое значение играют стереотипы в межкультурной коммуникации?
5. Как называется совокупность устойчивых стереотипов о народе, группе?
6. Каковы особенности и структурные элементы культурного мифа?
7. Что означает понятие предрассудка?
8. Чем предрассудок отличается от стереотипа?
9. Как формируются предрассудки?
10. Какое значение играют предрассудки в межкультурной коммуникации?

11. Возможны ли изменения и корректировка стереотипов и предрассудков?

10 Межкультурные конфликты и способы их преодоления. Результаты межкультурной коммуникации

План

1. Межкультурные конфликты и способы их преодоления.
2. Межкультурная компетентность.
3. Толерантность как условие позитивной межкультурной коммуникации.
4. Толерантность и интолерантность как альтернативные стратегии мышления.

11.1 Межкультурные конфликты и способы их преодоления

Конфликт – любой вид противоборства или несовпадения интересов, который приводит к нарушению процесса коммуникации. Конфликт – неизбежная часть повседневной жизни, имеющая не только негативный, но и позитивный смысл (обсуждение проблемы и ее решение).

Причины конфликтов:

- личные (честолюбие, злость, зависть, недоверие, карьеризм, жажда власти, фрустрация потребностей и т.п.);
- социальные (сильное соперничество, конкуренция, противоречивые цели и средства их достижения);
- организационные (перегрузка работой, нечеткое определение обязанностей, постоянное изменение правил труда, неясные компетенции);
- психологические (ошибки атрибуции);
- культурные (различия в ценностях, взглядах, представлениях о мире).

С наибольшей вероятностью конфликты возникают среди людей, находящихся в зависимых отношениях. Чем теснее отношения, тем чаще возможны конфликты.

Стратегии разрешения конфликтов:

- 1) соревнование – активный, не стремящийся к сотрудничеству стиль: «прав тот, кто сильнее». Суть его – подчинение одной стороны другой, создание ситуации «победа – поражение»;
- 2) сотрудничество – активный, стремящийся к сотрудничеству стиль: «давайте решим это вместе». Суть его – стремление найти решение, выгодное обеим сторонам, создание ситуации «победа – победа»;
- 3) уход от конфликта – пассивный, не стремящийся к сотрудничеству стиль: «оставьте меня в покое». Одна из сторон уходит от проблемы, надеясь, что она решится сама собой. Конфликт приобретает латентную форму;
- 4) уступчивость – пассивный, стремящийся к сотрудничеству стиль: «только после вас». Его особенность – уступчивость, податливость, подчинение;
- 5) компромисс – «давайте пойдем друг другу навстречу». Обе стороны идут на уступки друг другу, частично отказываясь при этом от своих требований. В такой ситуации нет побежденных и нет победителей.

В случае возникновения конфликтных ситуаций необходимо руководствоваться, по мнению А.П. Садохина, «следующими приемами и правилами:

- не спорить по мелочам;
- не спорить с тем, с кем спорить бесполезно;
- стремиться обходиться без резкости и категоричности;
- стараться не победить, а найти истину;
- признавать свою неправоту;
- не быть мстительным;
- использовать юмор, когда это уместно» [43, с. 202].

Конфликтные ситуации, как и любые другие ситуации, детерминированные культурой, имеют свои культурные особенности. Так, для

китайцев более характерны стратегии «компромисс» и «уступчивость», для американцев и англичан – «соревнование» и «сотрудничество». Для японца в любом конфликте важно «не потерять лицо» и не создавать подобной ситуации для других.

10.2 Межкультурная компетентность

В современной гуманитарной науке существуют различные подходы к определению понятий «компетенция» и «компетентность». В отечественной науке данные понятия начали активно употребляться в 90-е годы XX века в связи с формированием концепции компетентностного подхода в образовании. В настоящее время существует проблема единого определения содержания данных терминов, которые близки по своему значению. Эти термины трактуются либо как понятия, тождественные по смыслу, либо как самостоятельные (первый – полномочия, права, а второй – характеристика носителя этих полномочий), либо «компетентность» трактуется как реализация «компетенции».

В самом общем виде «понятие «компетенция» выражает содержание того или иного вида деятельности, а «компетентность» – совокупность качеств личности, необходимых для реализации этого содержания» [44, с. 159]. Таким образом, компетентность – «совокупность знаний, умений и навыков, позволяющих ее субъекту эффективно решать вопросы и совершать необходимые действия в какой-либо области жизнедеятельности» [44, с. 159].

Следовательно, межкультурная компетентность – это совокупность знаний, умений, навыков индивида, позволяющих ему в процессе межкультурной коммуникации адекватно оценивать ситуацию общения, эффективно использовать различные средства коммуникации, реализовывать коммуникативные намерения и оценивать их результаты на основе механизмов обратной связи. По определению А. П. Садохина, межкультурная компетентность – «позитивное отношение к наличию в обществе различных

этнокультурных групп и способность какого-либо индивида эффективно общаться с представителями любой из этих групп» [43, с. 234].

В структуре межкультурной компетентности можно выделить *три группы* компонентов:

- 1) *аффективные* компоненты, к которым относятся эмпатия и толерантность, образующие необходимый базис для межкультурного взаимодействия;
- 2) *когнитивные* компоненты – знания, которые служат основой для адекватного понимания поведения представителей других культур. При этом знания подразделяются на а) *специфические* – знания о конкретной культуре в ее традиционных аспектах; б) *общие* – знания о принципах, способах и особенностях взаимодействия культур, о культурных универсалиях;
- 3) *процессуальные (поведенческие)* компоненты – овладение и использование стратегий, применяющихся в межкультурных контактах, специфических форм взаимодействия, принятых в конкретных культурах.

Данной структурой определяются *пути и задачи* формирования межкультурной компетентности:

- а) развивать способность рефлексии своей и чужой культуры, что подготавливает человека к доброжелательному отношению к проявлениям чужой культуры;
- б) пополнять знания о культурах вообще и конкретной культуре в частности для более глубокого понимания отношений между ними;
- в) изучать условия социализации и инкультурации в своей и чужой культуре, социокультурные формы общения и взаимодействия в разных культурах.

Личность, обладающая всеми навыками межкультурной компетентности, так называемая, мультикультурная личность – это идеал, к которому следует стремиться в обществе, где мультикультурность становится важнейшей социальной и человеческой ценностью.

10.3 Толерантность как условие позитивной межкультурной коммуникации

Проблема толерантности становится актуальной в Новое время в связи с секуляризацией и ослаблением нормативности культуры, но особенно в современную эпоху в связи с усилением межкультурных взаимодействий. Понятие толерантность (от лат. *tolero* – держать, нести, терпеть) в современном языке имеет множество определений, трактовок и интерпретаций. Так, В. А. Лекторский выделяет четыре способа понимания толерантности.

Исторически первое и связанное с именами Бэйля и Локка, с классической либеральной традицией понимание толерантности возникает в связи с проблемами веротерпимости как своеобразный итог осмысления 13-летней войны. Данное понимание толерантности основано на разграничении *идей, суждений*, истинность которых может быть доказана (научные знания, моральные нормы, правила политического общежития и т. д.), и *мнений*, истинность которых не может быть доказана (религиозные убеждения, культурные ценности, мировоззренческие установки и пр.). Для нормальной жизни в обществе необходимо согласие людей в понимании первых и терпимость по отношению ко вторым, так как они не являются препятствием нормальному общежитию. А значит, толерантность трактуется «как **безразличие** к существованию различных взглядов и практик, так как последние рассматриваются в качестве неважных перед лицом основных проблем, с которыми имеет дело общество» [21, с. 287].

Второе понимание толерантности опирается на результаты современных культурно-антропологических исследований, анализа истории науки, современных философских концепций науки и культуры. В основе данного понимания – признание равноправности, несоизмеримости научных парадигм, различных форм познания, культур. Культуры не могут взаимодействовать друг с другом, так как несоизмеримы друг с другом, замкнуты на самих себя.

Толерантность при таком подходе трактуется как **невозможность взаимопонимания**, «как уважение к другому, которого я вместе с тем не могу понимать и с которым я не могу взаимодействовать» [21, с. 288].

Третье понимание толерантности основано на критике второго. Несмотря на различия интеллектуальных, ценностных, культурных систем, существует некая единая система отсчета, а значит, возможно реальное взаимопонимание и реальная критика других взглядов, позиций. И в то же время нельзя навязывать свои взгляды другим людям, так как убеждения и взгляды человек вырабатывает сам в процессе всей своей жизни. В таком случае «толерантность выступает как **снисхождение** к слабости других, сочетающаяся с некоторой долей презрения к ним» [21, с. 289].

Четвертое понимание толерантности основано на идее «диалогичности культуры» М. М. Бахтина, В. С. Библера, М. Бубера и др. Каждая культура не только замкнута на себя, но и открыта по отношению к чужому опыту. Она не только борется с другой системой, но и использует ее опыт, расширяя тем самым горизонт своего опыта. Культура существует только во взаимодействии с другими культурами – «на границе». А значит, «толерантность в этом случае выступает как *уважение к чужой позиции* в сочетании с установкой на взаимное изменение позиций (и даже в некоторых случаях изменение индивидуальной и культурной идентичности) в результате критического диалога» [21, с. 292]. При этом сам автор отдает предпочтение именно этому, четвертому определению толерантности.

Однако многие современные исследователи выступают против такого расширительного определения толерантности, так как далеко не всегда чужая позиция достойна уважения и даже молчаливого принятия. Эта чужая позиция может быть такова, что никакой продуктивный диалог с ней невозможен, неприемлем. Поэтому определение толерантности необходимо соотносить с общественными ценностями, нормами морали и права, принятыми в данном обществе. Так, К. Клакхон выделял три типа ценностей по степени интенсивности их распространения в обществе:

- 1) доминантные ценности, которых придерживается большинство или наиболее влиятельная часть общества, поэтому подчинение им вызывает одобрение и вознаграждение;
- 2) вариантные ценности, приверженность к которым не очень одобряется, но воспринимается терпимо;
- 3) девиантные ценности, которые запрещаются и караются обществом [цит. по: 20, с. 142].

Мера толерантности общества будет характеризоваться объемом вариантных ценностей и степенью его жесткости по отношению к индивиду в случае его приверженности девиантным ценностям. Иначе говоря, критерием толерантности будет мера допустимой «инаковости», отклонения от общепринятого образца [50, с. 107-112]. Однако толерантность не предполагает терпимости к социальному неравенству, аморальному поведению, негативным проявлениям социального поведения.

Толерантность понимается и как социальный институт (модель поведения, санкционированная демократическим обществом), и как личностное свойство («толерантная личность»). Наиболее корректным определением толерантности, понимаемой как характеристика личностного поведения, представляется определение Н. Н. Федотовой: «Толерантность – это признание легитимности законных и не расходящихся с моралью интересов другого и открытость по отношению к его опыту, готовность к диалогу и расширению собственного опыта» [52, с. 10].

Толерантность – результат межкультурной коммуникации, так как в процессе межкультурного взаимодействия формируется уважительное отношение к другим народам, их традициям и достижениям, осознание непохожести людей и признание позитивности культурного разнообразия.

10.4 Толерантность и интолерантность как альтернативные стратегии мышления

Интолерантность – установка индивидуального и группового сознания, противоположная толерантности. Интолерантность – неприятие других, другого образа жизни, другой культуры, других взглядов. Основными формами проявления интолерантности являются насмешки, оскорбления, выражения пренебрежения по отношению к представителям других культур; негативные стереотипы, предрассудки, предубеждения; этноцентризм, дискриминация по различным основаниям, расизм, национализм, фашизм, ксенофобия, осквернение религиозных и культурных памятников, религиозное преследование, сегрегация, изгнание и т. п.

Российские авторы В. А. Ситаров и В. Г. Маралов предлагают следующую характеристику соотношения терпимости и нетерпимости в отношении объекта [46, с. 66-67]:

Терпимость	Нетерпимость
1. Объект воспринимается как «иное»	1. Объект воспринимается как «чужое» («чуждое»)
2. Интерес к объекту, стремление понять его	2. Отсутствие интереса к объекту, ограниченность сложившимися стереотипами
3. Дифференциация отношения к объекту: что-то принимается, что-то нет (понимание, эмоциональная устойчивость)	3. Враждебное отношение к объекту (подозрительность, недоверие, возмущение, ненависть)
4. Стремление позитивно взаимодействовать, убедить и быть убежденным, принятие объекта как данности	4. Избегание объекта, выражение враждебного отношения, стремление подчинить или подавить

Соотношение толерантности и интолерантности может быть осмысленно и через альтернативные стратегии мышления.

<p>Интолерантность как «истинностное» (А. П. Назаретян), «монологическое» (М. М. Бахтин), «конвергентное» (Ж. Годфруа) мышление</p>	<p>Толерантность как «модельное» (А. П. Назаретян), «диалогическое» (М.М. Бахтин), «дивергентное» (Ж. Годфруа) мышление</p>
<ul style="list-style-type: none"> - убежденность в существовании «истины» – полного и абсолютного знания о мире – и одного единственного «правильного» решения; - стремление найти единственно верное решение, оценка его с точки зрения «истинности» как «правильного» или «неправильного»; - авторитарность, минимум критической рефлексии, неприятие противоречий, парадоксов, ошибок; - поляризация бинарных оппозиций «мы – они», «свое – чужое», «правые – неправые» и т. д. 	<ul style="list-style-type: none"> - отказ от претензий на истину и от универсальных критериев оценки «правильности», «истинности» того или иного решения; - ориентация не на «истинное», а на оптимальное для данных условий решение; - многовариантность точек зрения на истину и возможные способы решения проблем; - использование различных критериев при оценке решений; - учет внешних и внутренних факторов, связанных с состоянием самого субъекта интеллектуальной деятельности; - активизация рефлексии для поиска, анализа, оценки и селекции различных способов решения проблем в соотнесении с социальным, культурным и пр. контекстом, с целями и потребностями личности.

Эффективным средством развития толерантности может стать философия, которая обладает огромными возможностями для развития «рефлексивного мышления» личности. Именно философия при соблюдении таких принципов преподавания, как проблематичность, диалогичность, дискуссионность – учит человека видеть в жизни проблемные ситуации, грамотно формулировать проблемы, самостоятельно решать их. Философия помогает человеку вырабатывать интеллектуальные умения высшего типа – «рассуждать логично, критично, критериально, творчески, диалогично» [59, с. 41] – умения, так необходимые личности в процессе межкультурной коммуникации.

Другой учебной дисциплиной, способствующей развитию толерантности, является культурология, так как она предполагает не только усвоение комплекса теоретических знаний о сущности культуры и особенностях ее функционирования и развития, но и понимание ценности культурного разнообразия для развития мира, формирование культурной восприимчивости, эмпатии и толерантности, умений ориентироваться в социокультурной среде современного общества, готовности к продуктивному диалогу с представителями других культур.

Вопросы для самопроверки

1. Что означает понятие межкультурного конфликта.
2. Каковы причины межкультурных конфликтов?
3. Назовите основные стратегии разрешения межкультурного конфликта.
4. Какие существуют правила поведения в конфликтной ситуации?
5. С чем связана актуальность проблемы диалога культур в современном мире?
6. Кто из философов разрабатывал проблему диалога культур?
7. В чем состоит принципиальное отличие их позиций?
8. Какой смысл вкладывается в понятие межкультурной компетентности?

9. Каковы ее составляющие и пути формирования?
10. Что означает понятие толерантности?
11. Какие дисциплины способствуют формированию толерантности?

11 Межкультурные коммуникации в деловой культуре. Корпоративная культура

План

1. Понятие корпоративной культуры. Структура корпоративной культуры
2. Формирование и поддержание корпоративной культуры в организации.
3. Типология корпоративных культур.
4. Национальные особенности корпоративной культуры.

11.1 Понятие корпоративной культуры

Корпоративная культура является предметом изучения многих наук: социологии, теории управления, психологии, культурологии и др. Актуальность проблемы корпоративной культуры связана с рядом причин:

1. Децентрализация общественно-экономической жизни, возникновение новых организаций привели к утрате значимости контроля за деятельностью организации и усилению значимости корпоративной культуры в ее работе. Если в организации сложилась сильная корпоративная культура, она не нуждается в бюрократической иерархии и системе контроля. Анализ деятельности наиболее процветающих компаний показывает, что одной из главных причин их успеха является сложившаяся корпоративная культура.

2. Количественные, эмпирические данные свидетельствуют о прямой зависимости корпоративной культуры с производственными показателями.

Понятие «корпоративная культура» часто рассматривается как синонимичное понятию «деловая культура». Л.И. Михайлова трактует деловую

культуру в широком и узком смысле. «В широком понимании – это ценности и отношение человека к труду вообще; а в узком – это культура современного предпринимателя, бизнесмена, любого делового человека» [26, с. 145]. Деловая культура – культура взаимоотношений между людьми, складывающаяся в процессе труда и производства. Корпоративная культура – это культура организации.

Существует множество определений корпоративной культуры, каждое из которых делает акцент на одной из сторон корпоративной культуры, которые можно рассматривать как *элементы, структурные части* корпоративной культуры:

- а) модели поведения во взаимоотношениях людей;
- б) нормы, регулирующие отношения в рабочей группе;
- в) ключевые, доминирующие ценности организации (например, качество товара как ценность);
- г) философия, определяющая политику организации и отношения служащих и заказчиков;
- д) правила игры, приемы и навыки, существующие в организации;
- е) психологический климат, который создается в организации;
- ж) система принятых понятий, характерных для организации;
- з) методы решения проблем в организации и т.д.

Так, Н. Н. Персикова определяет корпоративную культуру следующим образом: корпоративная культура – это «комплекс разделяемых всеми поведенческих норм, артефактов, ценностей, представлений и понятий, которые организация создает по мере того, как она учится преодолевать препятствия внутреннего и внешнего характера на пути к успеху и процветанию» [38, с. 88]. С позиций автора, корпоративная культура – это культура организации, корпорации. Она определяет поведение человека в организации, его подход к решению проблем, обслуживанию заказчиков, взаимоотношения с поставщиками, клиентами, конкурентами, определяет место организации в окружающем мире.

Ученый выделяет *следующие уровни* корпоративной культуры:

- 1) внешний (наблюдаемый), к которому относятся артефакты, модели поведения, действующие в организации, официальные законы, документы, используемые технологии, физические объекты, продукты и т.п.;
- 2) внутренний (скрытый от наблюдения), к которому относится внутренний мир людей: их убеждения, ценности, представления, нормы, которыми они руководствуются, способы восприятия окружающего мира и т.д.

Другие авторы выделяют такие элементы корпоративной культуры, как

- обряды (заранее запланированные, театрализованные действия);
- церемонии (серия обрядов, связанных в одно событие, например, «запуск нового продукта»);
- ритуалы (упорядоченная система действий, выражающих ценности организации, например, юбилей сотрудника);
- герои (люди, являющиеся примером для других сотрудников);
- рассказы (истории, основанные на реальных событиях);
- мифы (рассказы о «добрых старых временах»);
- саги (рассказы о выдающихся достижениях какой-либо группы или руководителей организации);
- легенды (пересказ реальных событий, дополненный домыслами);
- сказки (выдуманные истории, которые содержат намек на ожидаемое поведение сотрудников);
- символы и лозунги (запоминающиеся изображения или логотипы организации).

11.2 Формирование и поддержание корпоративной культуры в организации

Сформированность корпоративной культуры С.П. Роббинс предлагает рассматривать «на основе следующих 10 критериев:

- личная инициатива, т.е. степень ответственности, свободы и независимости, которой обладает человек в организации;
- степень риска, т.е. готовность работника пойти на риск;
- направленность действий, т.е. установление организацией четких целей и ожидаемых результатов выполнения;
- согласованность действий, т.е. положение, при котором подразделения и люди внутри организации координированно взаимодействуют;
- управленческая поддержка, т.е. обеспечение свободного взаимодействия, помощи и поддержки подчиненным со стороны управленческих служб;
- контроль, т.е. перечень правил и инструкций, применяемых для контроля и наблюдения за поведением сотрудников;
- идентичность, т.е. степень отождествления каждого сотрудника с организацией;
- система вознаграждений, т.е. степень учета исполнения работ, организация системы поощрений;
- конфликтность, т.е. готовность сотрудника открыто выражать свое мнение и пойти на конфликт;
- модели взаимодействия, т.е. степень взаимодействия внутри организации, при которой взаимодействие выражено в формальной иерархии и подчиненности» [38, с. 82-83].

Формирование и поддержание корпоративной культуры в организации складываются из следующих составляющих:

- 1) философия основателей организации;
- 2) отбор персонала и критерии этого отбора;
- 3) деятельность высшего руководства;
- 4) процесс социализации / культурной адаптации;
- 5) организационная культура.

Основатели организации оказывают определяющее влияние на становление корпоративной культуры в организации. Они создают идеальный

образ будущей организации, выдвигают главную идею, на которой строится корпоративная культура.

1. Философия организации – это видение основателем организации миссии организации, определение ее целей, системы ценностей, на которых она строит свою деятельность; представление о роли и значении организации, смысле ее деятельности; выработка принципов корпоративной культуры организации и т.д. Философия основателей организации определяет прикладные (производственные) аспекты ее деятельности; проектирование и управление производственными процессами, кадровая политика, методы совершенствования деятельности организации, критерии отбора персонала, организационные структуры и т.д.

2. Отбор персонала. Цель этого этапа – сформировать коллектив, позволяющий наиболее эффективно решать поставленные задачи. При отборе персонала учитываются не только профессиональные качества претендентов, но и соответствие их системы ценностей ценностям организации.

Методы отбора персонала (на примере Proctor and Gamble):

- многоступенчатая система собеседований;
- знакомство кандидатов с особенностями деятельности организации, ее философией (лекции, фильмы);
- тестирование кандидатов на общий уровень знаний;
- тренинги, ролевые игры, собеседования, выявляющие способность кандидата работать в команде (так, в компании Proctor and Gamble кандидата пропускают через 10-15 собеседований с представителями разных отделов и уровней власти) и др.

3. Деятельность руководящего звена. Менеджер, которого подбирает руководитель организации, является образцом морали и этики для сотрудников компании. На нем лежит ответственность за результаты организации и создание корпоративной культуры. Менеджер должен обладать тремя видами знаний:

- а) техническими (связанными с производством);

- б) концептуальными (видение целей и задач всей организации и всех ее отделов);
- в) психологическими (умение работать с людьми эффективными способами).

Корпоративная культура формируется менеджером организации не столько благодаря словам, сколько его ответной реакцией на действия работника (опоздание, некачественное выполнение своей работы и пр.). Следовательно, в поведении менеджера, его реакциях на действия персонала должна быть определенная последовательность.

4. Процесс социализации / культурной адаптации. Процесс адаптации нового сотрудника к корпоративной культуре организации называется социализацией или аккультурацией, так как речь идет об усвоении новых культурных ценностей.

Стадии социализации / культурной адаптации:

- 1) предварительная стадия (работник получает представление об организации, типе сотрудников, требованиям к ним);
- 2) «столкновение» – непосредственное столкновение нового сотрудника с реальностью, в ходе которого сравнивается деятельность организации с ожиданиями нового сотрудника. Результатом столкновения может быть разочарование или подтверждение;
- 3) «метаморфоза» – на этой стадии работник должен самостоятельно решать все проблемы, возникшие на первой и второй стадии. Процесс социализации / культурной адаптации завершился, сотрудник усвоил основные ценности, нормы корпоративной культуры, принял их.

Агентами социализации / культурной адаптации выступают сотрудники, другие новички, непосредственный начальник, наставник, клиенты, заказчики и др. Методы получения информации о корпоративной культуре – прямой вопрос, эксперимент (например, работник сознательно нарушает правило, чтобы увидеть реакцию на это нарушение), беседы с другими сотрудниками, наблюдения и др.

11.3 Типология корпоративных культур

Существуют различные подходы к типологии корпоративных культур. Так, Фонс Тромпенаарс сравнивает корпоративные культуры по двум основным параметрам: равенство – иерархия; ориентация на человека – ориентация на задачу (цель). Исходя из данных критериев, он выделяет 4 основных типа корпоративных культур [38, с. 130]:

Сравниваемые параметры	Эгалитарность (равенство)	Иерархия
Личность	<i>Инкубатор</i> – культура, ориентированная на достижение	<i>Семья</i> – культура, ориентированная на власть
Цель	<i>Управляемая ракета</i> – культура, ориентированная на цель (задачу)	<i>Эйфелева башня</i> – культура, ориентированная на роль

Особенности данных типов:

- «*Семья*»: тесные межличностные отношения; руководитель – «отец», обладающий большим опытом, чем дети; при отборе большее предпочтение отдается личной беседе, интуиции, чем тесту или опроснику; мотивация сотрудника зависит больше от похвалы, чем от денежного вознаграждения; отсутствие конфликтов (характерна для высококонтекстуальных культур, например, Японии);

- «*Эйфелева башня*»: четкое распределение ролей по всем уровням организации и четкий контроль; руководитель – это роль, которая может быть передана другому человеку; большое значение придается отбору персонала, его обучению; все изменения в организации сводятся к смене ролей; мотивация работника – ориентация на роль и обязанность (советская Россия);

- «Управляемая ракета»: ориентирована на цель, эгалитарна, демократична; все члены группы занимают равные позиции; такие организации часто носят междисциплинарный характер, опираются на профессионалов; оценка человека осуществляется по качеству труда и степени преданности общему делу. Изменяется быстро, когда изменяется цель. Мотивация труда – достижение цели. «Управляемая ракета» динамична, мобильна. Характерна для индивидуалистических культур (США, европейские страны);

- «Инкубатор»: организация – инкубатор для самовыражения и самореализации личности; практически лишена иерархии; оценка человека осуществляется по умению генерировать творческие идеи. Основное направление деятельности инкубатора – творчество, поиск нового, поэтому она постоянно изменяется. Дополнительной мотивации не требуется: люди готовы работать 24 часа в сутки. Характерен дух соревновательности, лидерство завоевывается личным успехом (на сегодня редкий тип, например, Силиконовая долина в Калифорнии).

11.4 Национальные особенности корпоративной культуры

На особенности деловой и корпоративной культуры в каждой конкретной стране оказывает влияние множество факторов: природно-климатических, конфессиональных, исторических, территориальных и пр. Так, на русскую культуру труда и управления оказали серьезное влияние факторы:

- 1) *геоклиматические*: применительно к русской культуре труда – это суровый климат, его неустойчивость и пр.;
- 2) *этноэкологические*: огромность территории, отсутствие границ естественного происхождения. Отсюда такие качества русской культуры, как экстенсивный характер развития, доминирование государства в различных сферах общественной жизни и т.д.;
- 3) *этноконфессиональные*: большую роль в формировании русской культуры труда и управления сыграла православная традиция как

доминирующая в России, в отличие от той роли, которую сыграл протестантизм в развитии западной цивилизации [12, 13, 34, 40].

Отечественный исследователь О.И. Шкаратан, анализируя характеристики русского персонала оборонной промышленности СССР (1990-1991 гг.), делает вывод, что «для русской культуры труда характерны следующие качества:

Широко распространенные качества	Умеренно распространенные качества	Мало распространенные качества
Способность к интенсивному труду	Исполнительность	Способность к монотонному стереотипному труду
Стремление к совместной, коллективной работе	Дисциплинированность, собранность, организованность	
Чувство причастности к общему делу	Ответственность за результаты своего труда	
Профессиональная универсальность, стремление к совмещению профессий	Стремление сделать должностную карьеру, высокая престижность иерархического роста	
Склонность к оригинальным решениям, новаторству, рационализаторской и изобретательской деятельности	Стремление к достижению вершин мастерства в профессии	Предпочтение технологий с заданным ритмом
Готовность бескорыстно оказать помощь	Стремление к независимости, самобытности	
Быстрая реакция на смену обстоятельств	Способность действовать по обстоятельствам	
Склонность к риску	Способность к тонкой ручной	

	работе	
Готовность подчиниться неформальному лидеру	Умение надолго концентрировать внимание, энергию	Приверженность индивидуальным формам труда
Предпочтение свободного индивидуального ритма работы	Способность к самоконтролю и контролю над эмоциями в трудных ситуациях	
Престижность индустриального труда	Приверженность традиционному, знакомому, привычному	
Неприязнь к «выскачкам», быстрому карьерному продвижению	Лояльность к администрации Чувство гордости за организацию, преданность ей Склонность надеяться на вышестоящих и подчиняться контролю со стороны начальства	Высокий уровень личных притязаний, честолюбие

[57, с. 47].

С позиций автора, к характерным чертам «русской управленческой культуры относятся:

- преобладание «запретительной» направленности норм и правил;
- четкое описание функций работников, формализованные отношения;
- стремление к созданию условий для сотрудничества между работниками на всех уровнях в производстве и управлении;
- преимущественно иерархическая структура управления;
- распространенность демонстрации власти, подчеркивания властных функций на каждом уровне управленческой иерархии;
- ориентация на наказание за ошибки, жесткий контроль за выполнением должностных обязанностей и инструкций;
- поощрение универсализма, совмещения профессий и обязанностей;
- централизация и персонализация принятия решений и ответственности;

- актуализация в первую очередь стратегических задач развития организации, акцент на долгосрочном планировании;
- ориентация на решение общегосударственных (общенародных) задач;
- ориентация на массовое производство;
- стремление к сохранению опеки со стороны министерств, ведомств, правительственных органов.

Современная русская управленческая культура, сформировавшаяся в условиях «классического» индустриально-конвейерного производства, существенно отстает от требований «прорывной» модернизации экономики страны, приобретающих критическое значение в наши дни» [57, с. 49-50].

Вопросы для самопроверки

1. Что означает понятие корпоративной культуры?
2. Каково соотношение понятий «корпоративная культура», «деловая культура», «организационная культура»?
3. Каковы функции корпоративной культуры?
4. Какова структура корпоративной культуры?
5. Назовите основные критерии определения степени развитости корпоративной культуры.
6. Из каких необходимых этапов состоит процесс формирования и поддержания корпоративной культуры?
7. Какие методы используются на каждом из них?
8. На каких основаниях строятся типологии корпоративных культур?
9. Назовите особенности таких типов корпоративной культуры, как «семья», «эйфелева башня», «ракета», «инкубатор».
10. Какие факторы определяют национальную специфику корпоративной культуры?
11. Как повлияли на русскую культуру труда и управления природно-климатические, исторические, социокультурные факторы?

12 Межкультурная коммуникация как взаимодействие культур

План

1. Специфика культурологического подхода к проблемам межкультурной коммуникации.
2. Межкультурная коммуникация на этническом уровне.
3. Межкультурная коммуникация на национальном уровне.
4. Межкультурная коммуникация на цивилизационном уровне.

12.1 Специфика культурологического подхода к проблемам межкультурной коммуникации

Проблема межкультурной коммуникации является мало исследованной в культурологическом плане. Большинство исследователей и авторов учебников по межкультурной коммуникации делает акцент на лингвистических, семиотических, психологических аспектах проблемы. Не случайно инициаторами изучения межкультурной коммуникации и в США, и в России стали именно лингвисты, языковеды. Межкультурная коммуникация рассматривается в данном случае как межличностное общение, осложненное культурными различиями коммуникантов.

В культурологии межкультурная коммуникация трактуется как процесс взаимодействия и взаимовлияния культур, который носит системный характер и в который включаются не просто отдельные элементы (или субъекты) культуры, а вся культура как целостность. А значит, как межкультурная коммуникация может трактоваться и модернизация общества, и культурная экспансия, и фундаментализм и многие другие проблемы, связанные со взаимодействием народов, культур, цивилизаций в современном мире. А следовательно, в культурологии исследуется не столько микроуровень, сколько

макроуровень межкультурной коммуникации, а именно процесс взаимодействия и взаимовлияния различных культур, ведущий к серьезной трансформации их качественных и количественных характеристик. Так, Н.Б. Мечковская, автор учебника «Семиотика: Язык. Природа. Культура», использует в этом смысле понятие «макрокоммуникации, субъектами которой являются массовые совокупности людей и которая осуществляется как взаимодействие (диалог или полилог) культур. Макрокоммуникация происходит в формах заимствования достижений другой культуры (или культур) в сферах технологий и наук, коммуникаций, искусств, управления, образования, организации быта и др.» [23, с. 13]. В качестве примеров макрокоммуникации автор называет этноязыковую, религиозную, культурную, информационную экспансию, модернизацию, культурный империализм и т.д.

Между этническими и национальными культурами, различными цивилизационными системами идет постоянный обмен информацией, который влияет на характеристики взаимодействующих культур. Процессы межкультурного взаимодействия носят амбивалентный характер. С одной стороны, интенсивный и неравномерный обмен ведет к размыванию ядра культуры и утрате ее самобытности. С другой стороны, замкнутое существование ведет к деградации, вырождению культуры.

В гуманитарной науке сложились две основные модели межкультурного взаимодействия:

- 1) *открытая модель межкультурного взаимодействия*, обосновывающая значимость внешних влияний для развития культуры, цивилизации. На данной модели межкультурного взаимодействия основана концепция А. Тойнби, доказывающего, что динамика цивилизации определяется возможностью ее «ответа» на «вызовы» окружающей природной и социальной среды [48];
- 2) *закрытая модель межкультурного взаимодействия*, обосновывающая идею об отсутствии влияния внешних факторов на изменение внутренних процессов в культуре. Данной позиции придерживается О. Шпенглер,

рассматривающий культуру как организм, обособленный от других подобных организмов и обладающий внутренним единством [58].

Несмотря на разность подходов к возможности взаимодействия и взаимовлияния культур, оба мыслителя признавали:

- 1) слабую проницаемость культуры для внешних влияний, зависимость результатов культурных контактов от территориальной близости, стадии исторического развития, культурной близости и т. д.;
- 2) ведущие факторы, которые определяют изменения в рамках культуры, цивилизации, порождаются ее внутренним состоянием.

Так, например, А. Тойнби считал, что культура начинает интенсивно усваивать инокультурные влияния в связи с утратой самодетерминации общества, с разрушением тех идеалов и принципов, которые определяли ее развитие на предыдущем этапе.

По О. Шпенглеру, характер воздействия между культурами определяется только фазами их развития. То, что обычно называется «воздействием одной цивилизации на другую», Шпенглер рассматривает как внутреннее состояние «принимающей культуры», ее представления о мире, о самой себе и о своем соседе. Так, например, в эпоху Ренессанса в античной культуре выделялось и воспринималось только то, что представлялось наиболее важным для европейских культур. Сегодня незападные страны воспринимают Запад, прежде всего, как общество массового потребления и комфорта, но не в состоянии заимствовать трудовую дисциплину, творческий потенциал науки, законопослушание и другие позитивные черты, характерные для западного общества.

Проницаемость культуры – это «способность культуры в результате межкультурной коммуникации усваивать инокультурную информацию, ведущую к изменениям ее качественных и количественных характеристик и влияющих на ее дальнейшую «судьбу» [33, с. 50]. Разные культуры обладают разной степенью влияния на другие культуры и степенью проницаемости для инокультурных влияний. Проницаемость культуры будет разной в разных

сферах и на разных уровнях: на уровне «ядра» и «периферии»; специализированных областей культуры и на обыденном уровне; на уровне официальной культуры и контркультурных, субкультурных форм и т.д.;

В силу этого, развитие, обновление и изменение различных элементов культуры приобретает асинхронный характер, а развитие культуры – пульсирующий, нелинейный характер. Развитие культуры – циклический процесс, в рамках которого чередуются фазы подъема и упадка, относительно стабильных состояний и точек бифуркации – периодов крайней нестабильности и непредсказуемости системы культуры.

Кроме того, каждая форма культуры: философия, мораль, наука, бытовая и художественная культура – в силу собственной специфики воздействует, главным образом, на соответствующие формы культуры. Например, художественно-эстетическая информация, в отличие от научной, философской, не требует специальной подготовки представителей культуры-реципиента. В частности музыка, которая обращается к антропологическим универсальным качествам человеческой психики, а потому не требует специальной адаптации к инокультурной среде, как литература или театр [17, с. 80-81].

Для самосохранения и развития общества необходимо определенное соотношение традиций и новаций в культуре, определенная степень ее проницаемости, которая, с одной стороны, позволила бы сохранить самобытность и уникальность культуры, с другой – обеспечивала бы ее обновление и развитие. А значит, можно в самом общем виде обозначить «основные критерии эффективности межкультурного взаимодействия:

- 1) сохранение/утрата культурного своеобразия, самобытности в результате межкультурного взаимодействия;
- 2) наличие/отсутствие тенденции к продуктивному росту, развитию и усложнению культуры;
- 3) степень вовлеченности представителей данной культуры в инновационные процессы» [33, с. 55].

12.2 Межкультурная коммуникация на этническом уровне

В современной науке наиболее распространенным определением этноса является следующее: этнос – это группа, члены которой имеют общее наименование (этноним), обладают комплексом сходных черт в культуре, мифом об общем происхождении и коллективной исторической памятью, связывают себя с определенной территорией и чувством солидарности. Причем наиболее важной сегодня признается субъективная сторона: коллективное сознание, мифология, воображение, а не связь с территорией и историческими процессами, как в прежних теориях.

Этническая культура – наиболее древний слой национальной культуры, который проявляет себя в особенностях одежды, пищи, фольклора, народных промыслов и ремесел, народной медицины и хозяйственной деятельности. Этническая культура тесно связана с природными условиями жизни народа, поэтому она в большей мере сохраняется в деревне, нежели в городе.

Характерными чертами этнической культуры являются:

- культурная гомогенность, локальность, замкнутость;
- невосприимчивость ко всему чужому, новому, крайним выражением которой является ксенофобия;
- консерватизм, ориентация на традицию, стремление сохранить устаревшие и даже архаичные элементы;
- стремление сохранить локальные, местные, групповые различия в особенностях хозяйства и быта, языка и т.п.;
- преимущественно устный характер.

Причинами устойчивого наследования и воспроизводства всего комплекса этнической культуры являются:

- натуральность хозяйства и всего бытового уклада, приспособленного к конкретной экологической нише и отраженного в сознании людей;
- локальность, территориальная ограниченность;

- нерасчлененность различных сфер жизни человека: хозяйственной, семейно-бытовой, духовной, рекреационной;
- личностный характер связей и отношений между людьми;
- жестко нормированное распределение социальных ролей;
- устойчивый и твердый социальный контроль;
- социальная гомогенность, отсутствие социальной мобильности и др.

Своеобразным механизмом, защищающим этническую культуру от разрушения устойчивости и целостности, является табуирование новаций, любых отклонений от традиционных образцов деятельности на индивидуально-личностном уровне [35, с. 153]. Жесткий запрет на новации, в данном случае, является средством сохранения социальной и культурной гомогенности этноса, а следовательно, его устойчивости и стабильности.

Однако запрет на новации не означает отсутствия какого-либо культурного обмена. В процессах взаимодействия этносов передавались и усваивались способы хозяйственной деятельности, предметы материальной культуры и быта, орудия труда, элементы одежды. Однако горизонтальное проникновение новаций, имеющих утилитарную функцию, не нарушает целостности, устойчивости и самобытности этнической культуры. Вертикальное же проникновение новаций крайне ограничено в силу низкой социальной мобильности и замкнутости этнической культуры [35, с. 154].

Активизация межэтнических коммуникаций начинается с развития товарно-денежных отношений, что приводит к усилению универсализирующих элементов и связей, к постепенному сужению области этнической специфики, к разрушению гомогенности культуры. В материальной сфере эти процессы происходят быстрее, в духовной – медленнее.

Главным центром инновационных процессов в этот период выступает город и городская культура. Коммуникативная роль города находит свое выражение в нескольких аспектах: «Городская культура как наиболее открытая для внешних флуктуаций среда становится источником экзогенных новаций, пришедших из других культур: новых технологий, предметов материальной

культуры и быта, новых идей и представлений. Элементы инокультурной среды проходят в городской культуре процесс селекции, адаптации, приспособления к национальным формам культуры, стереотипам, особенностям, превращаясь в национально значимые формы. Городская культура становится также источником эндогенных новаций, поскольку концентрирует в себе весь социально-профессиональный, культурный потенциал российского общества, рассчитанный на воспроизводство в масштабах всего общества, все специализированные виды деятельности и формы национальной культуры. В городской культуре формируются и апробируются новые механизмы трансляции новаций, передачи социального опыта, культурной традиции, новые модели общения. В силу своей социальной и культурной гетерогенности городская среда способствовала выработке универсализирующих, надэтнических норм жизнедеятельности, преодолению тех специфических проявлений этничности, которые препятствовали позитивной коммуникации индивидов, групп, различных этнических сообществ, распространению новаций от русской к другим этническим культурам» [32, с. 106-107].

Каналами социокультурной коммуникации между этническими сообществами становятся те локусы пространства, где происходит соприкосновение городской и сельской культуры, культуры социальных низов и привилегированных слоев общества, русской и инородческих культур: ярмарки, базары, богомолья, общественный сход, монастыри, торжки и т.д. [35, с. 157]. Носителями информации – духовенство, солдаты, странники, богомольцы, скупщики, коробейники, бурлаки, нищие – «живые ходящие газеты с внутренними известиями; толковые из них даже с курсами и биржевыми ценами» [24, т. 2, с. 240]. Позднее, в конце XIX века, источником информации становится газета. Источниками информации были также выставки, школы, народная лубочная литература. Огромное значение для трансляции новаций в народную массу имело отходничество, служба в армии, переселенческая политика государства, крестьянские восстания, ссылки и т. д.

Результаты межэтнической коммуникации могут быть различными в зависимости от факторов, определяющих процесс коммуникации. Как показывает исторический опыт, чем более сложна и развита культура, тем более позитивными будут результаты ее контактов с другими культурами. Исследователи выделяют следующие результаты коммуникации на этническом уровне:

- 1) *прибавление* – усвоение этносом при контактах с другими культурами некоторых их достижений (например, такими элементами в русской культуре были картофель, кофе; у тюркских народов – огородничество и др.);
- 2) *усложнение* – качественное изменение этнической культурой под воздействием более зрелой культуры, например, усложнение этнических культур России под влиянием русской – появление науки, профессионального искусства, театра, живописи, музыки и пр.;
- 3) *убавление* – утрата тем или иным этносом элементов своей культуры вследствие контакта с более зрелой культурой. Например, в связи с развитием массового производства в российском обществе у чувашей были утрачены традиционные ремесла, связанные с деревообработкой, у татар – ювелирное искусство и т. д.;
- 4) *обеднение (эрозия)* – разрушение этнической культуры в результате контактов с другой, более зрелой культурой. Наиболее ярким и в то же время негативным проявлением данной тенденции на сегодняшний день является культура малочисленных коренных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока [45, с. 208-209].

По масштабам и глубине воздействия межэтнических коммуникаций на культуру реципиента выделяют два основных типа межэтнического взаимодействия: ассимиляция и интеграция. Ассимиляция – процесс полного или частичного поглощения одним этносом другого, обычно слабого более сильным. При этом ассимилируемый этнос утрачивает свой язык, специфические этнические черты, культурную идентичность.

Ассимиляция может быть естественной и искусственной (насильственной). Естественная ассимиляция – итог непосредственных контактов этнических групп, обусловленный потребностями упрочения их общей социальной, хозяйственной и культурной жизни. Так, в России в разные периоды российской истории наблюдалась якутизация русских, очукчивание юкагиров, отатаривание башкир и т. д. Причинами ассимиляции в таких случаях становились территориальная, языковая и культурно-бытовая близость народов, общность религии, сходство социально-экономических отношений (однотипное хозяйство), общность социально-политического положения в составе единого государства.

Насильственная ассимиляция – целенаправленная система мероприятий органов власти, направленная на ускорение процесса культурного объединения различных этносов в составе полиэтнического государства. Наиболее яркое отражение данные процессы находят в языковой ассимиляции этнических культур. Так, в СССР, по данным переписи 1989 года, 94% якутов назвали родным языком якутский язык; но свободно владели им только 1,3% населения; 77,5% чувашей назвали родным языком чувашский, но только 4,5% владели им свободно; у татар соответственно 85,6% и 3,6%; у башкир – 72,8% и 1,8% и т. д. [18, с. 185-187].

Интеграция – процесс формирования, как правило, в рамках полиэтнического государства межэтнических общностей при сохранении этнической идентичности и особенностей культуры составляющих ее этнокультурных групп.

Процесс коммуникации между этносами во многом зависит его от численности и социально-политического статуса, наличия государственности и т. д. В соответствии с данными критериями принято выделять:

- а) *титульные народы*, живущие в пределах государственного образования, носящего их имя;

б) *национальные (этнические) меньшинства* – народы или группы, проживающие на территории инонационального образования и сохраняющие свою этнокультурную самобытность;

в) *коренные народы* – народы, проживающие на своей исконной исторической территории, автохтонные (или аборигенные) народы, занимающиеся традиционными видами деятельности (в России – это малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока) [45, с. 211].

В зависимости от характера отношений между данными народами, выделяют следующие формы межэтнических коммуникаций:

1) *геноцид* – стремление доминирующей этнической общности уничтожить полностью или частично какую-либо этническую, расовую, религиозную группу (например, геноцид евреев в период II мировой войны);

2) *апартеид* – этническое господство одной расовой группы над другой с целью ее систематического угнетения. Специфическими признаками апартеида являются: лишение права на жизнь и свободу, ограничение возможностей развития, создание невыносимых условий жизни, создание гетто, запрет на смешанные браки, использование тяжелого принудительного труда и др.;

3) *сегрегация* – политика самостоятельного развития, которая может исходить как от большинства, так и от меньшинства населения. Она отражает стремление этнической общности к изоляции от других этнических групп. Особенно явно данная форма межэтнических отношений выражена в области трудовых отношений в иммигрантской политике США и Западной Европы;

4) *дискриминация* – ограничение прав и свобод этнической группы по расовому, этническому, политическому или другому признаку [45, с. 212-213].

12.3 Межкультурная коммуникация на национальном уровне

Существует несколько подходов к определению понятия «нация» (от латинского *patio* – племя, народ). Однако несмотря на разность подходов к определению понятия «нация», можно выделить общие моменты в данных

определениях. Во-первых, нации формируются из представителей разных этнических групп как преодоление, ограничение или трансформация собственных этнических характеристик. Во-вторых, нация – не простое смешение этносов. Это более поздняя и высокая форма регуляции социокультурных отношений, характерная для высокоурбанизированных, индустриальных обществ с развитым разделением труда.

Как подчеркивает Б. С. Ерасов, «формирование нации происходит в комбинации трех основных сфер социальной регуляции: национального рынка, национального государства и национальной культуры» [11, с. 343]. Так как в процессе формирования нации этнические факторы отходят на задний план, уступая место национальным формам и сохраняясь лишь в сфере частной жизни, то этнические особенности лучше сохраняются в диаспорах.

Таким образом, нация – надэтническое единство, формируемое по мере возникновения общих экономических связей, единого национального государства и национальной культуры.

Выделяются следующие *формы межэтнической интеграции*:

- 1) *тематическая интеграция* – это объединение культур на основе общей «сквозной темы», которая задает им общий ориентир или вектор развития и вокруг которой выстраиваются все остальные компоненты. Например, христианство выступает как тема европейской культуры; социалистическая идея – как тема советской культуры и т. д.;
- 2) *стилистическая интеграция*, основанная на эстетическом стремлении группы к аутентичному выражению собственного опыта, формирующего специфический стиль: стиль эпохи, народа, культуры;
- 3) *логическая интеграция* – интеграция на базе логического согласования позиций системы. Логическая интеграция проявляется в форме развитых научных и философских систем. В качестве примеров подобной интеграции можно назвать любые варианты поиска «общечеловеческих ценностей», подкрепленные научными, философскими обоснованиями и могущие стать логической основой межкультурной интеграции;

- 4) *коннективная интеграция* – интеграция на основе непосредственной взаимосвязи различных культур, диктуемой экономическими, этническими, политическими и пр. мотивами, которая способствует согласованию культурных установок, корректировке взглядов и последующей выработке общих идей – тем;
- 5) *функциональная (адаптивная) интеграция*, характерная для современных культур и направленная на повышение функциональной эффективности групп, сообществ. Примерами функциональной интеграции могут служить такие реалии современной жизни, как мировой рынок, мировое разделение труда, национальный рынок, национальное разделение труда и пр.;
- б) *регулятивная интеграция* связана со сглаживанием и нейтрализацией культурно-политических конфликтов, в ходе которых формируется определенный регулятивный свод правил, обязательный для всех участников взаимодействия [19, с. 165-167].

В разных типах взаимодействия используются разные формы интеграции. Например, в ходе межэтнической интеграции в пределах полиэтнического государства оказываются неразрывно связанными такие формы интеграции, как тематическая, коннективная, регулятивная, функциональная.

Национальная культура – совокупность верований, символов, убеждений, образцов поведения, ценностей и норм, которые характеризуют духовную жизнь общества в той или иной стране, государстве. Как уже было сказано выше, национальная культура формируется на основе интенсивного хозяйственного развития, роста городов, развития образования, распространения грамотности, развития национального языка и профессиональных, специализированных областей культуры: литературы, науки, искусства, средств коммуникации и т. д.

В отличие от этнической культуры, национальная культура

- 1) открыта по отношению к другим культурам, зачастую заимствуя их достижения в различных сферах общества;

б) динамична, находится в процессе постоянного развития, изменения, в ней всегда создается что-то новое;

в) формирует надэтнические, универсальные элементы культуры, нивелируя местные, локальные особенности этнических культур в языке, особенностях хозяйства и быта.

Для национальной культуры характерна культурная гетерогенность, полиморфность, наличие различных форм, видов, уровней, обусловленных сложностью, социальной дифференцированностью общества. Национальная культура носит по преимуществу письменный, «книжный» характер, что способствует интенсификации процессов межкультурной коммуникации на национальном уровне.

В отличие от межэтнических коммуникаций, которые носят спонтанно-исторический характер, на национальном уровне взаимодействия огромную роль играют государственно-политические структуры, система социальных институтов и механизмов. В качестве таких механизмов взаимодействия могут выступать национальная и культурная политика, внешняя политика государства, политика модернизации, война и т. д. На уровне обыденной, повседневной жизни широких групп населения такими механизмами взаимодействия являются миграция, туризм, деятельность средств массовой информации, личные контакты представителей культур.

В современном мире, в связи с усилением значимости средств массовой коммуникации в развитии культуры, появляются новые формы межкультурного взаимодействия, одной из которых является информационная война, особенно активно используемая в XX-XXI веке. По определению Г.Г. Почепцова, «информационная война – коммуникативная технология по воздействию на массовое сознание с долговременными и кратковременными целями» [39, с. 133]. Аналоги информационной войны существовали и в древности. Например, слухи о невероятной жесткости воинов Чингисхана, распространяемые среди населения враждующей стороны, в значительной степени способствовали подрыву морального духа противника. Уже в наше

время 75 % сдавшихся в плен в Персидском заливе солдат утверждали, что сделали это под воздействием радио и листовок, сбрасываемых армией США.

Сегодня информационная война приобретает еще больше значение в связи с развитием средств массовой информации, Интернета и т. д. Именно поэтому в 2016 году в России была принята Доктрина информационной безопасности РФ (утверждена Указом Президента от 5 декабря 2016 г. №646), целью которой стало противодействие информационным угрозам противника.

Целью информационной войны является изменение культурной картины мира противника и влияние таким образом на его будущее поведение. По определению Р. Арона, такая война – это «символическое насилие», то есть «моральное насилие посредством символов (культуры) и, в частности, посредством символов физического насилия без реального применения оногo» [47, с. 309]. Объектом «символического насилия» выступает дух народа, поскольку оно воздействует мысли и чувства людей, на ключевые образы их мировосприятия и мирозерцания.

Одним из механизмов межкультурного взаимодействия на национальном уровне является модернизация. Модернизация (от английского *modern* – современный) – особая форма исторического развития, сутью которой является *переход* от аграрного общества к индустриальному, или от традиционного к современному. Так как модернизация происходит как заимствование достижений других культур в разных сферах общественной жизни, то огромное значение с точки зрения эффективности межкультурного взаимодействия имеет проблема взаимодействия традиций и новаций в культуре-реципиенте.

Традиция – социальное и культурное наследие, предающееся от поколения к поколению и воспроизводящееся в обществе в течение длительного времени. Традиции присутствуют во всех социокультурных системах и являются важнейшим условием их самосохранения и воспроизводства. Но особенно велика их роль в архаичных, доиндустриальных обществах (отсюда название «традиционное общество»).

В любом обществе традиции образуют органическое целое с новациями. Если традиции обеспечивают стабильность и самоидентичность культуры, то новации – обеспечивают ее развитие, взаимодействие с другими культурами. Господство традиции в ущерб новациям может привести культуру к застою, и наоборот, господство новаций и разрушение традиций – к разрушению самой культуры.

Новации по своему происхождению могут быть:

- а) эндогенные (возникшие в самой культуре) и
- б) экзогенные (заимствованные из других культур).

Эндогенные новации возникают в культуре как ответ на потребности общества, которые не решаются в рамках традиции. *Экзогенные* новации усваиваются принимающей культурой по-разному. Достаточно легко усваиваются культурой материальные, утилитарные новации, но значительно сложнее – новации духовные, хотя их разделение на материальные и духовные является весьма условным, поскольку любое материальное явление имеет скрытый духовный, символический смысл.

Именно по этой причине взаимодействие традиций и новаций в принимающей культуре приобретает различный характер:

1) оно может носить характер *конфликта*, когда новации не соответствуют базовым особенностям культуры, ее традициям. Примером такого конфликта может быть названо возникновение старообрядчества в результате церковной реформы патриарха Никона;

2) оно может носить характер *симбиоза*, то есть сосуществования традиций и новаций в разных сегментах социокультурного пространства, в разных группах общества, следствием чего становится социокультурный раскол (модернизация эпохи Петра I);

3) традиции и новации в принимающей культуре могут образовывать некий устойчивый *синтез* в результате их взаимного приспособления друг к другу. Таким синтезом исконной традиции и заимствованной новации, по

мнению многих ученых, стало утверждение марксистских идей в России, Китае и других (по преимуществу восточных) странах [35].

12.4 Межкультурная коммуникация на цивилизационном уровне

В современной науке существует множество определений понятия «цивилизация», даваемых в рамках разных методологических подходов. Однако в культурологии оно используется преимущественно в следующем значении: «цивилизация – это локальная межэтническая общность народов, имеющих общую историческую судьбу, единую систему ценностей и механизмов социальной регуляции» [31, с. 18].

Такие социокультурные системы формируются, как правило, на основе многонационального государства, объединяющего в своем составе несколько народов; а также на основе единства религии, определяющей единство системы ценностей и механизмов социальной регуляции разных народов.

В повседневной практике процессы и отношения, характерные для разных уровней межкультурной коммуникации, чаще всего пересекаются, накладываются друг на друга. Вместе с тем между ними есть существенные различия.

1. Так, в процессах взаимодействия этносов и наций огромную роль играет государство, в то время как процесс взаимодействия цивилизаций имеет по преимуществу спонтанно-исторические формы. Данные различия особенно ярко проявляются в ходе межэтнических, межнациональных и межцивилизационных конфликтов и противоречий. В состав цивилизаций могут входить разные страны, которые придерживаются разных путей развития, разных принципов своей внутренней и внешней политики и т.д.;

2. В сравнении с культурами конкретных стран и народов, цивилизации – это более стабильные и устойчивые системы, которые могут существовать тысячелетиями, изменяться и трансформироваться, превращаться во вторичные

цивилизации. Культуры же даже в рамках одной цивилизации зарождаются, развиваются, сменяют друг друга, исчезают под влиянием различных факторов;

3. Межцивилизационные контакты не сопровождаются такими разрушительными последствиями, которыми характеризуются контакты разных культур, особенно архаичных народов. В то же время, если конфликт цивилизаций однажды возникнет, он может стать и более продолжительным, и более катастрофичным по своим последствиям;

4. Процессы межэтнических и межнациональных взаимодействий – это микровременные или оперативные процессы социокультурной динамики, занимающие 50-100 лет. В то время как межцивилизационные взаимодействия – это макровременные процессы, осуществляющиеся в течение 300-500 лет и более.

Проблема *взаимодействия цивилизаций* – одна из самых актуальных проблем современной гуманитарной науки. Большой вклад в ее осмысление внес американский политолог С. Хантингтон, который в своей работе «Столкновение цивилизаций» называет *три этапа* во взаимодействиях цивилизаций:

Первый этап (до 1500 года) называется автором «случайные встречи». В этот самый длительный исторический период контакты между цивилизациями были ограничены или не существовали вовсе, поскольку они были разделены временем и пространством. Определенные идеи и достижения могли передаваться от одной цивилизацией к другой, но этот процесс мог занимать несколько столетий. Так, книгопечатание появилось в Китае в VIII веке, а в европейские страны эта технология проникла только в XV веке.

Второй этап – с 1500 года до конца XIX века, когда формируется *моноцивилизационная система*, связанная с подъемом европейской цивилизации. В течение многих веков западная цивилизация отставала в своем развитии от других цивилизаций: византийской, исламской, китайской. Но уже в XI-XIII веках она начинает активно развиваться благодаря использованию достижений других цивилизаций и собственных источников развития. С XV

века начинается активная экспансия Запада на другие цивилизационные миры, в результате которой одни цивилизации были уничтожены (андская, мезоамериканская), другие – покорены (африканская, исламская, индийская), третьи – оказались в зависимости (китайская). В качестве главной причины подъема и расцвета западной цивилизации С. Хантингтон называет технологию, развитие которой привело к технологической революции.

Третий этап – XX (и теперь уже XXI) век, когда в мире складывается *полицивилизационная парадигма*, начало которой связано с возникновением и утверждением марксизма в России и мире. Контакты между цивилизациями становятся более равноправными и более интенсивными. Западная цивилизация утрачивает свое господство, «экспансия Запада» сменяется «восстанием против Запада».

В современном мире С. Хантингтон выделяет 8 цивилизаций: западноевропейскую, православно-славянскую, конфуцианскую, исламскую, японскую, индуистскую, латиноамериканскую, африканскую. Начиная с конца XX века характер межцивилизационных отношений определяется не идеологией, как это было прежде, а религией и культурой. «Границы будущих фронтов будут проходить между разломами цивилизаций», – говорит ученый о характере межцивилизационных отношений в XXI веке [53, с. 61-73].

Проблему *форм взаимодействия цивилизаций* одним из первых затронул Н. Я. Данилевский, утверждавший, что цивилизация не передается от одного культурно-исторического типа к другому. Более того, любые попытки навязать свою цивилизацию другому культурно-историческому типу являются для него абсолютно бесполезными или вообще губительными. Так, Александр Македонский, даже покорив Восток, не смог его эллинизировать. Колонизация Индии не сделала ее частью европейской цивилизации. Тем не менее, ученый называет три варианта взаимодействия, возможных между культурно-историческими типами:

1) «*прополка*» – насильственное насаждение чужой цивилизации за счет уничтожения или вытеснения существующей ранее культуры. Примером такого

взаимодействия является освоение европейцами Нового света, в результате которого коренные жители Северной Америки были загнаны в резервации;

2) *«прививка»* – пересадка элементов чужой цивилизации в культуру народа, в результате она должна развиваться в более благоприятном направлении. Однако прививка, по мнению ученого, не приносит пользы культуре, к которой прививается. Она приводит к искажению исконного народного духа и производит ублютков самого гнилого свойства, как это было в эпоху Петра I, который пытался привить элементы западной цивилизации к русской культуре;

3) *«почвенное удобрение»* – усвоение развивающейся цивилизацией элементов другой, более зрелой цивилизации – ее научных, технических и промышленных достижений, без утраты собственной самобытности. Именно так достижения египетской и финикийской культур были усвоены греко-римской цивилизацией, а плоды греко-римской цивилизации – европейскими народами [9, с. 83-85; 31, с. 78].

Современный российский культуролог Г. Померанц называет следующие варианты взаимодействия цивилизаций:

1) *европейский тип*, для которого характерна открытость культуры, быстрое усвоение и «переваривание» достижений других культур, в результате чего инокультурные новации, включаясь в цивилизационную систему, делают ее только разнообразнее и богаче. Так, Европа на протяжении многих веков усваивала достижения других культур, но это не исказило ее характера, а соответствовало ее духу;

2) *тибетский тип*, характеризующийся устойчивым синтезом заимствованных инокультурных элементов с последующим застыванием. В тибетской культуре, возникшей на перекрестке двух великих культур, сочетание китайской и индийской традиций оказалось настолько устойчивым, что дальнейшее ее развитие прекратилось;

3) *яванский тип*, для которого свойственно легкое восприятие инокультурных влияний, сопровождающееся быстрым забвением своего

собственного прошлого. В истории Явы сменяли друг друга разные культурные традиции: полинезийская, индийская, китайская, исламская, европейская. Следствием такой разнородности культуры является растущий разлад в современном индонезийском обществе по поводу путей его дальнейшего развития и возможных перспектив;

4) *японский тип*, характеризующийся усвоением чужого опыта без отказа от собственных культурных традиций. В течение многих веков Япония усваивала достижения китайской, индийской, европейской цивилизаций, но сохранила свою самобытность, став одной из самых развитых стран современного мира [31, с. 79; 16, с. 195-196].

Одним из типов межкультурной коммуникации является *культурная экспансия*, которая может быть определена как навязывание образа жизни, ценностей и установок своей культуры народам других культур. Культурная экспансия, в отличие от других видов взаимодействия, имеет глобальный характер, затрагивая самые разные народы и цивилизационные ареалы. В отличие от военной или территориальной экспансии, она осуществляется духовными средствами и имеет долгосрочные последствия.

Отечественный ученый Б. С. Ерасов определяет культурную экспансию как культурный империализм, а именно как «использование политической и экономической власти для возвышения и распространения ценностей и обычаев иностранной культуры за счет культуры другой нации» [10, с. 110].

По мнению ученого, культурный империализм, характеризуется такими *чертами*, как:

- 1) перенесение образа жизни и потребительских ориентаций, характерных для западных обществ, в другие культуры;
- 2) насаждение западной культуры как универсальной, исключая вклад других культур;
- 3) стремление достичь путем культурных связей политических целей;

4) односторонний поток информации от «центра», в качестве которого рассматривается Запад, к «периферии» – всему остальному миру, на который распространяется западное влияние;

5) формирование социально-культурной элиты, служащей опорой влияния Запада и способствующей утверждению прозападных ориентаций в культурах «периферии».

Средствами западной культурной экспансии являются как прозападные элиты, так и средства массовой информации, транснациональные корпорации, государственная идеология и т. д. [10, с. 110-111; 31, с. 80].

Английский историк А. Тойнби называет несколько примеров культурной экспансии на другие цивилизационные миры: сирийская, шумерская, греко-римская и последняя – западноевропейская экспансия, которая в свою очередь имела несколько этапов:

1) экспансия, возникшая в районе Средиземноморья (XI – XIII века). Прежде всего, это крестовые походы с целью установления Западной Европой своего экономического и политического господства над другими народами, окончившиеся полной неудачей Запада;

2) экспансия испанцев и португальцев, начавшаяся в XVI веке. В Новом свете она была успешной, однако в других местах, например, в Японии и Абиссинии, закончилась поражением;

3) начавшаяся в XVII веке экспансия голландцев, французов и англичан, захвативших Новый Свет, Индию, Центральную Африку и распространивших свое влияние на китайцев, русских, индусов и другие народы [31, с. 81].

По мнению А. Тойнби, современная западная экспансия является уникальной по своим масштабам и последствиям. Во-первых, она охватывает всю обитаемую часть планеты, то есть является всемирной экспансией. Во-вторых, она покоряет «пространство и время» и максимально сближает различные части света благодаря современным техническим средствам [49, с. 100; 30, с. 68].

По мнению А. Тойнби, усиление влияния одной цивилизации вызывает контрвливание других цивилизаций, следствием которого становится возникновение высших религий. Так, из столкновения сирийской и вавилонской цивилизаций возникли иудаизм и зороастризм; из столкновения греческой и сирийской цивилизаций – христианство и ислам; из столкновения греческой и индийской цивилизаций – махаянский буддизм [31, с. 81]. В конце XIX века результатом контрвливания на западную экспансию стал русский марксизм, который ударил рикошетом по самой Европе [49, с. 161-162; 30, с. 69]. В современном мире «ответом» на экспансию Запада стал, во-первых, исламский фундаментализм («зелотизм» в терминологии А. Тойнби); во-вторых, вестернизация исламских культур, характерная, например, для Турции 20-х годов XX века («иродианство») [49, с. 71-72].

Вопросы для самопроверки

1. В чем состоит специфика культурологического подхода к проблемам межкультурной коммуникации?
2. Назовите две модели межкультурного взаимодействия, созданные в культурологической мысли?
3. Кто из философов развивал закрытую модель межкультурного взаимодействия? Открытую?
4. Как влияет проницаемость культуры на ее социокультурную динамику?
5. Как влияет на социокультурную динамику взаимодействие традиций и новаций в процессе межкультурной коммуникации?
6. В чем состоит специфика межкультурной коммуникации на этническом уровне?
7. На национальном уровне?
8. На цивилизационном уровне?
9. Какие факторы определяют характер межкультурного взаимодействия?
10. В чем состоит специфика межкультурного взаимодействия на современном этапе развития?

11. Назовите основные критерии эффективности межкультурного взаимодействия.

13 Межкультурная коммуникация в условиях глобализации информационного пространства

План

1. Информационное общество как новый этап развития человечества.
2. Информационная революция в историческом масштабе.
3. Особенности межкультурной коммуникации в условиях глобализации информационного пространства.
4. Влияние современных информационных технологий на развитие культуры.

13.1 Информационное общество как новый этап развития человечества

Современное общество характеризуется в философской и научной литературе как общество переходного, транзитивного типа. Само понятие «переходность» как главная характеристика современной социокультурной ситуации трактуется в контексте становления основ информационной (постиндустриальной) цивилизации, идущей на смену цивилизации индустриальной, модерной.

Концепция постиндустриального общества разрабатывается с начала 70-х годов XX века в работах таких представителей западной социальной мысли, как О. Тоффлер, Д. Белл, Р. Арон, З. Бжезинский, Дж. Гелбрейт и др. С позиций данных авторов, история развития цивилизации складывается из трех основных этапов (доиндустриального, индустриального и постиндустриального;

аграрного, индустриального и информационного; цивилизаций «первой», «второй» и «третьей» волн). Переход к каждому из данных этапов квалифицируется как социальная революция, ведущая к кардинальным изменениям во всех сферах жизни общества. В конце XX века человечество вступило в стадию постиндустриальной цивилизации, обусловленной информационной революцией и превращением информации в основной фактор производства.

Основоположителем теории постиндустриального общества является американский философ и социолог Д. Белл, опубликовавший в 1973 году книгу «Грядущее постиндустриальное общество» [4]. Характеризуя постиндустриальное общество как новый этап в развитии человечества, он называет в качестве ведущих следующие черты постиндустриального общества: важнейшая роль теоретического знания как основы технологических инноваций; рост класса носителей знания, который становится базовым слоем общества; переход от производства товаров к производству услуг; изменение характера труда, который становится взаимодействием между людьми; вертикальная стратификация общества, доминирующей структурой становятся ситуасы, под которыми понимаются вертикально расположенные социальные единицы (в том числе научный, технический, административный, культурный ситуасы); меритократия и т.д.

Подчеркивая, что главное различие между индустриальным и постиндустриальным обществом лежит в технологической сфере, Д. Белл прогнозирует возникновение под воздействием научно-технической революции новой социальной системы, свободной от антагонистических противоречий и классовой борьбы. Однако радикальные изменения в культурной сфере нового общества остаются вне поля зрения мыслителя [4].

Наиболее полномасштабный вариант концепции постиндустриального общества представлен, на наш взгляд, в работе американского футуролога Э. Тоффлера «Третья волна». Наступление «третьей волны» мыслитель связывает с кардинальными изменениями во всех сферах жизни общества,

изменениями не только технологической, но и культурной реальности. С позиций Э. Тоффлера, каждая цивилизация имеет свой скрытый код – «систему правил или принципов, отражающихся во всех сферах ее деятельности, подобно некоему единому плану» [51, с. 92]. Для индустриальной цивилизации такими принципами, порожденными технологиями индустриального типа, были стандартизация, специализация, синхронизация, максимизация, централизация и концентрация. Наступление цивилизации «третьей волны», связанной с распространением интеллектуальных технологий, разрушает всю сверхидеологию второй волны. Основными принципами нового общества становятся дестандартизация, демассификация, десинхронизация, деконцентрация, децентрализация. «Третья волна» порождает увеличение степени разнообразия во всех сферах жизни общества: новые формы экономики, политики, сознания; новые виды семьи, стилей работы, взаимоотношений, жизни; новые представления о природе, времени и пространстве; новые ценности и взгляды. Меняется сам тип ментальности, а следовательно, возникает новый тип человека, который принципиально отличается от человека индустриального общества с присущей ему расчетливостью, жадностью, прагматизмом, инженерным подходом к решению проблем.

В отечественной социальной мысли проблема постиндустриального общества рассматривается в работах Р.Ф. Абдеева, А.И. Ракитова, И.Я. Левяша, А.Г. Глинчиковой и др. Но наиболее системный взгляд на сущность нового этапа развития цивилизации представлен, на наш взгляд, в работах В.Л. Иноземцева, доктора экономики и директора Центра исследований постиндустриального общества [14, 15]. Рассматривая периодизацию мировой истории с позиций характера деятельности людей и отношений между людьми в процессе производства и потребления, автор разделяет всю историю цивилизации на 3 эпохи:

- 1) доэкономическая, когда основным типом деятельности людей была предтрудовая активность, позволяющая им противостоять природе в борьбе за собственное выживание;
- 2) экономическая, основанная на труде как целенаправленной деятельности по созданию безопасной и комфортной среды обитания;
- 3) постэкономическая эпоха, когда основным видом деятельности становится творчество.

Каждая из эпох может быть также охарактеризована с точки зрения специфики природы интересов составляющих данное общество людей. Если на первом этапе над личным интересом доминирует коллективный интерес, на втором – личный материальный интерес превалирует над интересами сообщества, то в постэкономическую эпоху основные интересы большинства членов общества выходят за традиционно понимаемые материалистические пределы.

Несмотря на разнообразие взглядов и подходов к определению сущности нового этапа истории, можно выделить наиболее общие концепты, характерные для большинства авторов теории постиндустриального общества. В результате информационной революции, свершившейся в мире во второй половине XX века, происходит структурная перестройка экономики, выдвижение на лидирующие позиции новых наукоемких отраслей взамен тяжелой промышленности, развитие экологически чистого, энерго- и ресурсосберегающего производства, компьютеризация и появление разветвленных информационных систем, открывающих путь к децентрализации производства, активное развитие «индустрии знаний» и т.д. В экономике темпы роста информационного сектора опережают традиционные отрасли производства, а в перспективе он становится доминирующим; знание и информация выступают как стратегический ресурс, отличительным качеством которого является его неисчерпаемость. Ведущим становится производство научных знаний и, соответственно, университетское знание, научные исследования и разработки. Политика основывается на теоретически

обоснованных способах разработки и принятия решений. Возрастает роль государства в контроле за технологическими и социально-экономическими изменениями. Его деятельность обеспечивает «властвующая элита» специалистов. Не собственность, а различия в профессиональной сфере становятся базой социальной стратификации.

Однако наиболее значимой, доминирующей идеей различных вариантов концепции постиндустриального общества может быть названа идея выхода человечества из кризиса в новое безопасное будущее, преодоление проблем, порожденных индустриальной эпохой, возникновение общества, благоприятного для развития человека и культуры [29, с. 2059]. В постиндустриальную эпоху преодолевается экстравертный характер цивилизации, хотя именно индустриальная эпоха создала тот материальный базис нового общественного устройства, который позволяет человеку быть человеком [15, с. 22].

Постиндустриальная цивилизация, по мнению ученых, это «креативно-гуманистическая цивилизация, где на первое место выдвигается человек, его творческое начало, духовные ценности, различия в социокультурном облике» [60, с. 19]. Человек освобождается от угнетающего и унифицирующего давления техногенной, машинной цивилизации, заняв более свойственное его природе место творца новых знаний и технологий и управляя ими в своих интересах. Возрождение гуманизма и возврат к приоритету свободной творческой личности делает данную эпоху по своему историческому значению аналогичной эпохе итальянского Ренессанса, породившего взлеты человеческого духа.

В результате социально-технологических изменений в постиндустриальную эпоху происходит преодоление главной проблемы индустриальной эпохи – проблемы отчуждения человека от результатов своего труда. Индустриальная цивилизация основана на труде – деятельности, диктуемой исключительно материальной необходимостью. В постиндустриальную эпоху труд постепенно вытесняется творчеством,

представляющим собой более совершенный тип деятельности, так как он побуждается внутренними мотивами, а именно стремлением личности к самореализации, развитию своих творческих способностей, умножению знаний и возможностей. В новую эпоху творчество становится не только культурным, но и хозяйственным феноменом. Поскольку главное различие между трудом и творчеством лежит в мотивационной сфере, то с вытеснением труда создаются условия для преодоления эксплуатации. Таким образом, в постиндустриальную эпоху достигается то состояние общественной жизни, на которое указывал еще К. Маркс, доказывающий, что преодоление эксплуатации в коммунистическом обществе будет возможно потому, что будет устранен отчужденный труд, то есть деятельность, осуществляемая под влиянием внешней необходимости и потому несвободная.

Индустриальная эпоха – эпоха, когда продукт отчуждается в результате экономической формы принуждения и в основе этого принуждения лежит отделение рабочей силы от условий труда. Знания, информация как главный результат творческой активности личности, ее высокая квалификация и совокупные знания носят неотчуждаемый характер, а следовательно, становятся уже не частной, а личной собственностью. Личная же собственность характеризуется соединенностью работника и условий его труда. Следовательно, постиндустриальное общество – общество неотчуждаемого труда. Отчуждение сохраняется, но его доля все более уменьшается в связи ростом неотчуждаемого. Таким образом, постиндустриальная цивилизация противостоит индустриальной как «царство свободы» «царству необходимости» (К. Маркс).

Утверждение идеологии постиндустриальной цивилизации порождает радикальные изменения в менталитете людей, в системе ценностей. Доминирующее значение приобретают ценности постматериалистического, постэкономического характера – ценности самореализации, самоосуществления, развития творческих способностей, т.е. те ценности, которые, с точки зрения А. Маслоу, являются высшими ценностями. Идет

становление новой жизненной этики, основанной на принципе «обязанностей по отношению к самому себе» [29, с. 2059].

Изменение ценностной системы обусловлено тем, что в постиндустриальной цивилизации, основанной на знании, источником общественного прогресса становится развитие личности, ее возможность самосовершенствования, продуцирования нового знания, способность изменять не только окружающий мир, но и других людей и самого себя.

Демассификация, дестандартизация общественной жизни в культурной сфере порождает утверждение свободы личности по отношению ко всем общественным институтам, освобождение от исторически заданных форм жизни, от социальных классовых связей и отношений и превращение ее в активного творца собственной биографии. Процесс индивидуализации как наиболее яркое проявление культурной жизни постиндустриального общества, с одной стороны, означает стирание прежних субкультурных идентичностей и связей, с другой – порождает новые социальные иерархии, например, иерархию по уровню образования.

В глобальном плане становление постиндустриальной цивилизации приводит к изменению приоритетов и критериев социального развития. Важное значение для оценки той или иной страны приобретает «качество жизни» – интегральный показатель уровня социального развития, составляющими которого являются национальный доход, его доля на военные нужды, средняя продолжительность жизни и коэффициент смертности населения, доля расходов на питание в бюджете семьи, доля свободного времени, уровень образованности населения, экологическая ситуация в стране и т.д.

13.2 Информационная революция в историческом масштабе

Информационная революция конца XX века кардинально изменила возможности всего человечества в создании, хранении, передаче и восприятии разнообразной информации; она затронула все сферы жизни общества и

человека, вовлекая его в глобальные информационные потоки. Однако современная информационная революция далеко не самая первая в истории человечества. По утверждению Ю.В. Яковца, первым и наиболее важным информационным переворотом, отделившим человека от животного мира, стало возникновение человеческой речи – мощного канала передачи информации, накопления знаний и социального опыта. Эта революция коренным образом изменила условия жизни человечества, стала важнейшим фактором его дальнейшего развития.

Второй информационной революцией в истории человечества, ставшей итогом неолитической революции, было изобретение письменности. Стремительное увеличение объема самых разнообразных знаний, общественное разделение труда, возникновение и развитие городов – все это потребовало более эффективных и надежных способов сохранения и передачи информации от поколения к поколению, нежели недолговечная устная речь. Результатом второй информационной революции стало появление первых информационных фондов: собраний, музеев, библиотек, а впоследствии и социальных групп, профессионально занимающихся информационной деятельностью (писцы, чтецы, учителя и т.д.).

Огромным шагом в культурном развитии человечества, в передаче его достижений стала третья информационная революция, связанная с изобретением книгопечатания. Это изобретение дало возможность тиражировать книги, журналы, газеты в огромном количестве экземпляров, сделать их доступными для всех членов общества, создать огромную сеть библиотек и книгохранилищ, обеспечить учебниками школьников и студентов.

Четвертая информационная революция, связанная с изобретением таких средств коммуникации, как радио и телевидение, позволила передавать информацию в любой уголок планеты, не считаясь с государственными границами, создала глобальное информационное пространство, объединяющее самые разные народы и культуры.

Современная, пятая по счету, информационная революция связана с возникновением компьютера, Интернета, мультимедиа, освободивших человека от монотонного умственного труда по поиску, сбору, хранению, переработке и передаче самой разнообразной информации, от сложнейших расчетов, создания и преобразования разнообразных моделей, проектирования новых изделий и сооружений. Новые средства коммуникации соединяют в себе образное и логическое восприятие информации, трансформируют ее в диалоговом режиме, создают виртуальный мир и оперируют в нем. Интернет создает глобальное информационное пространство, давая возможность каждому человеку находить нужную информацию, вступать в диалог с другим пользователем в любом уголке планеты. Скорость, масштабность, разнообразие информации, сочетание глобализации с индивидуализацией, многократное повышение интенсивности труда производителей и потребителей информационных продуктов – таковы отличительные черты пятой информационной революции. По своему историческому значению она несравнима с возникновением человеческой речи и письменности, однако превосходит их по своим возможным последствиям – как положительным, так и отрицательным [60, с. 314-316].

Отечественный философ А. И. Ракитов, анализируя информационную революцию в историческом контексте, выделяет три основные цивилизации, возникшие в результате глобальных социотехнологических революций. В основе каждой из них лежат свои особые технологические системы.

Первой социотехнологической революцией была аграрно-ремесленная революция, результатом которой стало возникновение исторически первой цивилизации (или группы однотипных цивилизаций), в основе которых лежат земледельческие и ремесленные технологии, определившие переход человеческих сообществ к оседлости, появление первых государств, возникновение различных форм собственности.

Вторая социотехнологическая революция – индустриальная революция, которая охватывает период с XVII до начала XIX века, а в некоторых странах и регионах начинается еще позднее. Ее результатом стало формирование

индустриальной и урбанистической цивилизаций, в которых складываются различные хозяйства, как правило, ориентированные на индивидуально-групповую инициативу.

Последней, современной социотехнологической революцией является информационно-компьютерная, под которой понимается процесс информатизации всех сфер жизни общества и человека. В основе информационной социотехнологической революции лежит информационная технология, конечным результатом которой должна стать новая информационная цивилизация. При этом радикальные изменения претерпевает все: мировоззрение и материальное производство, образование и быт, искусство и общение – все сферы общества и культуры меняют не только свои внешние черты, но и внутреннее содержание – содержание деятельности [41, с. 11-14].

Информационная технология радикально меняет не только материальное производство, но и духовное – производство знаний. Контуры новой информационной цивилизации все отчетливее проступают в современном обществе, овладевающим новейшими информационными технологиями.

13.3 Особенности межкультурной коммуникации в условиях глобализации информационного пространства

Говоря о глобальном информационном пространстве, можно выделить следующие особенности межкультурной коммуникации, которые становятся все более зримыми в современном обществе. Это такие особенности, как виртуальность, гипертекстуальность, интерактивность, глобальность, анонимность, креативность, мозаичность [25, с. 34-52].

Виртуальность. Эта особенность межкультурной коммуникации трактуется как главная черта современной информационной среды. Однако данное качество коммуникации не является абсолютно новым, так как всей культуре изначально присуще свойство виртуальности в значении

«идеальности» (знаковости, замещения другого). Однако в условиях новых информационных технологий изменяется сам характер виртуальности: возникает специфическое пространство, в котором осуществляется переход всего и вся в виртуальное состояние.

В результате возникает принципиально новый тип символического существования человека, общества, культуры. Отныне все символы человеческой жизнедеятельности можно разместить, воспроизвести и преобразовать в этом новом символическом пространстве. А значит, символическая деятельность человека многократно расширяется и усиливается. Кроме того, любое социальное явление, попадающее в этот виртуальный мир, вынуждено подчиняться его законам. В результате виртуальный мир становится основой всех других миров в их потенциальной форме, виртуальность из условности превращается в безусловность, а ее квазиреальный характер замещается гиперреальным [25, с. 34-52].

Таким образом, в современной культуре переплетаются два встречных инновационных процесса: с одной стороны, социальная реальность все более «развеществляется», символизируется, а с другой – «виртуальность» социальных форм обретает форму технической виртуальности.

Интерактивность. Современные «гипермедиа» принципиально отличаются от привычных нам, традиционных массмедиа прежде всего тем, что они ориентированы на избирательное и индивидуальное использование информации, на специализированное и интерперсональное общение, в то время как обычные массмедиа – на массовые информационные потоки, осуществление массовой коммуникации. Эти принципиальные отличия заметно изменяют сам характер общения. Общение в виртуальном пространстве становится непосредственным контактом, диалогом, взаимодействием.

*Гипертекстуальность*¹. В информатике гипертекстом называется информационный массив, в котором заданы и автоматически поддерживаются смысловые и ассоциативные связи между отдельными выделенными разделами,

¹ Под гипертекстом здесь понимается любой текст с указаниями или ссылками на другие тексты.

элементами, терминами, понятиями и т.д.

В контексте темы межкультурной коммуникации понятие «гипертекстуальность» можно определить как «многоголосие, полифонию, полидискурсивность виртуального общения». Благодаря Интернету, который является «местом встречи» огромного числа людей, межкультурное взаимодействие становится максимально широким и интенсивным. В этом смысле коммуникативное пространство Интернета выступает как место встречи не только социальных субъектов, но и множества социокультурных практик. А текст как исходный материал и продукт производства приобретает статус универсального средства обмена. Так как сеть коммуникаций постоянно развивается и усложняется, то и потоки информации, тексты пересекаются, переплетаются между собой, порождают новые тексты, преобразуясь в гипертекстуальность.

В современной культуре понятие «гипертекстуальность» приобретает еще один важный смысл, связанный с тем, что Интернет, обеспечивающий накопление, хранение и передачу информации, выполняет функцию коллективной памяти всего человечества и в силу этого становится основой глобального характера общения.

Глобальность – это максимальное расширение того пространства, в котором происходит человеческое общение. Как специфическая черта виртуального общения глобальность имеет характер потенциальности: в непосредственном контакте человек может находиться лишь с ограниченным кругом людей, однако потенциально он может выйти на любого человека в любом уголке планеты. В этом находит свое выражение известная историческая тенденция – выхода за пределы общения «лицом к лицу» (face-to-face).

Развитие Интернета в современном мире приводит к «размыванию» границ, в том числе государственных, национальных, территориальных, идеологических и т.п. Глобализация многократно усиливает процессы интернационализация, которые происходили в мире задолго до появления Интернета. Интернет-коммуникация не признает никаких границ, барьеров,

фильтров, поэтому она в огромной степени способствует формированию «мегаобщества».

Креативность. Современные информационные технологии предоставляют человеку огромные возможности для конструктивной, творческой деятельности. Даже самый рядовой пользователь в виртуальном пространстве не является пассивным пользователем, так как в его деятельности и в совокупной деятельности всех других пользователей распространяются и объединяются образы, тексты и т.п. Чтобы сохраниться как целостность, виртуальная среда вынуждена постоянно на новой основе расширять свою совокупную деятельность, поэтому это максимально креативная среда.

Виртуальная симуляция реальности создает гиперреальность. Интернет соединяет несоединимое. С его помощью человек может самостоятельно конструировать новую реальность. Это существенно раздвигает интеллектуальный горизонт человека и расширяет его познавательные возможности. Виртуальная реальность – это не место зеркального отображения «реальной реальности», а способ создания альтернативных миров, что и обозначается в одном из этимологических значений понятия «виртуальный» (альтернативный, т.е. пробуждающий мысль).

Анонимность. Для коммуникаций в Интернете характерен эффект замещенного общения, который определяет, с одной стороны, небывалую прежде свободу общения, но с другой – его хаотичность. Гипертекстуальность, то есть распыленность текста по виртуальному пространству, совмещается с гиперавторством – распыленностью авторства по Всемирной сети. Межличностное общение в виртуальном пространстве приобретает всеобщий характер, но реализуется преимущественно в безличной форме.

Мозаичность. В глобальном информационном пространстве отсутствует упорядочивающий центр и упорядочиваемая периферия, что приводит к образованию хаотичных (мозаичных, сетевых) структур. В результате нарушается целостность мировосприятия человека. Конфигурация такого типа знания описывается как мозаика, когда различные элементы знания не

образуют иерархию, а децентрированы и рассеяны во фрагментарном дискурсе. Построение текстов при таком типе коммуникации в каждом конкретном случае происходит в соответствии с новой смысловой задачей. Так современный человек, вероятно, пытается справиться с чрезмерной избыточностью коммуникации в современной культуре.

Таким образом, новые информационные технологии не отменяют прошлые средства коммуникации, но, занимая свою нишу в культурном пространстве, изменяют структуру и характер информационно-коммуникативного пространства. Во-первых, здесь представлены все виды коммуникации: массовая, специализированная, межличностная, интраперсональная и др. Во-вторых, сужаются удельный вес и значение массовой коммуникации, господство специализированной информации сочетается со значительным ростом индивидуального (интерактивного) взаимодействия. В-третьих, резко возрастает разнообразие содержания доступной информации. В-четвертых, увеличивается количество взаимодействий и количество социальных сфер, в которых происходят эти взаимодействия, в силу чего совокупное действие интенсифицируется, превращаясь в «интеллектуальный шторм». А это означает, что в глобальном информационном пространстве человек имеет возможность стать *реальным*, а не *номинальным* субъектом культуры.

13.4 Влияние современных информационных технологий на развитие культуры

Современное человечество развивается по пути усиления взаимосвязи и взаимозависимости различных стран, народов и культур. Этот процесс охватил различные сферы общественной жизни всех стран мира [33, с. 50]. Формируется глобальное информационное пространство. Глобальное информационное пространство – это характеристика протяженности и структурности процессов межкультурной коммуникации на глобальном уровне.

Глобальное информационное пространство – важнейший атрибут постиндустриального общества, в котором знания и информация становятся стратегическими ресурсами социального развития, информационно-коммуникативные процессы охватывают все сферы жизнедеятельности общества. Поскольку сутью процессов межкультурной коммуникации является процесс передачи или обмена *информацией*, то глобальное информационное пространство – это коммуникативное пространство, имеющее глобальный характер.

Глобальное информационное пространство стало возможным благодаря пятой информационной революции, символами и знаками которой стали компьютер, мультимедиа, Интернет, бурное развитие информационных технологий. Масштабность, скорость, многообразие, сочетание глобализации с индивидуализацией – вот отличительные черты современной информационной революции. По своим возможным последствиям эта информационная революция превосходит все предшествующие, связанные с возникновением человеческой речи, письменности, книгопечатания, радио и телевидения.

Информационные технологии создают огромные возможности для поиска и переработки информации, способствуют интенсификации научно-исследовательской деятельности, развитию новых форм образования, превращают во всеобщее достояние научные открытия и достижения, шедевры национального и мирового искусства. Информатизация способствует перестройке социокультурного пространства, сближению народов всего мира.

Вместе с тем новые технологии создают и новые угрозы, особенно угрожающие человечеству в долгосрочной перспективе, поскольку они вступают в противоречие с ключевой тенденцией развития мира – гуманизацией общества. Человек, освобождаясь от положения винтика индустриальной машины, становится придатком ее новой разновидности – компьютера. Виртуальное общение ведет к ограничению и разрушению социальных связей, угрожая превращением общества в «одинокую толпу». Грязная волна антикультуры, порожденная позднеиндустриальным обществом:

порнографические сюжеты, сцены насилия, убийств и т.п. – также находят свое постоянное прибежище в Интернете. Эта тенденция особенно явно проявляет себя в странах с переходной экономикой, где были утрачены прежние идеалы и стал слабее государственный и общественный контроль за процессами коммерциализации информации. А значит, информатизация усиливает тенденции кризиса общества и культуры.

С помощью массивных информационных потоков с экранов телевизоров и каналов Интернета населению развивающихся стран навязываются не только товары и услуги, но и ценности западного общества, разрушающие традиционные основы национальных культур. Растущее число столкновений цивилизаций сопровождается информационными войнами, создающими «образ врага» и оправдывающими применение насилия на геополитической арене [55, с. 439-452].

Каким же образом данные процессы отражаются на развитии культуры?

Любая культура имеет нуклеарную структуру и включает в себя две взаимосвязанных части: а) *ядро* культуры – ее наиболее устойчивую и стабильную часть и б) *периферию* культуры – своеобразный защитный пояс, который выполняет две важнейшие функции: во-первых, трансляцию информации, идущей от ядра культуры и регулирующей культурную деятельность общества; и, во-вторых, защиту ядра культуры от инокультурных влияний. Как правило, процессы межкультурного взаимодействия осуществляются на уровне защитного пояса культуры. Однако в определенных условиях возможна и трансформация ядра культуры.

В условиях традиционного общества процессы трансформации культурного ядра были большой редкостью, поскольку возможности распространения и усвоения больших объемов информации были социально и технологически ограничены. Современные информационные технологии обладают эффектом автогенеративности, то есть способностью воспроизводить самих себя или себе подобные артефакты в постоянно расширяющемся масштабе, что многократно усиливает их культурогенную

функцию. В силу этого новые информационные технологии выступают как мощный генератор культурогенеза, порождающий трансформацию традиционных ценностей культуры в крайне сжатые временные интервалы. С помощью современных систем коммуникации происходит колоссальное ускорение всех культурных процессов, способное привести к разрушению защитного пояса, а затем и ядра культуры, к унификации культуры и утрате ее жизнеспособности [41, с. 244-251].

В этих условиях возможны два варианта «ответа» культуры на «вызов» современной информационной революции:

1) подход, отстаивающий идею сохранения самобытных традиционных культур за счет их полной или частичной самоизоляции от внешних влияний. Однако этот путь защиты культуры надолго закрыл бы для общества путь перехода к информационной цивилизации. Кроме того, современные информационные технологии вообще несовместимы с прежними идеологическими барьерами и политическими границами. Все они оказываются проницаемыми, пористыми, беспрепятственно пропускающими информационные потоки;

2) подход, доказывающий, что лучший и единственный способ сохранить культурные достижения прошлых эпох — это аккумулировать традиционные ценности народа в корпусе новой информационной культуры. Однако этот путь развития требует изменения национального самосознания самого народа и прогрессивной трансформации всей культуры.

Вопросы для самопроверки

1. Назовите авторов концепции информационного общества.
2. Каковы основные черты информационного общества?
3. Почему информационную цивилизацию называют «креативно-гуманистической цивилизацией»?
4. Почему В. Л. Иноземцев называет информационную цивилизацию постэкономической эпохой?

5. В чем суть пятой информационной революции?
6. Какие изменения в культуре она несет?
7. Каковы особенности межкультурной коммуникации в условиях глобализации информационного пространства?
8. Как изменяются структура и характер информационно-коммуникативного пространства с появлением и развитием новых информационных технологий?
9. Какие новые возможности для развития культуры и личности несет новая информационная революция?
10. Каковы возможные негативные последствия и риски усиления интенсивности межкультурных коммуникаций в современном мире?
11. Какие пути защиты культуры от негативных последствий культурной глобализации предлагают современные ученые?
12. Какой из них вам представляется наиболее продуктивным?

14 Темы докладов и сообщений по курсу

1. Гипотеза взаимосвязи языка и культуры Сепира–Уорфа;
2. Языковая картина мира.
3. Одежда как знаковая система и средство коммуникации.
4. Субкультура и контркультура.
5. Этническая и национальная культура.
6. Массовая и элитарная культура.
7. Концепция диалога культур М.М. Бахтина;
8. Концепция диалога культур В.С. Библера;
9. Толерантность как ценность современной культуры.
10. Русская культура труда и управления;
11. Культура труда и управления в западных обществах;
12. Японская культура труда и управления.
13. Проблема столкновения цивилизаций в концепции С. Хантингтона.
14. Культурная экспансия как вид межкультурного взаимодействия.
15. Межкультурные коммуникации в полиэтническом регионе (на материале Оренбургской области).
16. Роль демографического фактора в межкультурной коммуникации.
17. Межкультурные коммуникации в условиях глобализации.

15 Творческие задания по дисциплине

Вспомните, что такое эссе как литературный жанр и напишите эссе по одной из тем:

1. Роль города в межкультурной коммуникации.
2. Роль СМИ в межкультурной коммуникации.
3. Туризм как форма межкультурной коммуникации.
4. Информационная война как форма межкультурной коммуникации.
5. Миграция как форма межкультурной коммуникации.
6. Мультикультурализм как принцип культурной политики в эпоху глобализации.
7. Толерантность как ценность современной культуры.
8. Концепция диалога культур в культурологической мысли.
9. Концепция «столкновения цивилизаций» С. Хантингтона.
10. Межкультурные коммуникации в информационном обществе.
11. Межкультурные коммуникации в современной российской культуре.
12. Межкультурные коммуникации в полиэтническом регионе.

16 Тестовые задания к курсу

1 Теоретические основы социокультурной коммуникации

1.1 Коммуникация – это:

- а) процесс усвоения культурных норм и социальных ролей;
- б) обучение человека традициям и нормам поведения в конкретной культуре;
- в) форма общения через обмен информацией посредством языков, символов и образов, принятых внутри данной культуры;
- г) универсальная категория, раскрывающаяся через сопоставление предметного образа и глубинного смысла.

1.2 Межкультурная коммуникация означает:

- а) передачу знаний о мире, навыках, умений в конкретной культурной эпохе;
- б) обмен информацией между культурными мирами, сообществами и индивидами, представителями различных культур;
- в) вхождение человека в культуру;
- г) вхождение человека в общество.

1.3 Процесс взаимодействия между субъектами социокультурной деятельности с целью передачи или обмена информацией называется

- а) анкетированием;
- б) коммуникацией;
- в) трансляцией;
- г) разъяснением.

1.4 Специфическими особенностями массовой коммуникации являются:

- а) закрытость и локальность информации;

- б) массовость и скорость передачи информации;
- в) схематичность и формальность;
- г) теоретичность и абстрактность информации.

1.5 По характеру субъектов коммуникации выделяют

- а) межличностную коммуникацию;
- б) паравербальную коммуникацию;
- в) вербальную коммуникацию;
- г) межгрупповую коммуникацию.

1.6 Культуролог, разделяющий историю человечества на эпохи в зависимости от типа коммуникации, – это

- а) М. Маклюэн;
- б) К. Леви-Стросс;
- в) Ж.-Ф. Лиотар;
- г) Г. Маркузе.

1.7 Какой тип отношений характерен для коммуникационной деятельности в форме общения?

- а) субъект-объектные отношения;
- б) субъект-субъектные отношения;
- в) объект-объектные отношения;
- г) объект-субъектные отношения.

1.8 По уровням протекания коммуникации выделяют

- а) коммуникация на уровне обыденной культуры;
- б) коммуникация в специализированной области культуры;
- в) коммуникация в контексте трансляции культурного опыта от специального уровня к обыденному;
- г) на личностном уровне.

1.9 Межкультурная коммуникация отличается от социальной коммуникации тем, что

- а) субъекты взаимодействия представляют различные культуры;
- б) взаимодействие носит устойчивый характер;
- в) субъекты взаимодействия выступают как носители своих культур;
- г) субъекты взаимодействия принадлежат одной культуре.

1.10 Совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к различным культурам, называется

- а) межэтническое взаимодействие;
- б) межкультурная коммуникация;
- в) социальная коммуникация;
- г) межкультурное взаимодействие.

1.11 Взаимодействие (диалог или полилог) целостных культур трактуется Н.Б. Мечковской как

- а) микрокоммуникация;
- б) мезокоммуникация;
- в) макрокоммуникация;
- г) суперкоммуникация.

1.12 Культурология исследует межкультурные коммуникации на

- а) макроуровне;
- б) микроуровне;
- в) уровне межличностного общения;
- г) на уровне различных демографических групп.

2 Виды социокультурной коммуникации. Вербальная коммуникация

2.1 Фундаментальный характер языка культуры заключается в том, что:

- а) язык – это продукт культуры;
- б) язык – структурный элемент культуры;
- в) язык – условие культуры;
- г) язык – предмет лингвистики.

2.2 С точки зрения В.Гумбольдта, выражение «народного духа», культуры народа в языке называется

- а) внутренней формой языка;
- б) внешней формой языка;
- в) духом языка;
- г) культурным языком.

2.3 Теорию лингвистической относительности создали

- а) А.А. Потебня и Б. де Куртене;
- б) Д. Додд и Р.Уайт;
- в) Э.Сепир и Б.Уорф;
- г) Маслова В.А. и Мечковская Н.Б.

2.4 С точки зрения Э.Сепира и Б.Уорфа,

- а) язык никак не влияет на культуру;
- б) язык определяет способ мышления говорящего на нем народа и его культуру;
- в) способ познания мира зависит от того, на каком языке мыслят познающие субъекты;
- г) любой язык является лишь отражением окружающего мира.

2.5 Свойства включать в себя не только отраженные объекты, но и позицию отражающего субъекта **не** характерно для

- а) научной картины мира;
- б) культурной картины мира;
- в) языковой картины мира;
- г) мифологической картины мира.

2.6 Основными коммуникационными функциями языка являются функции

- а) деструктивная;
- б) референтная;
- в) экспрессивная;
- г) импрессивная.

2.7 Основными элементами структуры речевой коммуникации является

- а) автор;
- б) адресат;
- в) сообщение;
- г) место сообщения;
- д) время сообщения.

2.8 Вид коммуникации, при котором происходит обмен мыслями, информацией, эмоциональными переживаниями в словесной форме называется

- а) невербальной коммуникацией;
- б) вербальной коммуникацией;
- в) паравербальной коммуникацией;
- г) мегаваербальной коммуникацией.

2.9 Вербальные языки – это

- а) языки, в основе которых лежит слово;
- б) языки мимики и жеста;

- в) языки, основанные на звуковых и цветовых сигналах;
- г) языки искусства.

2.10 Формами вербальной коммуникации являются

- а) пролог;
- б) диалог;
- в) монолог;
- г) полилог.

2.11 Вторичные ассоциации слова, разделяемые одним или несколькими носителями языка, называются

- а) денотация;
- б) коннотация;
- в) полисемия;
- г) синонимия.

2.12 Коммуникативный стиль, для которого характерна ориентация в процессе коммуникации на слушающего и на сам процесс коммуникации, называется

- а) инструментальный;
- б) прямой;
- в) непрямой;
- г) аффективный.

3 Невербальная коммуникация. Паравербальная коммуникация

3.1 Совокупность неязыковых средств передачи информации называется

- а) невербальной коммуникации;
- б) вербальной коммуникации;
- в) паравербальной коммуникации;
- г) мегавербальной коммуникации.

3.2 К средствам невербальной коммуникации относятся

- а) позы;
- б) жесты;
- в) одежда;
- г) интонация голоса.

3.3 Ситуативность, синтетичность, произвольность, спонтанность – характеристики, присущие

- а) невербальной коммуникацией;
- б) вербальной коммуникацией;
- в) паравербальной коммуникацией;
- г) всем видам коммуникации в равной мере.

3.4 Совокупность жестов, поз, телодвижений, используемых в процессе коммуникации, называется

- а) кинесика;
- б) хронемика;
- в) сенсорика;
- г) проксемика.

3.5 Направление, изучающее значение и роль прикосновений в процессе коммуникации, называется

- а) хронемика;
- б) кинесика;
- в) такесика;
- г) проксемика.

3.6 Термин «проксемика» ввел в теорию межкультурной коммуникации

- а) К. Оберг;

- б) Э. Холл;
- в) Г. Хофштеде;
- г) К. Кребер.

3.7 Использование пространственных отношений при коммуникации называется

- а) хронемика;
- б) проксемика;
- в) сенсорика;
- г) такесика.

3.8 Установить соответствие между зонами коммуникации и допустимым расстоянием между субъектами коммуникации

- | | |
|---------------------|--------------------|
| а) интимная зона; | а) 45-60 см. |
| б) личная зона; | б) 60-120 см. |
| в) социальная зона; | в) 120-160 см. |
| г) публичная зона. | г) 3,5 м. и более. |

3.9 Хронемика – вид невербальной коммуникации, связанный

- а) с использованием пространства;
- б) с использованием времени;
- в) с отношением к собеседнику;
- г) с использованием эмоциональных высказываний.

3.10 Монохронная модель использования времени характерна для

- а) российской культуры;
- б) латиноамериканской культуры;
- в) арабской культуры;
- г) немецкой культуры.

3.11 Коммуникация, связанная с использованием звуковых сигналов, сопровождающих устную речь, называется

- а) невербальной коммуникацией;
- б) вербальной коммуникацией;
- в) паравербальной коммуникацией;
- г) метавербальной коммуникацией.

3.12 Молчание – это средство

- а) невербальной коммуникации;
- б) вербальной коммуникации;
- в) паравербальной коммуникации;
- г) и вербальной, и невербальной коммуникации.

4 Проблема восприятия и понимания в социокультурной коммуникации

4.1 В процессе понимания учеными выделяются следующие элементы

- а) восприятие;
- б) интерпретация;
- в) регуляция;
- г) категоризация.

4.2 Выделите факторы, определяющие процесс восприятия человеком действительности в процессе коммуникации

- а) фактор первого впечатления;
- б) фактор превосходства;
- в) фактор привлекательности;
- г) фактор дифференциации.

4.3 В основе аттракции лежит

- а) процесс предпочтения одних людей другими;
- б) неприязненное отношение к определенным людям;
- в) процесс объяснения причин человеческих поступков;
- г) процесс восприятия внешнего вида человека.

4.4 К внешним факторам межличностной аттракции относятся

- а) стиль общения;
- б) физическая привлекательность;
- в) эмоциональное состояние собеседника;
- г) пространственная близость.

4.5 К внутренним факторам межличностной аттракции относятся

- а) стиль общения;
- б) физическая привлекательность;
- в) эмоциональное состояние собеседника;
- г) пространственная близость;
- д) личное отношение к партнеру.

4.6 Процесс интерпретации поведения человека, в ходе которого индивид приписывает действиям другого человека определенные причины, называется

- а) аттракция;
- б) атрибуция;
- в) абстракция;
- г) мотивация.

4.7 Гарольд Келли выделяет три основных вида атрибуции

- а) личностная;
- б) стимульная;
- в) мотивационная;
- г) причинная;

д) обстоятельственная.

4.8 «Катя получила на экзамене по философии отличную оценку, потому что она добросовестно и упорно готовится ко всем экзаменам». Какой вид атрибуции использован в данном высказывании?

- а) личностная;
- б) стимульная;
- в) объектная;
- г) обстоятельственная.

4.9 «Катя получила на экзамене по семиотике неудовлетворительную оценку, так как она пропустила много занятий из-за болезни». Какой вид атрибуции использован в данном высказывании?

- а) личностная;
- б) стимульная;
- в) объектная;
- г) обстоятельственная.

4.10 Фундаментальная ошибка атрибуции состоит в том, что человек, объясняя поведение другого человека

- а) исходит из стереотипных представлений;
- б) недооценивает значение ситуации, внешних факторов;
- в) переоценивает значение личностных факторов;
- г) исходит из эгоцентрической позиции.

4.11 «Прав тот, кто сильнее» – подобное отношение к конфликтам характерно для стратегии

- а) сотрудничества;
- б) соревнования;
- в) компромисса;

г) уступчивости.

4.12 «Давайте пойдём друг другу навстречу» – подобное отношение к конфликту характерно для стратегии

- а) сотрудничества;
- б) соревнования;
- в) компромисса;
- г) уступчивости.

5 Межкультурная коммуникация как направление научных исследований и учебная дисциплина

5.1 Межкультурная коммуникация как направление научных исследований возникает

- а) в России;
- б) во Франции;
- в) в Германии;
- г) в США.

5.2 Межкультурная коммуникация как направление научных исследований возникает

- а) в конце XIX в.;
- б) в начале XX в.;
- в) в середине XX в.;
- г) в начале XXI в.

5.3 Основоположником межкультурной коммуникации как направления научных исследований считается

- а) К. Клакхон;
- б) Ф. Стродбек;
- в) Э. Холл;

г) К. Оберг.

5.4 В России инициаторами изучения межкультурной коммуникации стали

- а) философы;
- б) лингвисты;
- в) культурологи;
- г) этнографы.

5.5 Основными направлениями в развитии межкультурной коммуникации в США является

- а) теория ценностных ориентаций Ф. Клакхона и Ф. Стродбека;
- б) сравнительный анализ вербального и невербального общения в разных культурах Л. Самовара и Р. Портера;
- в) исследования процесса адаптации человека к новой культурной среде К. Оберга;
- г) исследование специфики взаимодействия традиций и новаций Э. Шилза.

5.6 Причинами возникновения межкультурной коммуникации в США стали

- а) распад колоний и возникновение независимых государств в Африке, Азии, Латинской Америке;
- б) усиление противостояния социалистической и капиталистической системы;
- в) конфликт цивилизаций;
- г) усиление влияния США после II мировой войны.

5.7 Причинами развития исследований по межкультурной коммуникации в России стали

- а) распад СССР и обострение межкультурных конфликтов;

- б) осознание культурных различий как главного фактора, определяющего отношения между народами;
- в) процессы глобализации и усиление интенсивности межкультурных контактов;
- г) привлечение западных исследователей для изучения социокультурной ситуации в постсоветской России.

5.8 Межкультурная коммуникация как учебная дисциплина начинает преподаваться в России

- а) на факультете иностранных языков МГИМО;
- б) на факультете иностранных языков МГУ;
- в) на философском факультете МГУ;
- г) в Российском университете дружбы народов.

5.9 Микроуровень межкультурной коммуникации исследует процессы

- а) на национальном уровне;
- б) на цивилизационном уровне;
- в) уровне межличностного общения;
- г) на уровне различных демографических групп.

5.10 Межкультурная коммуникация – это

- а) социальная наука;
- б) гуманитарное знание;
- в) область междисциплинарных исследований;
- г) естественнонаучное знание.

5.11 Межкультурная коммуникация – это:

- а) теоретическая наука;
- б) историческая наука;
- в) научно-исследовательская теория;

г) прикладное знание.

5.12 Межкультурная коммуникация как учебная дисциплина способствует решению следующих задач:

- а) формированию установок культурного плюрализма;
- б) формированию толерантности к «чужим» культурам;
- в) формированию установок ксенофобии и этноцентризма;
- г) формированию профессиональных знаний и навыков.

6 Основные понятия и категории межкультурной коммуникации

6.1 Культура представляет собой:

- а) способы человеческой деятельности;
- б) результаты деятельности человека;
- в) уровень развития личности;
- г) генетически наследуемая информация.

6.2 Способом трансляции культуры является:

- а) передача по наследству (т.е. генетически);
- б) передача через мировую художественную культуру и искусство;
- в) передача посредством механической трансляции знаний;
- г) внебиологический механизм наследования и памяти.

6.3 Понятие «ценность» в современном гуманитарном знании используется в значении:

- а) «всё то, что чувства людей диктуют признать стоящим над всем и к чему можно стремиться, созерцать, относиться с уважением, признанием, почтением» (П. Менцер);
- б) представление о том, что свято для человека, класса, группы, общества в целом, их убеждения и предпочтения, выраженные в

поведении;

- в) это то, что имеет высокую потребительскую цену;
- г) это то, что обозначает цену предмета.

6.4 Понятие «норма» в современном научном знании используется в значении:

- а) правило, образец;
- б) предписание, образец поведения или действия, мера заключения о чём-либо и мера оценки;
- в) технология деятельности;
- г) художественный прием.

6.5 Понятие «картина мира» в современном научном знании используется в значении:

- а) «совокупность предметного содержания, которым обладает человек» (К. Ясперс);
- б) целостный образ мира, имеющий исторически обусловленный характер;
- в) художественный образ;
- г) картина, изображающая мир.

6.6 Менталитет – это:

- а) совокупность тонких духовных структур, определяющих поведение человека;
- б) способ человеческой деятельности;
- в) культурная изменчивость;
- г) авторитет культурных смыслов.

6.7 Менталитету свойственны следующие черты:

- а) историческая обусловленность;
- б) изменчивость;

- в) отсутствие социальных различий;
- г) рационалистичность.

6.8 Субкультура – это:

- а) специфическая часть общей культуры общества;
- б) официально запрещенная культура;
- в) неразвитая культура;
- г) наивысшие ценности культуры.

6.9 Каково отношение контркультуры к ценностям доминирующей (основной) культуры общества:

- а) никак от них не зависит;
- б) является частью доминирующей культуры;
- в) на них основывается;
- г) выступает против них.

6.10 Выберите правильное суждение

- а) Социализация означает приобщение человека к жизни в современном обществе;
- б) Социализация – вращение в общество, становление человека социального, личности;
- в) Социализация – это процесс эволюции общества;
- г) Социализация – это процесс становления социальных институтов.

6.11 Выберите правильное суждение

- а) Инкультурация означает приобщение человека к традициям и нормам поведения конкретной культуры;
- б) Инкультурация – приобщение человека к родной культуре, становление человека воспитанного, интеллигента;

- в) Инкультурация – это процесс взаимодействия культур;
- г) Инкультурация – это изолированное существование какой-либо культуры.

6.12 Культурная идентичность – это

- а) процесс эмоционально – психологического и иного отождествления человека с другими людьми;
- б) имитация поведения;
- в) уподобление природе;
- г) умение подчиняться старшим.

7 Теории межкультурной коммуникации

7.1 Теорию высоко- и низкоконтекстуальных культур разработал

- а) Г. Хофштеде;
- б) Э. Гирц;
- в) Э. Холл;
- г) Ш. Эйзенштадт.

7.2 Отсутствие неформальных связей, ограниченность межличностных контактов, большая роль вербального общения, прямая и выразительная манера речи, четкая и ясная оценка вопросов – характеристики, присущие

- а) низкоконтекстуальным культурам;
- б) высококонтекстуальным культурам;
- в) традиционным культурам;
- г) архаическим культурам.

7.3 Российская культура относится, согласно теории Э. Холла, к

- а) монохронным культурам;
- б) полихронным культурам;

- в) ахронным культурам;
- г) дисхронным культурам.

7.4 Теорию культурных измерений разработал

- а) Г. Хофштеде;
- б) Э. Гирц;
- в) Э. Холл;
- г) Э. Шилз.

7.5 Укажите четыре параметра сравнения культур по теории Г. Хофштеде

- а) дистанция власти;
- б) культурная дистанция;
- в) индивидуализм – коллективизм;
- г) маскулинность – феминность;
- д) избегание неопределенности;
- е) ценностные ориентации.

7.6 Иерархический характер связей и отношений между людьми; признание социального неравенства, уважение власти, конформизм, авторитарность, централизация власти – характеристики, присущие культурам

- а) с высокой дистанцией власти;
- б) с низкой дистанцией власти;
- в) с отсутствием дистанции власти;
- г) с умеренной дистанцией власти;

7.7 Выделите характеристики индивидуалистической культуры

- а) свободная социальная структура;
- б) свобода выбора;
- в) большая роль общинных и семейных отношений и ценностей;
- г) большая значимость групповых целей, чем индивидуальных.

7.8 Высокий уровень агрессивности, неприятие новаций, отклонений от общепринятых норм, несклонность к риску, конформизм, множество формальных правил и инструкций – характеристики, присущие культурам

- а) с низким уровнем избегания неопределенности;
- б) со средним уровнем избегания неопределенности;
- в) с высоким уровнем избегания неопределенности;
- г) с отсутствием неопределенности.

7.9 Теория ценностных ориентаций Ф.Клакхона и Ф.Стродбека предлагает следующие параметры для сравнения культур

- а) отношение к человеческой натуре;
- б) отношение человека к природе;
- в) отношение ко времени;
- г) отношение человека к технике.

7.10 Для русской культуры характерна

- а) направленность на бытие;
- б) направленность на становление;
- в) направленность на делание;
- г) направленность на практическую цель.

7.11 Нормы справедливости характерны для

- а) индивидуалистской культуры;
- б) коллективистской культуры;
- в) традиционной культуры;
- г) архаичной культуры.

7.12 Монохронная модель использования времени характерна для

- а) российской культуры;

- б) латиноамериканской культуры;
- в) арабской культуры;
- г) немецкой культуры.

8 Процесс освоения чужой культуры. Аккультурация и культурный шок

8.1 Процесс взаимного влияния двух культур, при котором представители одной культуры принимают ценности, нормы, традиции другой культуры, называется

- а) инкультурация;
- б) социализация;
- в) аккультурация;
- г) идентификация.

8.2 Одна из стратегий аккультурации, при которой человек полностью принимает ценности, нормы чужой культуры, отказываясь при этом от своей, называется

- а) ассимиляция;
- б) сепарация;
- в) интеграция;
- г) маргинализация.

8.3 Установить соответствие между стратегиями аккультурации, с одной стороны; и характером этнической идентичности и толерантности с другой

- а) ассимиляция;
- б) сепарация;
- в) маргинализация;
- г) интеграция.

- д) негативная этническая идентичность и этническая толерантность;
- е) позитивная этническая идентичность и интолерантность;
- ж) негативная этническая идентичность и интолерантность;
- з) позитивная этническая идентичность и этническая толерантность.

8.4 Культуру, воспринимающую инокультурное влияние, принято называть

- а) культурой-донором;
- б) культурой-реципиентом;
- в) культурой-объектом;
- г) культурой-субъектом.

8.5 Неприязненное враждебное отношение ко всему новому, в том числе к другим культурам, называется

- а) эмпатией;
- б) ксенофобией;
- в) культурофобией;
- г) инофобией.

8.6 Оценка представителей других культур с позиций норм, ценностей своей культуры, которая считается более «правильной», развитой называется

- а) мультикультурализм;
- б) глобализм;
- в) этноцентризм;
- г) плюрализм.

8.7 Формами этноцентризма являются

- а) изоляция;
- б) диффамация;
- в) минимизация культурных различий;
- г) интеграция.

8.8 Оценка поведения человека с позиций той культуры, к которой он принадлежит, характерна для

- а) этноцентризма;
- б) универсализма;
- в) этнорелятивизма;
- г) национализма.

8.9 Стрессогенное воздействие «чужой» культуры на человека называется

- а) культурный конфликт;
- б) культурный шок;
- в) ксенофобия;
- г) диффамация

8.10 Понятие «культурный шок» ввел в теорию межкультурной коммуникации

- а) К. Оберг;
- б) Р. Уивер;
- в) Ф. Бок;
- г) Ф. де Соссюр.

8.11 Начальный этап переживания культурного шока называется

- а) критический;
- б) адаптивный;
- в) «медовый месяц»;
- г) «холодный душ».

8.12 По Ф.Боку, наиболее распространенными способами преодоления культурного шока является

- а) геттоизация;
- б) ассимиляция;

- в) колонизация;
- г) маргинализация.

9 Роль стереотипов и предрассудков в межкультурной коммуникации

9.1 Устойчивые, обобщенные представления о наиболее типичных чертах, характеризующих какой-либо народ, группу, называются

- а) стереотип;
- б) предрассудок;
- в) национальный характер;
- г) миф.

9.2 К функциям стереотипов относятся следующие функции

- а) объяснение человеческого поведения;
- б) прогнозирование различных форм человеческого поведения;
- в) регулирующая функция;
- г) диагностическая функция.

9.3 Стереотип, выражающий представления о своей группе – это

- а) гетеростереотип;
- б) автостереотип;
- в) экзостереотип;
- г) эндостереотип.

9.4 Стереотип, выражающий представления о «чужой» группе – это

- а) гетеростереотип;
- б) автостереотип;
- в) экзостереотип;
- г) эндостереотип.

9.5 К особенностям стереотипа относятся

- а) целостность;
- б) ценностная окраска;
- в) устойчивость;
- г) негативизм.

9.6 В структуре мифа выделяются следующие три элемента

- а) бытовой миф;
- б) литературный миф;
- в) хозяйственный миф;
- г) политический миф.

9.7 Содержательным ядром мифа о России является, с позиции В.С. Елистратова,

- а) бытовой миф;
- б) литературный миф;
- в) хозяйственный миф;
- г) политический миф.

9.8 Под мифом в межкультурной коммуникации понимается

- а) форма общественного сознания;
- б) ложное сознание;
- в) совокупность стереотипов, основанных на вере;
- г) ошибочное представление.

9.9 Главное отличие предрассудка от стереотипа состоит в том, что он

- а) выражает объективное знание о группе;
- б) выражает позитивное отношение к группе;
- в) в нем отсутствует эмоциональная оценка группы;

г) представляет собой только отрицательную или враждебную оценку группы.

9.10 К наиболее распространенным формам предрассудка относится

- а) ксенофобия;
- б) расизм;
- в) сексизм;
- г) феминизм.

9.11 Причинами возникновения предрассудков является

- а) негативная или искаженная информация о группе;
- б) объективные знания о качествах группы;
- в) стремление одной группы самоутвердиться за счет других;
- г) поиск причин, объясняющих поведение людей.

9.12 Установка предвзятого или враждебного отношения к представителям другой культуры, не имеющего, как правило, достаточных оснований и причин, называется

- а) стереотип;
- б) автостереотип;
- в) предрассудок;
- г) гетеростереотип.

10 Межкультурные конфликты и способы их преодоления.

Результаты межкультурной коммуникации

10.1 «Прав тот, кто сильнее» – подобное отношение к конфликтам характерно для стратегии

- а) сотрудничества;
- б) соревнования;

- в) компромисса;
- г) уступчивости.

10.2 «Давайте пойдём друг другу навстречу» – подобное отношение к конфликту характерно для стратегии

- а) сотрудничества;
- б) соревнования;
- в) компромисса;
- г) уступчивости.

10.3 Исторически первым пониманием толерантности является ее трактовка как

- а) невозможность взаимопонимания;
- б) безразличие к существованию других взглядов;
- в) снисхождение к слабостям других;
- г) уважение к чужой позиции.

10.4 Объект воспринимается как «иное»; интерес к объекту, стремление понять его – характеристики, присущие

- а) интолерантности;
- б) толерантности;
- в) изоляционизму;
- г) этноцентризму.

10.5 Объект воспринимается как «чужое»; отсутствие интереса к объекту; ограниченность сложившимися стереотипами – характеристики, присущие

- а) интолерантности;
- б) толерантности;
- в) эмпатии;
- г) плюрализму.

10.6 Выделите характеристику, **не** присущую толерантности

- а) стремление позитивно взаимодействовать;
- б) стремление убеждать и быть убежденным;
- в) принятие объекта как данности;
- г) стремление подчинить или подавить объект.

10.7 Выделите характеристики, присущие интолерантности

- а) дифференцированное отношение к объекту: что-то принимается, что-то нет;
- б) враждебное отношение к объекту;
- в) избегание объекта;
- г) стремление подчинить или подавить объект.

10.8 Толерантное мышление можно определить как

- а) монологическое мышление;
- б) истинностное мышление;
- в) диалогическое мышление;
- г) конвергентное мышление.

10.9 Интолерантное мышление можно определить как

- а) диалоговое мышление;
- б) полифоническое мышление;
- в) монологическое мышление;
- г) дивергентное мышление.

10.10 Эффективным средством развития толерантности является

- а) философия;
- б) культурология;
- в) математика;
- г) физика.

10.11 В структуре межкультурной компетентности принято выделять

- а) когнитивный компонент;
- б) аффективный компонент;
- в) экономический компонент;
- г) поведенческий компонент.

10.12 Проблема толерантности имеет особую актуальность

- а) в архаичном обществе;
- б) в традиционном обществе;
- в) в современном обществе;
- г) в информационном обществе.

11 Межкультурные коммуникации в деловой культуре.

Корпоративная культура

11.1 Культура взаимоотношений между людьми, складывающаяся в процессе труда и производства, называется

- а) деловая культура;
- б) трудовая культура;
- в) хозяйственная культура;
- г) производственная культура.

11.2 К элементам корпоративной культуры относятся

- а) нормы, возникающие в рабочей группе;
- б) философия организации;
- в) доминирующие ценности;
- г) производственные технологии.

11.3 Философия организации отражает

- а) идеальный образ организации;
- б) мнение об организации во внешней среде;
- в) кадровую политику организации;
- г) состояние организации в настоящее время.

11.4 Методами отбора персонала в организации являются

- а) контроль за работой кандидата;
- б) собеседование;
- в) тестирование;
- г) знакомство кандидата с особенностями деятельности организации.

11.5 Выделите тип корпоративной культуры, характерный для японского общества

- а) «Эйфелева башня»;
- б) «Семья»;
- в) «Управляемая ракета»;
- г) «Инкубатор».

11.6 Выделите тип корпоративной культуры, характерный для советского общества

- а) «Эйфелева башня»;
- б) «Семья»;
- в) «Управляемая ракета»;
- г) «Инкубатор».

11.7 Выделите тип корпоративной культуры, характерный для информационного общества

- а) «Эйфелева башня»;
- б) «Семья»;
- в) «Управляемая ракета»;

г) «Инкубатор».

11.8 Низкий уровень трудовой дисциплины, нестандартность мышления, склонность к новаторству, профессиональный универсализм, стремление к коллективным формам труда – характерные черты корпоративной культуры

- а) в немецкой культуре;
- б) в английской культуре;
- в) в русской культуре;
- г) в японской культуре.

11.9 Жесткая трудовая дисциплина, рациональная организация труда, формальный характер отношений, предпочтение индивидуальных форм труда – характерные черты

- а) европейской культуры;
- б) китайской культуры;
- в) российской культуры;
- г) японской культуры.

11.10 Корпоративная культура, ориентированная на цель – это

- а) «Эйфелева башня»;
- б) «Семья»;
- в) «Управляемая ракета»;
- г) «Инкубатор».

11.11 Эгалитарная корпоративная культура, ориентированная на личность – это

- а) «Эйфелева башня»;
- б) «Семья»;
- в) «Управляемая ракета»;
- г) «Инкубатор».

11.12 Для русской корпоративной культуры характерно

- а) доминирование официального, делового аспекта;
- б) доминирование межличностного аспекта;
- в) равновесие делового и межличностного аспектов;
- г) отсутствие межличностного аспекта.

12 Межкультурная коммуникация как взаимодействие культур

12.1 Открытую модель межкультурного взаимодействия обосновал

- а) А. Тойнби;
- б) О. Шпенглер;
- в) Н. Я. Данилевский;
- г) Р. Портер.

12.2 С точки зрения О.Шпенглера, результаты взаимодействия культур определяются

- а) внешними природными факторами;
- б) политическими факторами;
- в) внутренним состоянием принимающей культуры;
- г) длительностью взаимодействия.

12.3 Наиболее высокая интенсивность межкультурных коммуникаций характерна

- а) для архаичной культуры;
- б) для этнической культуры;
- в) для традиционной культуры;
- г) для современного индустриального общества.

12.4 Выделите факторы, определяющие интенсивность межкультурных коммуникаций в традиционной культуре:

- а) миграция;
- б) туризм;
- в) торговля;
- г) деятельность СМИ.

12.5 Выделите факторы, определяющие интенсивность межкультурных коммуникаций в современной культуре:

- а) туризм;
- б) миссионерская деятельность;
- в) сельская культура;
- г) деятельность СМИ.

12.6 Стремление доминирующей этнической группы уничтожить какую-либо этническую, расовую, религиозную группу называется

- а) сегрегация;
- б) геноцид;
- в) апартеид;
- г) дискриминация.

12.7 Процесс формирования в рамках полиэтнического государства межэтнической общности при сохранении этнической идентичности и особенностей культуры составляющих ее этнокультурных групп называется

- а) ассимиляция;
- б) интеграция;
- в) маргинализация;
- г) сегрегация.

12.8 Коммуникативная технология, целью которой является воздействие на массовое сознание и мировоззрение людей, называется

- а) информационная война;

- б) ядерная война;
- в) территориальная экспансия;
- г) военная экспансия.

12.9 Концепцию столкновения цивилизаций создал:

- а) С. Хантингтон;
- б) К.Поппер;
- в) О. Шпенглер;
- г) А. Тойнби.

12.10 Навязывание своего образа жизни, ценностей и установок своей культуры другим культурам называется

- а) культурной интеграцией;
- б) культурной экспансией;
- в) культурной ассоциацией;
- г) культурной маргинализацией.

12.11 Назовите фактор интеграции народов России в имперский период

- а) общность культуры;
- б) принадлежность к одному цивилизационному ареалу;
- в) государство как политическая сила;
- г) общность религии.

12.12 Назовите факторы интеграции народов России в советский период

- а) общность культуры;
- б) общность идеологии;
- в) принадлежность к одному цивилизационному ареалу;
- г) общность религии.

13 Межкультурная коммуникация в условиях глобализации информационного пространства

13.1 Основоположником теории постиндустриального общества в западной науке считается

- а) П. Бьюкенен;
- б) О. Шпенглер;
- в) Д. Белл;
- г) Р. Портер.

13.2 Автором книги «Грядущее постиндустриальное общество», изданной в 1973 году, является

- а) Э. Тоффлер;
- б) З. Бжезинский;
- в) Р. Рорти;
- г) Д. Белл.

13.3 Директором российского Центра исследований постиндустриального общества является

- а) В.Л. Иноземцев;
- б) А.И. Ракитов;
- в) В.Ф. Шаповалов;
- г) Ю.В. Яковец.

13.4 С точки зрения В.Л. Иноземцева, в постиндустриальном обществе основным видом деятельности станет

- а) труд;
- б) общение;
- в) творчество;
- г) предтрудовая активность.

13.5 Сколько информационнх революций, по мнению Ю.В. Яковца, было в истории человечества

- а) две;
- б) три;
- в) четыре;
- г) пять.

13.6 Такие особенности, как виртуальность, гипертекстуальность, интерактивность, глобальность, анонимность, креативность, мозаичность, характерны для межкультурной коммуникации в эпоху

- а) индустриальную;
- б) традиционную;
- в) постиндустриальную;
- г) информационную.

13.7 С точки зрения А.И. Ракитова, второй социотехнологической революцией в истории человечества стала революция

- а) аграрно-ремесленная;
- б) индустриальная;
- в) городская;
- г) информационно-компьютерная

13.8 Информационный массив, в котором заданы и автоматически поддерживаются смысловые и ассоциативные связи между отдельными выделенными разделами, элементами, терминами, понятиями, называется

- а) текст;
- б) подтекст;
- в) гипертекст;
- г) контекст.

13.9 По мнению Ю.В. Яковца, первым и наиболее важным информационным переворотом в истории человечества, стало

- а) возникновение человеческой речи;
- б) изобретение письменности;
- в) изобретением книгопечатания;
- г) появление радио и телевидения.

13.10 По мнению Э. Тоффлера, дестандартизация, демассификация, десинхронизация, деконцентрация, децентрализация общественной жизни, характерна для общества

- а) архаичного;
- б) традиционного;
- в) индустриального;
- г) постиндустриального.

13.11 По мнению какого ученого, постиндустриальная цивилизация – это «креативно-гуманистическая цивилизация, где на первое место выдвигается человек, его творческое начало, духовные ценности»?

- а) В.Л. Иноземцев;
- б) А.И. Ракитов;
- в) М.С. Каган;
- г) Ю.В. Яковец.

13.12 Какой период в развитии человечества ученые называют цивилизацией постматериальных ценностей?

- а) первобытное общество;
- б) феодальное общество;
- в) капиталистическое общество;
- г) информационное общество.

17 Вопросы к зачету по дисциплине

1. Понятие коммуникации. Основные формы, уровни, типы коммуникации.
2. Соотношение понятий «коммуникация» и «общение».
3. Понятие социокультурной коммуникации. Условия и структурные компоненты.
4. Типологии социокультурной коммуникации. Социальная и межкультурная коммуникация: соотношение понятий.
5. Язык как важнейший элемент культуры.
6. Вербальная коммуникация как основной вид коммуникативного взаимодействия.
7. Невербальная коммуникация. Основные формы невербальной коммуникации.
8. Паравербальная коммуникация.
9. Сущность процесса восприятия. Основные элементы процесса восприятия.
10. Факторы восприятия человеком партнера по коммуникации.
11. Понятие и детерминанты межличностной аттракции.
12. Понятие и сущность атрибуции. Ошибки атрибуции и их влияние на процесс коммуникации.
13. История становления и развития межкультурной коммуникации как направления научных исследований и учебной дисциплины.
14. Становление и развитие межкультурной коммуникации в России.
15. Теория культурного контекста Э. Холла.
16. Теория культурных измерений Г. Хофштеде.
17. Теория ценностных ориентаций Ф. Клакхона и Ф. Стродбека и др.
18. Понятие аккультурации. Основные формы аккультурации.
19. Понятие культурного шока. Формы проявления и механизм развития культурного шока.
20. Этноцентризм и культурный релятивизм.

21. Понятие и сущность стереотипа.
22. Культурный миф как совокупность устойчивых стереотипов о народе или группе.
23. Понятие и сущность предрассудка. Механизмы формирования предрассудков.
24. Понятие межкультурного конфликта. Причины и стратегии разрешения межкультурных конфликтов.
25. Понятие межкультурной компетентности и ее составляющие. Пути формирования межкультурной компетентности.
26. Понятие толерантности. Способы формирования толерантности.
27. Понятие корпоративной культуры. Функции корпоративной культуры.
28. Структура корпоративной культуры.
29. Формирование и поддержание корпоративной культуры.
30. Типологии корпоративных культур.
31. Национальная специфика корпоративной культуры.
32. Межкультурная коммуникация на этническом, национальном и цивилизационном уровне.
33. Факторы, определяющие характер межкультурного взаимодействия.
34. Основные критерии эффективности межкультурного взаимодействия.
35. Информационное общество как новый этап развития человечества.
36. Информационная революция в историческом масштабе.
37. Особенности межкультурной коммуникации в условиях глобализации информационного пространства.
38. Влияние современных информационных технологий на развитие культуры.

18 Литература к курсу

1. Абдеев, Р. Ф. Философия информационной цивилизации / Р. Ф. Абдеев. – М.: Владос, 1994. – 336 с.
2. Арутюнов, С. А. Культуры, традиции и их развитие и взаимодействие / С. А. Арутюнов. – М.: Директ-Медиа, 2014. – 386 с.
3. Бауман, З. Индивидуализированное общество / З. Бауман. – М.: Логос, 2002. – 390 с.
4. Белл, Д. Грядущее постиндустриальное общество. Опыт социального прогнозирования / Д.Белл.– М.: Academia, 1999. – 432 с.
5. Библер, В. С. Культура. Диалог культур (Опыт определения) / В. С. Библер // Вопросы философии. – 1989. – №6. – С. 31-42.
6. Быховская, И. М. Коммуникация социокультурная / И. М. Быховская, А. Я. Флиер // Культурология. XX век: энциклопедия. В 2-х т. Т.2. – СПб.: Университетская книга, 1998. – С.316-318.
7. Гараджа, В. И. Толерантность и религиозная нетерпимость / В. И. Гараджа // Философские науки. – 2004. – №3. – С. 18 – 31.
8. Грушевицкая, Т. Г. Основы межкультурной коммуникации: учебник для вузов / Т. Г. Грушевицкая, А. П. Садохин [и др.] / под ред. А. П. Садохина. – М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2002. – 352 с.
9. Данилевский, Н. Я. Россия и Европа: Взгляд на культурные и политические отношения Славянского мира к Романо-Германскому / Н. Я. Данилевский. – СПб.: Изд-во СПб. ун-та; Глагол, 1995. – 552 с.
- 10.Ерасов, Б. С. Социальная культурология: учебник для студентов высших учебных заведений: изд-е 3-е., доп. и перераб. / Б. С. Ерасов. – М.: Аспект Пресс, 2000. – 591 с
- 11.Ерасов, Б. С. Цивилизации: Универсалии и самобытность / Б. С. Ерасов. – М.: Наука, 2002. – 523 с.

12. Зиновьев, А. А. Запад / А. А. Зиновьев. – М.: Центрполиграф, 2000. – 509 с.
13. Зиновьев, А. А. Коммунизм как реальность / А. А. Зиновьев. – М.: Центрполиграф, 1994. – 495 с.
14. Иноземцев, В. Л. Постиндустриальное хозяйство и «постиндустриальное» общество / В. Л. Иноземцев // Общественные науки и современность. – 2001. – №3. – С. 140-152.
15. Иноземцев, В. Л. Расколота цивилизация / В. Л. Иноземцев. – М.: Academia – Наука, 1999. – 724 с.
16. Кармин, А. С. Культурология / А. С. Кармин. – СПб: Лань, 2001. – 832 с.
17. Каяк, А. Б. Методология исследования культурных обменов в музыкальном пространстве / А. Б. Каяк. – М.: Академический проект, 2006. – 256 с.
18. Кляшторный, С. Г. Россия и тюркские народы Евразии / С. Г. Кляшторный // Цивилизации и культуры. Вып.2. Россия и Восток: цивилизационные отношения. – М., 1995. – С. 185-187.
19. Культурология: учебник / под ред. Ю. Н. Солонина, М. С. Кагана. – М.: Высшее образование, 2007. – 566 с.
20. Культурология: учебник для студентов технических вузов / под ред. Н. Г. Багдасарьян. – М.: Высшая школа, 1998. – 511 с.
21. Лекторский, В. А. О толерантности, плюрализме и критицизме / В. А. Лекторский // Философия, наука, цивилизация / под ред. В. В. Казютинского. – М.: Едиториал УРСС, 1999. – С. 284 – 292.
22. Лотман, Ю. М. Внутри мыслящих миров // Ю. М. Лотман Семиосфера. – СПб.: Искусство-СПБ, 2001. – С. 150-390.
23. Мечковская, Н. Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура: курс лекций: учебное пособие для студ. филол., линг., переводовед. фак. высш. учеб. заведений. / Н. Б. Мечковская. – 3-е изд., стер. – М.: Издат. центр «Академия», 2008. – 432 с.

24. Миронов, Б. Н. Социальная история России периода Империи (XVIII – начало XX века): Генезис личности, демократической семьи, гражданского общества и правового государства: В 2-х т. / Б. Н. Миронов. – СПб: Дмитрий Буланин, 2000. – Т.1 – 548 с.; т. 2 – 566 с.
25. Михайлов, В. А. Особенности развития информационно-коммуникативной среды современного общества / В. А. Михайлов, С. В. Михайлов // Актуальные проблемы теории коммуникации. – СПб.: Изд-во СПбГПУ, 2004. – С. 34-52.
26. Михайлова, Л. И. Социология культуры: учебное пособие / Л. И. Михайлова. – М. ФАИР-ПРЕСС, 1999. – 232 с.
27. Могутнова, Н. Н. Корпоративная культура: понятие, подходы / Н. Н. Могутнова // Социологические исследования. – 2005. – №4. – С. 130-136.
28. Мухамеджанова, Н. М. Культурология [Электронный ресурс]: конспект лекций: учебное пособие для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования по всем направлениям подготовки / Н. М. Мухамеджанова. – Оренбург: ОГУ, 2014. – Режим доступа: http://artlib.osu.ru/web/books/metod_all/4289_20140303.pdf (дата обращения 25.08.2020).
29. Мухамеджанова, Н. М. Гуманитарное образование в системе профессиональной подготовки личности / Н.М. Мухамеджанова // Университетский комплекс как региональный центр образования, науки и культуры: мат. всероссийской научно-методической конференции. – Оренбург: ООО ИПК «Университет», 2013. – С. 2059–2066.
30. Мухамеджанова, Н. М. Межкультурные коммуникации в условиях глобализации / Н. М. Мухамеджанова // Вестник Оренбургского государственного университета. – №7. – 2010. – С. 67-74.
31. Мухамеджанова, Н. М. Основы современной цивилизационной теории: учебное пособие / Н. М. Мухамеджанова Оренбург: ООО ИПК «Университет», 2013. – 318 с.

32. Мухамеджанова, Н. М. Особенности самоорганизации этнических культур России в условиях модернизационных преобразований: монография / Н. М. Мухамеджанова. – Оренбург: Изд-во ГОУ ОГУ, 2006. – 229 с.
33. Мухамеджанова, Н. М. Проблема проницаемости культуры в межкультурной коммуникации / Н. М. Мухамеджанова // Вестник Оренбургского государственного университета. – №7. – 2009. – С. 50-55.
34. Мухамеджанова, Н. М. Русская культура труда в условиях социальных трансформаций / Н. М. Мухамеджанова // Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики. – 2017. – № 3, ч. 2. – С. 107-110.
35. Мухамеджанова, Н. М. Специфика взаимодействия традиций и новаций в российской культуре в периоды модернизационных преобразований / Н. М. Мухамеджанова // Вестник Оренбургского государственного университета, 2006, №7. – С.153-162.
36. Новая постиндустриальная волна на Западе: антология / под ред. В. Л. Иноземцева. – М.: Academia, 1999. – 640 с.
37. Ожегов, С. И. Словарь русского языка. Ок. 57 000 слов / под ред. Н. Ю. Шведовой. – 18 изд., стереотип. – М.: Рус. яз. – 1986. – 797 с.
38. Персикова, Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура / Т. Н. Персикова. – М.: Логос, 2004. – 224 с.
39. Почепцов, Г. Г. Теория коммуникации / Г. Г. Почепцов. – М.: «Релф-бук» и «Ваклер», 2003. – 651 с.
40. Пронников, В. А. Японцы (этнопсихологические очерки) / В. А. Пронников, И. Д. Ладанов. – М.: Изд-во «ВиМ», 1996. – 400 с.
41. Ракитов, А. И. Философия компьютерной революции / А. И. Ракитов. – М.: Политиздат, 1991. – 287 с.
42. Руденко, А. М. Деловые коммуникации: учебник / А. М. Руденко. – Ростов н/Д: Феникс, 2013. – 350 с. – (Высшее образование).

43. Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация: учебное пособие / А. П. Садохин. – М.: Альфа-М, Инфра-М, 2004. – 288 с.
44. Садохин, А. П. Межкультурная компетенция и компетентность в современной коммуникации: (Опыт системного анализа) / А. П. Садохин // Общественные науки и современность. – 2008. – № 3. – С. 156-166.
45. Садохин, А. П. Этнология: учебник / А. П. Садохин. – М.: Гардарики, 2000. – 256 с.
46. Ситаров, В. А. Педагогика и психология ненасилия в образовательном процессе: учебное пособие для студентов пед. вузов / В. А. Ситаров, В. Г. Моралов. – М.: Academia, 2000. – 216 с.
47. Сравнительное изучение цивилизаций: хрестоматия / под ред. Б. С. Ерасова. – М.: Аспект – Пресс, 2001. – 556 с.
48. Тойнби, А. Дж. Постигание истории / А. Дж. Тойнби. – М.: Прогресс, 1996. – 608 с.
49. Тойнби, А. Дж. Цивилизация перед судом истории / А. Дж. Тойнби. – М.: Прогресс – Культура, 1996. – 480 с.
50. Толерантность в межконфессиональном и межэтническом взаимодействии: материалы международной научно-практической конференции. – Оренбург: ИПК ГОУ ОГУ, 2005. – 404 с.
51. Тоффлер, Э. Третья волна / Э. Тоффлер. – М.: Издательство АСТ, 1999. – 781 с.
52. Федотова, Н. Н. Толерантность как мировоззренческая и инструментальная ценность / Н. Н. Федотова // Философские науки. – 2004. – №4. – С. 5 – 27.
53. Хантингтон, С. Столкновение цивилизаций / С. Хантингтон. – М.: АСТ, 2003. – 603 с.
54. Шаповалов, В. Ф. Истоки и смысл российской цивилизации: учебное пособие для вузов / В. Ф. Шаповалов. – М.: ФАИР-ПРЕСС, 2003. – 624 с.

55. Шендрик, А. И. Социология культуры: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальностям «Социология» и «Социальная антропология» / А. И. Шендрик. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2005. – 494 с.
56. Шипилов, А. В. Демократия и толерантность / А. В. Шипилов // Социологические исследования. – 2005. – №3. – С. 38-43.
57. Шкаратан, О. И. Русская культура труда и управления / О. И. Шкаратан // Общественные науки и современность. – 2003. – №1. – С. 30-54.
58. Шпенглер, О. Закат Европы. Очерки морфологии мировой истории / О. Шпенглер. – М.: Мысль, 1993. – 663 с.
59. Юлина, Н. С. Обучение разумности и демократии: педагогическая стратегия «Философия для детей» / Н. С. Юлина // Вопросы философии. – 1996. – №10. – С. 31-41.
60. Яковец, Ю. В. Глобализация и взаимодействие цивилизаций / Ю. В. Яковец. – М.: Экономика, 2001. – 346 с.